
asturias gai |marlango |41
festival internacional de cine
de Gijón |benjamin britten
monográfico: SIDA
|mujeres de negro |altamira
|chuecatown |xy-men |noche
20
AGE
publicación gratuita de xega
asturiasgai@nodo50.org
25
ANIVERSARIO
Constitución
Española
1978-2003
CON LA CONSTITUCIÓN
AÑOS DE DISCRIMINACIÓN
para Gais y Lesbianas



# 25 años de discriminación

Cada aniversario de la Constitución de 1978 las personas GLBT (gais, lesbianas, bisexuales y transexuales) asistimos al coro general de celebración de la Constitución española que ha regido el juego político durante estos 25 años y que ha significado también la instauración de un régimen democrático y de un estado de derecho. Eso es algo de lo que todos nos debemos felicitar y celebrar, lo cual no quiere decir que la Constitución sea un logro tan perfecto que resulte insuperable desde el punto de vista jurídico y político y que por lo tanto, deba mantenerse sin cambios quién sabe cuántos años más, o que no haya sombras que empañen esta visión idílica.

En lo que se refiere a las personas GLBT, a pesar de la afirmación constitucional de la plena igualdad de derechos, la libertad y la no discriminación, nuestra vida se ve cotidianamente marcada por la desigualdad, por la falta de libertad y por la discriminación en razón de nuestra orientación sexual o nuestra identidad de género, lo que deja a la Constitución al mismo nivel que los cuentos de hadas.

Son múltiples los aspectos en los cuales las personas GLBT estamos discriminados. Hace poco se ha puesto de relieve, nuevamente, uno de los más significativos, y que afecta a un aspecto central de la vida de las personas: la libertad para casarse con la persona que uno elige para compartir su vida. Se nos niega un derecho tan básico y tan obvio porque la persona con la que -algunos- queremos casarnos los gais y las lesbianas es otra de nuestro mismo sexo. La derecha gobernante ha utilizado, entre otros argumentos, el de que el estado no tiene que inmiscuirse en la vida privada de los ciudadanos para negarse a aprobar leyes de parejas de hecho y a considerar la modificación del Código Civil para regular el matrimonio entre personas del mismo sexo. Sin embargo, decidir con quién se puede uno casar es una clara y evidente intromisión en la vida privada de los ciudadanos. Intromisión que pone en tela de juicio los principios constitucionales de libertad, igualdad y no discriminación.

Recientemente un juez de Madrid ha denegado el derecho de una pareja de gais y otra de lesbianas a inscribirse en el Registro Civil como matrimonio y ahora a estas parejas les queda un largo y caro camino judicial de recursos hasta llegar al Tribunal Constitucional y quizás incluso al Tribunal de Estrasburgo para reclamar el reconocimiento de un derecho constitucional.

Hay quien argumenta que el matrimonio entre personas del mismo sexo no cabe en la Constitución. Nosotros disentimos de tal interpretación sesgada, pero está claro que, si al final del proceso judicial que ahora se inicia, el TC dictamina que el matrimonio es cosa exclusiva para heterosexuales, habrá que cambiar la Constitución, pues los gais, las lesbianas y los transexuales no estamos dispuestos a seguir siendo ciudadanos de tercera categoría.

Por otra parte, el sistema jurídico español hace depender de la institución matrimonial -que se nos niega- toda una larga serie de derechos, de los cuales la gente GLBT también estamos privados como consecuencia de nuestra discriminación en relación con el matrimonio. Es todo lo referente a la pensión de viudedad, derecho sucesorio, protección a la familia, derecho fiscal, beneficios sociales, permiso de residencia para el cónyuge extranjero, etc. que nuestra legislación atribuye a los cónyuges, categoría en la que no entran nuestras parejas de hecho, discriminación que no ha sido paliada por las distintas leyes de parejas de la comunidades autónomas.

Nosotros consideramos que esto es una discriminación no atribuible a la Constitución sino a una opción política que se niega sistemáticamente a desarrollar la Constitución en todos sus aspectos y posibilidades, es decir, se trata de una interpretación sesgada y viciada de la Constitución, seguidora de las consignas del Opus Dei, verdadera mafia que mueve los hilos del gobierno del PP.

Por lo tanto, cuando asistimos impasibles a la propaganda gubernamental de celebración de la Constitución -a la cual el antecesor del PP, la AP de entonces, se opuso -, muchos nos sentimos, además de cornudos, apaleados, pues, encima de ver cómo se nos discrimina a diario, cómo se nos niega la libertad de vivir con arreglo a nuestra orientación sexual sin presiones, cómo se tolera la homofobia social, se pretende hacernos comulgar con ruedas de molino.

Desgraciadamente, estos 25 años de Constitución, para las personas GLBT han sido 25 años de discriminación, de falta de libertad y de homofobia tolerada por los que están obligados a combatirla en nombre de la Constitución.

# usa la cabeza, usa condón

**29 de noviembre:** Reparto de materiales de prevención en zonas de ocio de Oviedo.

**3 de diciembre:** Auditorio Príncipe Felipe a las 11:00 h. Teatro "sexo seguro, seguro sexo" (Grupo 7 Teatro, Consejo de la Juventud de España). Auditorio Príncipe Felipe a las 12:00 h. Proyección de cortos de cine campaña Consejo de la Juventud de España: "habla con tu pareja... sobre el uso de preservativo en vuestras relaciones sexuales" .

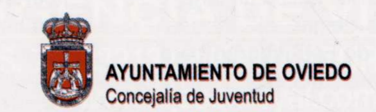
**6 de diciembre:** Discoteca La Real, diversas actividades.

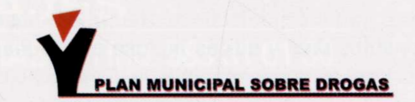
## uno de diciembre: **día mundial del VIH-SIDA**







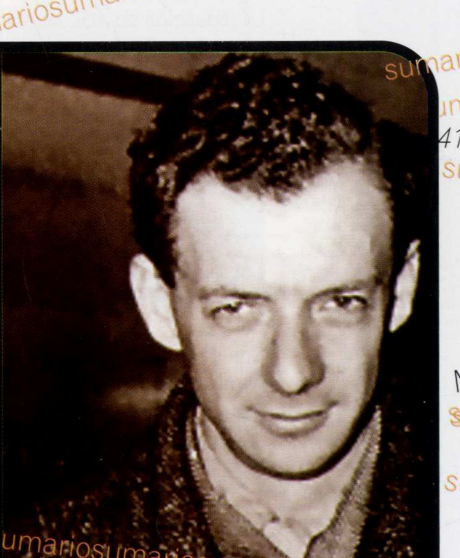


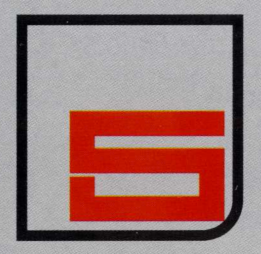

SUMARIO









## Hoja de Suscripción a
Asturias Gai/Asturias Lesbi
(Suscripción por un año)

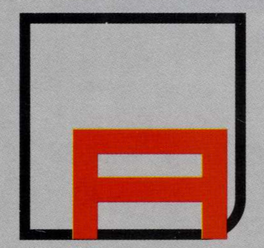
Nombre y apellidos: ____________________

C/ ____________________
Localidad ____________________
Provincia ____________________
C.P. __________ Teléfono __________

Adjuntar el resguardo de ingreso en la c/c de Xente Gai Astur por importe de 6 euros en :

CajAstur. Oviedo 2048 0135 06 0340010508
CajAstur. Gijón 2048 0121 50 0340017479

En sobre opaco y sin remite, recibirás un número de asturias gai cada trimestre aproximádamente.



## Hoja de Afiliación a Xente Gai Astur
Xente Gai Astur
C/ Gascona, 12 - 3º. 33001, Oviedo.

Cuota Mínima: 9 euros/ trimestre
Cuota Normal: 18 euros/ trimestre

Nombre y apellidos: ____________________

Calle ____________________
Localidad ____________________
Provincia ____________________
C.P. __________ Teléfono __________

Le ruego que por la presente abone los recibos que presente XEGA con cargo a mi cuenta corriente número: ____________________ e ntidad ____________________ por importe de __________ Atentamente.

Fecha Firma





# asturias gai

Nº 20. otoño 2003

Calle Gascona, 12 - 3º
33002 Oviedo
Tel.: 985 22 40 29
asturiasgai@nodo50.org

**Edita:**
Xente Gai Astur.

**Imprime:**
I. Grafimak. Desarrollo de artes gráficas, s.l.l. Gijón.

**Depósito Legal:**
As-976-99

**Diseño y Maquetación:**
Miguel Noval.

**Tratamiento de fotografías:**
José M. Rodríguez.

**Portada:**
Lluis Blanco


Asturias Gai es el trabajo desinteresado y la entrega gratuita, ardua y afanosa de todas aquellas personas que han decidido creer en este proyecto, desde el diseño a la elaboración de los artículos presentes número a número.

La redacción de AGE se responsabiliza de los artículos que aparecen sin firma. Del resto corresponde la responsabilidad a los firmantes.


**Coordinador:**
Tino Brugos.

**Redacción:**
Julián Alonso; José Manuel G. G.; Miguel Noval; César González López.

**Colaboran en este número:**
Melania Fraga, José Luis Rebollos, Lluis Blanco Iván García (cómic)

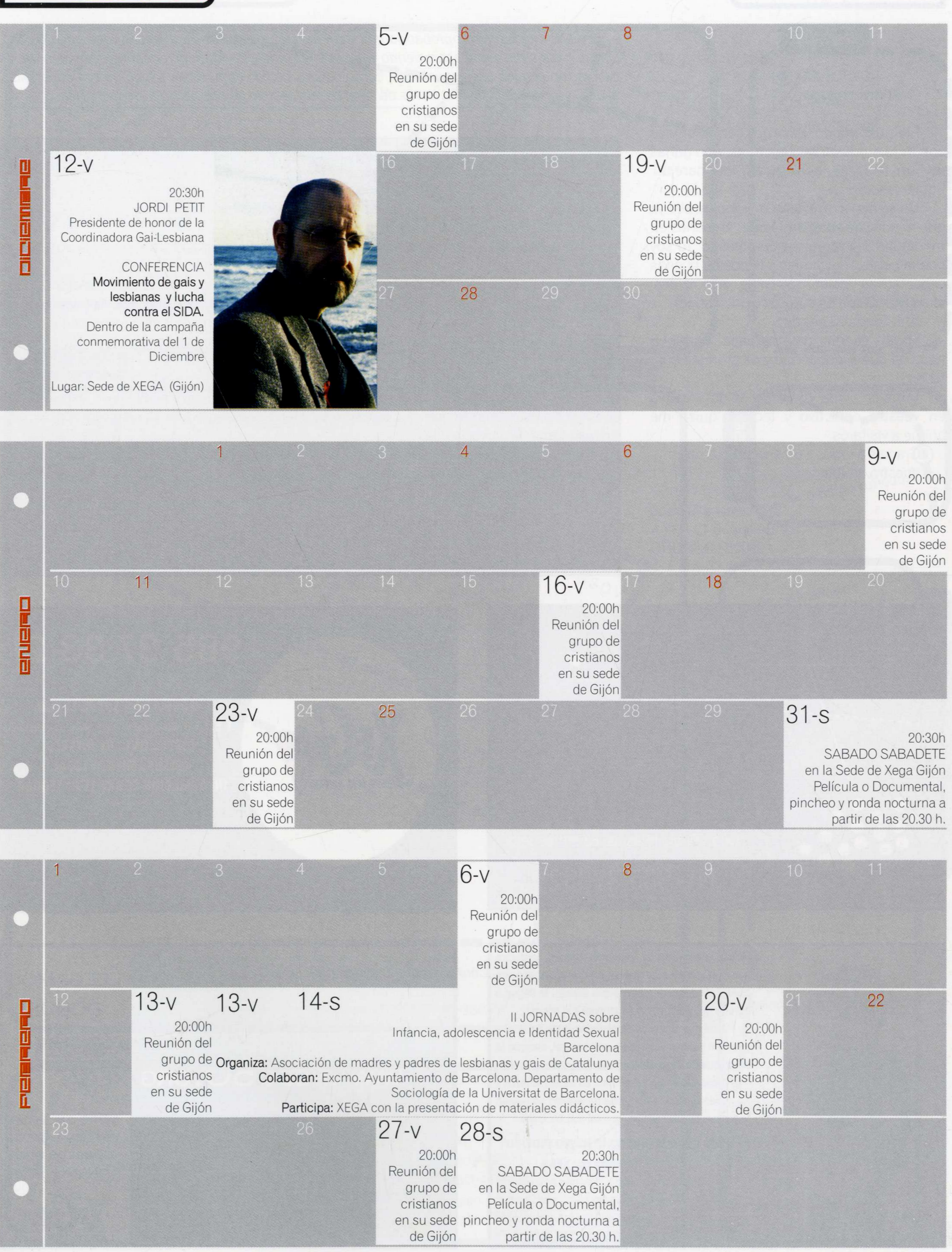
Con la ayuda de la Fundación Municipal de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Gijón y la Consejería de Salud Pública y Servicios Sanitarios del Principado de Asturias







GOBIERNO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS
CONSEJERIA DE SALUD Y SERVICIOS SANITARIOS



## DICIEMBRE

1 2 3 4

**5-V**
20:00h
Reunión del grupo de cristianos en su sede de Gijón

6 7 8 9 10 11

**12-V**
20:30h
JORDI PETIT
Presidente de honor de la Coordinadora Gai-Lesbiana

CONFERENCIA
**Movimiento de gais y lesbianas y lucha contra el SIDA.**
Dentro de la campaña conmemorativa del 1 de Diciembre

Lugar: Sede de XEGA (Gijón)

16 17 18

**19-V**
20:00h
Reunión del grupo de cristianos en su sede de Gijón

20 21 22

27 28 29 30 31

## ENERO

1 2 3 4 5 6 7 8

**9-V**
20:00h
Reunión del grupo de cristianos en su sede de Gijón

10 11 12 13 14 15

**16-V**
20:00h
Reunión del grupo de cristianos en su sede de Gijón

17 18 19 20

21 22

**23-V**
20:00h
Reunión del grupo de cristianos en su sede de Gijón

24 25 26 27 28 29

**31-S**
20:30h
SABADO SABADETE
en la Sede de Xega Gijón
Película o Documental, pincheo y ronda nocturna a partir de las 20.30 h.

## FEBRERO

1 2 3 4 5

**6-V**
20:00h
Reunión del grupo de cristianos en su sede de Gijón

7 8 9 10 11

12

**13-V**
20:00h
Reunión del grupo de cristianos en su sede de Gijón

**13-V** **14-S**
II JORNADAS sobre
Infancia, adolescencia e Identidad Sexual
Barcelona
**Organiza:** Asociación de madres y padres de lesbianas y gais de Catalunya
**Colaboran:** Excmo. Ayuntamiento de Barcelona. Departamento de Sociología de la Universitat de Barcelona.
**Participa:** XEGA con la presentación de materiales didácticos.

**20-V**
20:00h
Reunión del grupo de cristianos en su sede de Gijón

21 22

23 26

**27-V**
20:00h
Reunión del grupo de cristianos en su sede de Gijón

**28-S**
20:30h
SABADO SABADETE
en la Sede de Xega Gijón
Película o Documental, pincheo y ronda nocturna a partir de las 20.30 h.




*Presta mucho ir comprobando que esta sección de cartas va afianzándose poco a poco. Desde hace años viene apareciendo y desapareciendo este lugar de encuentro, de opinión, de calibración con los lectores; abierto, como habréis podido comprobar, a todo tipo de sugerencia, ayuda o solicitud; soporte a través del cual podáis decir lo que os parezca. Seguid. Creced.*

AMISTADES DESDE LOGROÑO

Queridos amigos:

Me gustaría conocer por cara a chicos con inquietudes como las mías, con ganas de amistad, de honestidad, de pareja... ¡¡quién sabe!!

No se me ocurre nada mejor para ello ya que lo que veo en el ambiente, al menos en mi ciudad, no me atrae demasiado. Yo soy buena gente, muy amigo y llenos de buenas expectativas vitales; soy rubio, ojos azules, alto y de cuerpo bien (parece un casting).

Ah!! Tengo 28 años.

Podéis escribirme a mi casa. No tengo nada de qué esconderme y os prometo contestar.

También si me informáis de actividades en vuestro colectivo y fechas, quizá me anime a visitaros.

Gracias a todos y un enorme abrazo.

Vuestro amigo.

*Sergio Mena Serrano*
C/ Bailén 15-17 -- 1º A
26005 LOGROÑO

ASTURIES GAI N'ASTURIANU

Cartes al direutor:

Felicítovos pola publicación que venís faciendo n´asociación y pola orientación que-y dais.

Pero, per otru llau quiero facevos una suxerencia que pa min ye perimportante y ye qu´en tolos númberos qu´agora teo na tiesta en nengunu dellos, espero nun meter la pata, sal artículu algunu nin nenguna noticia redactaos n´asturianu. Por ello quiero pedivos que sin nun pue ser en tolos númberos polo menos de vegada´n vegada apaeza d´aque redactao na nuella llingua, la llingua los asturianos. Ello ye perimportante pal procesu de recuperación llingüística d´un idioma que comu nos ta per marxinau de la sociedá y por ello sería bono qu´AGE pusiese tamién el so granín d´arena pa fomentalo y posibilitar l´espoxigue.

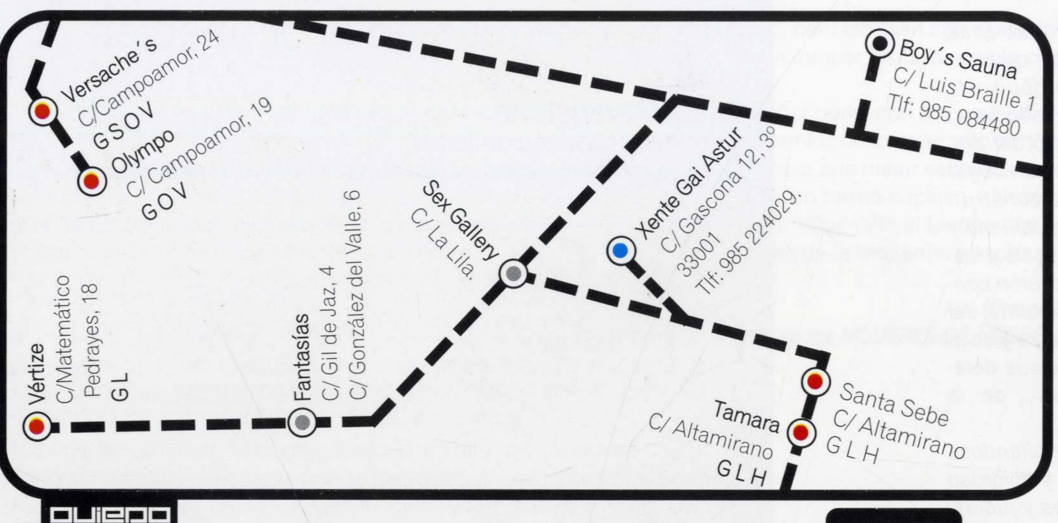
Dicho esto, talanto que vais tomar nota d´ello y enseguidina va salir algún articulín n´asturianu. Invitovos a ello.

Per otru llau y ya pa finar volver felicitavos pela revista y la llabor que faceis nel coleutivu ayudando a la xente y esmolgándovos polos nuesos derechos y pedivos que sigais siendo tan guais comu siempre.

Ta otra vegada.

*Armando*

# DIRECTORIO




OVIEDO



ITEMS

- COLECTIVOS
- COPAS
- HOSPEDAJE
- SAUNAS
- SEX SHOPS
- (G) GAIS
- (L) LESBIANAS
- (H) HETEROS
- (S) SHOW
- (O) CUARTO OSCURO
- (V) VIDEO

GIJON




AVILES

Sex Gallery
C/ Periodista Pruneda, 2

PRUEBAS DEL VIH-SIDA

(Dónde realizarlas de forma anónima y gratuita)

Oviedo:
**Dra. Marisa Junquera.**
*Unidad de ETS, Hospital Monte Naranco*
Avda Doctores Férnandez Vega, 107.
Tlf: 985 10 69 00
Consultas de 15 a 20 h.
Solicitud de consulta por teléfono: de 15 a 16 h. y de 19 a 20 h.

Gijón:
**Dr. José A. Varela.**
*Unidad de ETS, Ambulatorio Pumarín (2ª planta, puerta 4),*
C/ Orán, 18.
Tlf: 985 38 92 88
Consultas: de 15 h. a 19 h. (se atienden directamente según el turno de llegada)

CONTACTOS

**REF 1.-** Hombre de 50 años de la zona de Luarca desea conocer gente para amistad También interesado en compartir piso durante la temporada de invierno en centro de Asturias.
Contacto: 985 97 78 70

**REF 2.-** Busco hombre entre 35 y 40 años, con sitio y activo en la zona de Mieres. Yo 45 y con muchas ganas. Contacto:
mjgm@ozu.es
Tfno móvil 696 633453

*¿Quién ha dicho que gais y lesbianas somos un movimiento social de carácter marginal y que no podemos contribuir a la transformación social? Nuestra presencia en luchas diversas a lo largo y ancho del planeta demuestra que sí tenemos un lugar propio desde el que trabajar para construir un mundo diferente, mas justo, igualitario y sin discriminaciones. En Sudáfrica gais y lesbianas, de raza blanca y negra, lucharon conjuntamente contra el gobierno racista del apartheid. El resultado de su esfuerzo y colaboración fue el reconocimiento de sus derechos en la nueva Constitución de la Sudáfrica democrática.*

*En Oriente Medio viene desarrollándose un conflicto especialmente grave y doloroso en territorio palestino entra árabes y judíos. Queremos presentar en este número de AGE algunos textos que ofrecen información de las actividades desarrolladas por el movimiento de feministas lesbianas y pacifistas en contra de la guerra. Se trata de un tema que ofrece más ángulos de información y enfoques que los que se pueden abordar en esta edición por lo que prometemos volver sobre la cuestión en próximos números. Gracias a Melania por su colaboración y trabajo.*

# Gais y lesbianas en la lucha social



# No hay orgullo en la ocupación

## Mina Rozenshine

**Feminista lesbiana en Israel.**

**Milita en varias organizaciones feministas en Tel-Aviv y el resto de Israel**

> *La historia terriblemente ininterrumpida de la ocupación israelí durante 35 años de tierras palestinas conquistadas ilegalmente, ha sido borrada de la memoria pública casi en todas partes, como ha ocurrido con la destrucción de la sociedad palestina en 1948 y la expulsión de un 68 por ciento de su población nativa, de los que 4,5 millones continúan siendo refugiados en la actualidad.*
>
> Edward Said

Tiene las ideas muy claras: «El hecho de ser lesbiana no significa ser feminista. Yo nunca fui miembro de una organización que no sea feministas. No me cabe ninguna duda sobre mi condición de feminista». Pudimos hablar con ella en Barcelona este verano con motivo de un encuentro internacional para tratar principalmente el tema sobre Palestina e Israel.

Mina participa activamente con mujeres de negro, y en una asociación local llamada algo asi como «lavandería negra» en realidad nos explica que se trata de un juego de palabras ya que en hebreo la palabra para designar «lavandería» o «colada» suena igual que la que significa «oveja». Centramos la charla en hablar sobre este colectivo. Asi nos lo presenta Mina.

**Mina**.- «Somos un grupo de lesbianas, gais, transexuales y queer que luchamos contra la ocupación de nuestro gobierno en tierras Palestinas».

*P.- Y ¿de qué manera?*

Mina.- Intentamos dejar a un lado las discusiones académicas para centrarnos en acciones directas.

*P.- ¿algún ejemplo de las acciones que realizáis?*

**Mina**.- Sí, la marcha del día del Orgullo Gai en Tel-Aviv. Desde hace tres años se volvió muy comercial. Nosotras estamos en contra de que la cuestión gai se utilice de este modo. Hicimos un llamamiento para acudir vestidas de negro, llevamos pancartas que decían "no estamos orgullosas de la ocupación" y "no hay nada que celebrar". El que apareciésemos un grupo de doscientas personas entre el colorido vestidas de negro y repartiendo panfletos contra la ocupación se vio como un gran contraste.

*P.- dentro del propio ambiente ¿hay represalias por este posicionamiento?*

**Mina**.- Hubo y hay muchas y diferentes respuestas, a alguna gente no le gusta que vayas a recordarles lo que el Gobierno israelí esta haciendo, y menos en ocasiones festivas, como por ejemplo el "Día de la Independencia de Israel", en el que repartimos octavillas y sacamos pancartas.

*P.- ¿hace falta visibilizar conjuntamente el hecho de ser lesbiana y la postura contra la ocupación?*

**Mina**.- A mi y al resto de personas de la asamblea nos parece muy necesario visibilizar estos dos temas, no queremos trabajarlos por separado. Dentro del colectivo también hay palestinas (ciudadanas en Israel), son los dos temas igual de importantes.

*P.- ¿llegasteis a ser rechazadas como asociación, al trabajar los dos temas?*

**Mina**.- Solemos colaborar con otros grupos en actos que se organizan conjuntamente. Desgraciadamente en algunas manifestaciones, sobre todo de carácter árabe, como la celebración del «Día de la Tierra», prefieren que no participemos como grupo. Todavía hay recelo hacia las reivindicaciones de lesbianas y gais. Algunos grupos y en general la sociedad israelí es conservadora. Aunque en las grandes ciudades, sobre todo del centro del país, el ambiente es mas permisible.

P.- ¿Es difícil desde tu perspectiva occidental entender la situación de las mujeres árabes?

Mina.- Pienso que la mujer árabe se esta perdiendo muchas cosas. Pero la solución no es hacer lo que nosotras entendamos que esta bien, sino comunicarnos con ellas e intentar averiguar cuales son sus necesidades e intentar ayudarlas.

*Agradecimiento a Aviv por la traducción.*

# H=Homofobia

La homofobia es el tercer obstáculo para la solidaridad entre las mujeres. Es imposible condenar y luchar contra la opresión de la nación ocupada o la minoría étnica oprimida sin haber roto con la homofobia dentro de nosotras. Pues, yo y mis hermanas lesbianas representamos un porcentaje significativo de las activistas en las organizaciones feministas y en las de las mujeres por la paz. Durante veinte años de actividades dentro de estos movimientos, nosotras no hemos sido reconocidas., nos han ridiculizado y nos han ofendido. Haré referencia a lo que dijo Lepa Mladjenovic, al recibir el premio internacional por los derechos humanos Felipa De Souza: «Yo no provengo de la nación en que he nacido, sino de mi perdida tierra lesbiana que nunca he tenido. Pues, si ellos no me insultan sobre la base de mi pertenencia étnica, me insultan como mujer y como lesbiana».

Esta declaración ha sido dirigida a la sociedad en conjunto y, por excelencia, a las mujeres.

Pues, vuelvo a hacer la pregunta que hice mil veces antes: «¿Por qué es legitimo pensar que la opresión de las mujeres sobre la base étnica es un obstáculo para la paz y cambio no percibir la opresión de las lesbianas, cuya opresión es tan interiorizada, tan encubierta?» Trato de desenmascarar a las llamadas mujeres liberales que luchan por la igualdad entre todos los pueblos, por la igualdad entre los hombres y las mujeres y pregunto: «¿Qué pasa con la igualdad entre las mujeres?» «He percibido que el terror y el miedo al amor entre mujeres es más fuerte que el temor y al miedo a cualquier otra cosa.»

Debo de reconocer que he sido profundamente impresionada con las Mujeres de negro de Belgrado, el grupo que en más de tres años de su existencia han hecho la paz entre las lesbianas, los homosexuales que forman parte del grupo de apoyo masculino y las mujeres heterosexuales dentro del grupo y he visto como todas/os ellas/os tratan de no hacer los análisis y los debates desde el punto de vista heterosexual, que se da casi en todos los demás grupos. Imaginad, cómo podríamos expresar nuestra fuerza y nuestro apoyo y he visto como todas/os ellas/os tratan de no hacer los análisis y los debates desde el punto de vista heterosexual, que se da casi en todos los demás grupos. Imaginad, cómo podríamos expresar nuestra fuerza y nuestro apoyo. Qué energía, que vitalidad podríamos generar, sin el nacionalismo, sin los juegos de poder y sin la homofobia SINO EXCLUSIVAMENTE PARTIENDO DE GÉNERO COMO EL IMPULSO PRINCIPAL DE NUESTRA LUCHA:

Terminaré diciendo que la solidaridad es la clave, es nuestro único recurso contra las guerras, contra las tiranías económicas, contra el patriarcado. Sin embargo, no debemos cerrar nuestros ojos, en nombre de la solidaridad, y guardar el silencio ante las expresiones y la contaminación con el patriarcado dentro de nosotras. Adrianne Rich dice: «Las mentiras están hechas con las palabras, pero también con el silencio. La mentira como modo de vida, hace romper los lazos con la conciencia».

Así pues, con los ojos abiertos, tenemos que romper con los demonios del patriarcado partiendo de nosotras y lo haremos de la manera que mejor sabemos: a través de la comunicación, la discusión, en forma pacífica. «Nosotras sabemos» como dijo Adrianne Rich, " Que todo el tiempo nos esforzamos por ampliar las posibilidades de la vida entre nosotras."

***(Presentado en la Conferencia Internacional de las MUJERES DE NEGRO de Israel, Jerusalén, 29 del 12 de 94)***




*Amnistía-Israel simpatiza con el problema pero sus funciones están limitadas a las violaciones de derechos humanos en Israel. Y los grupos internacionales de derechos humanos dicen que ya tienen una larga lista de cosas por las que luchar. Cuando la policía israelí hostiga a los homosexuales árabe- israelíes, les envío informes; y entonces (¡oh!) no sabes lo poco que tardan en ponerse en contacto conmigo para investigar. Es increíble la hipocresía que hay."*

*Como el mundo no ha obligado a las autoridades palestinas a tolerar a los gays, los homosexuales palestinos buscan refugio, cada vez más, en el único territorio regional que sí lo hace: Israel. En los últimos años, centenares de palestinos gays, la mayoría del Banco Oeste, se han escabullido a Israel. La mayoría viven ilegalmente en Tel Aviv, centro de la comunidad gay de Israel; muchos son desesperadamente pobres y trabajan en la prostitución. Pero al menos están lejos del alcance de sus familias y de las autoridades palestinas. Para estos refugiados, la vida en Israel significa subsistir en la marginalidad. Por las noches, Ganon lleva comida y ropa a los gays prostituídos en las calles de Tel Aviv, intentando mantenerles alejados de las drogas y la cárcel. Durante los últimos cuatro años, Ganon ha seguido una campaña solitaria para intentar involucrar los grupos de derechos humanos en esta cuestión. Ha ayudado unos 300 gays palestinos en Israel y estima que probablemente son el doble los que actualmente viven ahí ilegalmente, sin acceso al empleo legal ni a la asistencia sanitaria, y bajo amenaza constante de deportación. "No le preocupamos a nadie, aquí", dice Samir, el jardinero que vive con su novio. He escrito a todos los ministerios y a todos los periódicos, solicitando que se reconozca mi estatus. Nadie se molesta ni siquiera a contestar.*

*Según Ganon, gracias a su esfuerzo, durante el pasado año [2001] la policía empezó a dejar de deportar a los gays palestinos. Incluso ha hecho un "acuerdo silencioso" con la policía de Tel Aviv, entregándoles una lista de gays palestinos bajo su manutención, proveyendo a estos gays de tarjetas de afiliación a su asociación (excluyendo a los de Gaza, por motivos de seguridad). Sin embargo, los gays palestinos dicen que no han notado mejora en las políticas policiales*

comunicado

**Siete personas encarceladas durante la dictadura franquista por su orientación sexual bajo la Ley de Peligrosidad Social han elaborado un manifiesto en el que piden que una ley indemnice a todos los que sufrieron represalias por su homosexualidad, además de que se permita la investigación de los archivos creados entonces.**

# Rehabilitación moral e indemnización económica para gais y lesbianas represaliados por las leyes franquistas

Miles de personas sufrieron, por su condición de lesbianas o gais, la persecución y el encarcelamiento durante el Régimen Franquista y los primeros años de la Transición. La «Ley de Peligrosidad y Rehabilitación social», aprobada en 1970 -una reforma de la precedente «Ley de vagos y maleantes» de 1954- incluyó a gais y a lesbianas, por el simple hecho de serlo, entre las personas susceptibles de ser perseguidas y «rehabilitadas». Se pusieron en funcionamiento, con este fin, además de las cárceles comunes, dos centros penitenciarios específicos, en Badajoz y Huelva, en los que los ingresados, en muchas ocasiones sin un juicio previo y siempre tras haber sido sometidos a todo tipo de malos tratos y vejaciones, debían cumplir una serie de actividades que se esperaba los «reeducasen».

La realidad es que casi todos acabaron con sus vidas destrozadas y en no pocos casos fue el suicidio la única salida que se ofreció a estas personas, hacia las que no ha habido hasta ahora más que insolidaridad e incompresion y un silencio político que es necesario superar. Hay que recordar que miles de personas sufrieron también, por otros motivos, persecución y cárcel durante el franquismo, pero a diferencia de los gais y las lesbianas, buena parte de los presos y presas políticos se benefició de medidas de gracia, como el indulto de 25 de noviembre de 1975 o la amnistía de 31 de julio de 1976. Para lesbianas y gais, la Ley de Peligrosidad y Rehabilitación social se mantuvo en vigencia aun después de aprobada la constitución, pues los supuestos de peligrosidad relacionados con la homosexualidad se mantuvieron en la ley hasta 1979. Y sólo en 1995, con la aprobación del Código Penal, dejó de tener vigencia la ley franquista. Sin embargo, los historiales policiales de muchas de las personas que fueron detenidas y encar-celadas no han desaparecido en la actualidad de los ficheros policiales y judiciales.

Xente Gai Astur -XEGA- ha venido denunciando, en la medida de sus posi-bilidades, la grave situación en la que se hallan quienes, por su orientación sexual, fueron represaliados por las leyes franquistas y, ante la iniciativa que ha puesto en marcha un colectivo de expresos para exigir su rehabilitación moral y una justa indemnización, quiere expresar su solidaridad con tal iniciativa y su adhesión y apoyo incondicionales a sus reivindicaciones y demandas.

Reiteramos, una vez más, nuestra exigencia al Gobierno central para que, sin dilaciones, reconozaca el daño moral causado por las leyes franquista a miles de personas transexuales, de gais y de lesbianas, para quienes ha de habilitar las correspondientes indemnizaciones económicas. Además, ha de tomar las medidas necesarias para que sean eliminados de los actuales ficheros policiales y judiciales, de forma definitiva, los expedientes que proce-dan de la persecución por orientación sexual emanada de las leyes franquistas. Tales documentos deben pasar a los Archivos Históricos, como memoria histórica -salvaguardando la necesaria intimidad de las personas interesadas- y como elementos que puedan facilitar, cuando proceda, la percepción de las correspondientes indemnizaciones.

También nos dirigimos a la Junta General del Principado de Asturias, a quien pedimos que inste al gobierno central para que satisfaga las reivindicaciones de las personas represaliadas por su orientación sexual o, en su caso, para que tome las medidas que hagan justicia a este colectivo, en el ámbito de sus competencias.

Por último, hacemos un llamamiento a todas las fuerzas políticas y sociales, y a toda la sociedad en su conjunto, para que se posicionen en favor de las reivindicaciones del colectivo de lesbianas, gais y transexuales perseguidos injustamente por las leyes franquistas. Muy especialmente apelamos a las quienes, en Asturias, fueron víctimas de estas leyes, para que venzan las barrera del miedo y del dolor y exijan lo que en justicia les corresponde: su rehabilitación moral y una justa indemnización económica. En esta tarea, como en cualquier otra que implique luchar por erradicar la homofobia y avanzar en los derechos del colectivo GLBT, nos tendrán siempre a su lado.

## XEGA en San Mateo




**Informa: Julián Alonso**

Otro año más, la gente de XEGA estuvimos presentes en las fiestas ovetenses de San Mateo. Como en años anteriores, El Topu Fartón le puso la nota solidaria y marica a las fiestas de la estirada Vetusta. Junto con nuestros socios de SOS-Racismu, la Xunta pola defensa de la Llingua Asturiana y el Comité de Solidaridad con América Latina, contribuimos al jolgorio general con un poco de conciencia. Si para mucha gente el programa de actua-ciones no tenía mucho atractivo, o ninguno, siempre tenían la posibilidad de pasar el rato en El Topu Fartón, (que como saben todos los que se acercaron por allí, FOLLA SIEMPRE CON CONDÓN) divertirse, y con un poco de suerte, conseguir uno de los pre-servativos y lubricantes que repartíamos, con la colaboración de la Dirección General de Salud Pública del Principado de Asturias. Porque para celebrar las fiestas y pasarlo bien no hay por qué olvidarse de tomar las imprescindibles medidas de prevención, si queremos acabar la fiesta con una buena relación sexual. Y para que sea buena y satisfactoria, nada mejor que hacerlo de forma segura, ya que el bichito ese al que llaman VIH no descansa ni siquiera en San Mateo.

Por cierto, aclaramos a todas nuestras admiradoras, que no todos los chicos guapos que trabajaban en El Topu entienden.

## El Parlamento Europeo reclama los derechos de los homsexuales a contraer nupcias y adoptar niños



Informa: J.A.E..

El Parlamento Europeo (PE) ha exigido que se ponga fin a toda la discriminación que aún sufren los homosexuales, en particular el derecho a contraer matrimonio y a adoptar niños, en su informe anual sobre la situación de los derechos fundamentales en la UE.

El Parlamento aprobó, con 221 votos a favor, 195 en contra y 23 abstenciones, un informe sobre la situación de los derechos fundamentales de la Unión Europea en 2002, elaborado por el diputado francés Fodé Sylla, que recomienda además que «se reconozcan las relaciones no maritales, tanto entre las personas de distintos sexos como entre las del mismo sexo, y concedan a tales relaciones los mismos derechos que al matrimonio».

Los diputados elogiaron que algunos países hayan acelerado las medidas de igualdad entre sexos, como Finlandia, con el reconocimiento de los transexuales, o Bélgica, que permite el matrimonio entre homosexuales.

Pidieron, no obstante, a Portugal, Irlanda y Grecia que «modifiquen rápidamente» sus normas relativas a la diferenciación de las edades de consentimiento en las relaciones sexuales en función de la orientación sexual, dado el carácter discriminatorio de estas disposiciones.

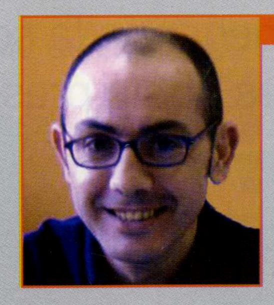
### El voto en contra del PPE

Este informe contó con la posición en contra del Partido Popular Europeo (PPE) lo que no resulta ninguna novedad si tenemos en cuenta las innumerables veces que en España el gobierno del PP ha echado por tierra todas las iniciativas legislativas para reconocer los derechos a gais, lesbianas y transexuales.

A esto podemos añadir la pretensión de la derecha europea, encabezada por Aznar, de incluir referencias al cristianismo en la proyectada Constitución Europea, en un intento de restaurar no el nacional catolicismo, sino el imperio cristiano de Carlos V, acompañado de una contrarreforma en temas sociales y de moral sexual, por lo que se ve.

Ese debe ser el horizonte al que mira ese ser ridículo y patético que gobierna en España, panorama que también parece encandilar al ungido sucesor, Mariano Rajoy, por la gracia de J. M. Aznar, que sólo debe ser gracioso «en la intimidad».

opinión



## Crónicas desde Sodoma

por Julián Alonso Elizo

Nuestra vida está tan marcada por el peso de la tradición, la cultura y la sociedad en la que vivimos que muchas veces no somos conscientes de lo determinados que están nuestros actos y de que nuestro margen de libertad de elección es muy pequeño. El peso de esta herencia -en muchas ocasiones verdadero lastre- si se aplica a la vida de gais y lesbianas es todavía más acusado. El hecho de que maricas y bollos representemos lo que la sociedad ha denostado de forma más virulenta a lo largo de la historia, atribuyéndonos las cualidades más denigrantes, nos ha conformado a lo largo de los siglos, ha moldeado nuestra personalidad y nos ha convertido en disimuladores profesionales. El gai y la lesbiana siempre debemos estar atentos para ver por dónde puede venir el próximo ataque, o el próximo insulto, que es lo mismo. En determinadas etapas de nuestra vida esto es un suplicio que se vive en silencio y que resulta más sangrante; me refiero a la etapa en la que todavía no hemos aceptado nuestra orientación sexual. Gais y lesbianas tenemos que superar ese trauma que supone ser lo que la sociedad y nuestro entorno más inmediato y querido consideran más denigrante; después debemos aprender a ocultar lo que somos, porque el ambiente que nos rodea no nos entiende, no nos acepta o nos odia visceralmente. Una vez que hemos superado estas dos pruebas, algunos nos atrevemos a intentar convivir con ello y vamos, poco a poco, superando etapas. Algunos llegamos a aceptarnos plenamente, a salir del armario en todos los ámbitos en los que nos movemos y aún así, todavía tenemos que seguir peleando contra la homofobia cotidiana.

Algunas veces pensamos que la homofobia es algo ajeno, algo exterior a nosotros mismos, olvidando que el peso de la ideología dominante, homófoba, por supuesto, también nos ha formado a nosotros, que nosotros somos un producto de una sociedad homófoba, y que no sólo debemos combatir la homofobia en los demás, sino también en nosotros mismos.

Me vienen a la memoria muchos ejemplos que ilustran esta homofobia interiorizada que tenemos, pero quizás lo más claro y constante es el rechazo de la pluma dentro del ambiente g-l. Sé de un empresario gai que exigía a sus empleados maricas que escondieran la pluma en el trabajo. Recuerdo también el caso del bar Sevilla, en el que las dueñas lesbianas expulsan a dos gais por besarse en público, porque aquello no era un bar gai según sus propias palabras. Otro ejemplo son los típicos anuncios de contactos en los que la coletilla final de "abstenerse los que tengan pluma" es la confesión no pedida de que quien busca relaciones está escondido en lo más oscuro del armario y que, por tanto, no quiere que nadie lo descubra.

Sin embargo, este miedo a la pluma no es exclusivo de la gente que vive dentro del armario. La pluma tiene un efecto liberador, en el sentido de que parece que va publicando a los cuatro vientos la condición sexual de quien la ostenta, y por simpatía, de quien le rodea. De ahí ese pánico, tan extendido todavía entre los maricas, a tener pluma, a mostrarla, a que se nos note lo que somos.

Superar el pánico a la pluma propia y ajena sigue siendo nuestra asignatura pendiente.

# El juez dicta auto denegando la solicitud para matrimonio que tres parejas homosexuales había presentado en el Registro Civil



Imágen de archivo del pasado 28 de Junio en el que aparecen algunos de los protagonistas de esta iniciativa, ahora denegada por el juez: El segundo por la izquierda, ente los representantes sindicales, Pedro Zerolo; la segunda por la derecha, al lado de Gaspar Llamazares, Boti Rodríguez.

**Informa: Julián Alonso**

La noticia saltó a los medios de comunicación y casi todos se han hecho eco de la misma. Dos parejas de gais, Pedro Zerolo y Jesús en Madrid, Miguel Ángel Fernández y su novio en Valencia y una pareja de lesbianas, Beatriz Gimeno y Boti Rodríguez , presentaron la solicitud para su inscripción como matrimonios civiles en los respectivos Registros Civiles.

En el acto de presentación de las respectivas solicitudes contaron eon el apoyo del PSOE e IU, lo que al portavoz del Gobierno del PP le pareció un acto folklórico y al presidente del la Plataforma Popular Gai una bufonada.

El pasado 10 de noviembre, juez del registro Civil de Madrid dictó auto denegatorio de la solicitud de matrimonio civil formulada por Pedro Zerolo (concejal socialista de Madrid) con su pareja del mismo sexo y por Beatriz Gimeno y Boti García Rodrigo (presidentas de FELGT y COGAM, respectivamente).

La Federación Estatal de Lesbianas, Gays, Transexuales y bisexuales (FELGT) informó que el Juez ha dictado un auto denegatorio contra el que cabe recurso ante la Dirección General de los Registros y del Notariado. La FELGT interpondrá recurso y en caso de que fuera también denegatorio iniciará entonces la vía jurisdiccional con la que pretende llegar, caso de que fuera necesario, al Tribunal Constitucional y al Tribunal de Derechos Humanos de Estrasburgo.

La presidenta de la FELGT, Beatriz Gimeno consideró que «no es de recibo» que justo cuando se celebran 25 años de la Constitución española, un sector de los ciudadanos y ciudadanas de este país no tengan garantizada todavía la igualdad ante la ley.

«Nosotros -concluyó- también vamos a celebrar el aniversario de la Constitución, pero diciendo que sin igualdad no hay democracia».

En el auto denegatorio, el juez alude en primer lugar «a la necesidad de acudir» al artículo 44 del Código Civil que dispone que «el hombre y la mujer tiene derecho a contraer matrimonio conforme con las disposiciones de este código».

### La diferenciación de sexo, «esencial»

Agrega que no existe en los textos legales definición explícita del concepto de matrimonio «pero, sin duda alguna, se trata tradicionalmente de una institución en la que la diferenciación de sexo es esencial, lo que podemos constatar históricamente de muy numerosas formas...".

Alude asimismo el auto a la Constitución Española en su artículo 10.2 que dispone que «las normas relativas a los derechos fundamentales y a las libertades que la Constitución reconoce, se interpretarán de conformidad con la declaración Universal de Derechos Humanos y los Tratados y Acuerdos Internacionales sobre las mismas materias ratificadas por España.»

Por lo tanto, agrega, que tanto en la Declaración Universal, el Convenio de Roma y el Pacto Internacional de Nueva York se reconoce el derecho del hombre y mujer a contraer matrimonio.

Argumenta asimismo que la jurisprudencia de los Tribunales Internacionales "es clara" al interpretar las citadas normas y en la sentencia del Tribunal de Justicia de las Comunidad Europea se señala en su fundamentación que el término matrimonio, según la definición admitida en general por los Estados miembros, «designa una unión entre dos personas de distinto sexo.»

Sin embargo, no cita las sentencias en sentido contrario de Hawaii y Canadá.

### Alusión a dos sentencias internacionales

Alude también el auto a dos sentencias del Tribunal Europeo de Derechos Humanos de 1986 y 1990 que declaran que no permitir el matrimonio entre personas del mismo sexo «no implica vinculación del articulo 12 del Convenio de Roma, que al garantizar el derecho a casarse se refiere al concepto tradicional de matrimonio entre dos personas de distinto sexo».

Finalmente indica que en una sentencia del Tribunal Constitucional se señala que es una opción del legislador dar tratamiento diferenciado cuando tenga que resolver situaciones diferenciadas a la hora de apreciar el principio de igualdad del artículo 14 de la Constitución Española

XEGA valoró muy positivamente la decisión adoptada por las tres parejas, ya que es un instrumento que puede suponer la regulación del matrimonio civil entre personas del mismo sexo por la vía judicial. Sin embargo, considera que este es un camino muy largo y costoso y que debería ser el poder legislativo el que de una vez por todas pusiera fin a la discriminación, mediante la aprobación de una enmienda al Código Civil que reconozca a las parejas de gais y de lesbianas este derecho.

XEGA denuncia que el *apartheid* legal en el que viven las parejas de gais y lesbianas nos obliga a pelear en los tribunales un derecho básico que los heterosexuales no necesitan reclamar.

Por otra parte, las declaraciones del portavoz del gobierno sólo pueden ser entendidas como un rebuzno en la carrera de posiciones de los barones del PP para hacer méritos en la sucesión del sucesor. El Papa lo dijo y el Opus Dei, brazo ejecutor para administrar los asuntos terrenales del Vaticano, se encarga de asegurarse que así sea: todo gobernante o representante católico no puede favorecer ni por activa ni por pasiva, el más mínimo avance en el reconocimiento de derechos al nuevo anticristo, las parejas de desordenados morales gais y lesbis. Y ya sabemos que, desde siglos, las corrientes más retrógradas del Vaticano han tenido sus más fervientes guerrilleros defensores en nuestros gobiernos.

## Charla de XEGA en la casa del Pueblo de Pola de Laviana




**Informa: Julián Alonso**

El pasado jueves, 23 de octubre de 2003 tuvo lugar una charla-coloquio, con el título «Igualdad de derechos» impartida por Julián Alonso Elizo, miembro de la Junta Directiva de XEGA, en la Casa del Pueblo (Sede del PSOE) de Pola de Laviana.

En la charla, el ponente hizo un detallado repaso a los diferentes aspectos en los cuales los gais y las lesbianas, además de los transexuales, estamos discriminados, unas veces de hecho y otras también de derecho, describiendo cuál ha sido el papel que han jugado distintos agentes sociales en la construcción y transmisión de los prejuicios homófobos y en la lucha por la plena equiparación y contra la homofobia.

Se trataba de la primera vez, en los 11 años de historia de XEGA, que una organización del PSOE asturiano requiere a XEGA para participar en un acto en el que nosotros seamos los que hablemos sobre nuestros planteamientos reivindicativos, nuestra situación real, nuestras expectativas, nuestras demandas y nuestras críticas. Hasta ahora habíamos sido invitados a algún acto del PSOE en calidad de espectadores (presentación de un programa, de candidaturas, etc.,), actos en los cuales no teníamos la posibilidad de exponer nuestro punto de vista. Esta vez nosotros eramos los actores y los afiliados y cargos del PSOE eran los receptores de nuestro mensaje.

El acto tuvo lugar en un concejo, el de Laviana, que forma parte de la cuenca del Nalón, en el que el peso de las organizaciones sindicales mineras tiene una enorme importancia. Esto tiene también unas implicaciones en cuanto a la "mentalidad" machista de la zona, hecho que reconocen ellos mismos, por lo que la presentación de un discurso gailésbico en primera persona adquiere una especial relevancia.

La asistencia al acto fue muy importante, tanto cuantitativa como cualitativamente, ya que contamos con la presencia de diferentes cargos locales de la FSA-PSOE, de las JJ.SS. de Laviana y regional, del propio alcalde de Pola de Laviana, de varios concejales, además de militantes de base y ciudadanos del concejo que mostraron un gran interés en conocer de primera mano las reivindicaciones del movimiento GLBT.

El debate que siguió a la charla coloquio se desarrolló en un clima de gran receptividad ante las demandas del movimiento gailésbico de Asturias y de deseos de superar las deficiencias y olvidos que el PSOE había mostrado hacia nuestras reivindicaciones en el pasado. Se dieron varias intervenciones en las que la autocrítica por las carencias de la política socialista hacia el movimiento GLBT se mostraron con gran claridad y honestidad, lamentando explícitamente las recientes salidas de tono de destacados dirigentes socialistas (en alusión al chiste homófobo de Alfonso Guerra en Rodiezmo). Todos los intervientes coincidieron en la necesidad de que este primer acto sea el inicio de una colaboración más estrecha y continuada entre XEGA y la FSA-PSOE para luchar ambos por la igualdad y contra la homofobia.

XEGA felicita a los organizadores del acto (JS de Laviana, FSA-PSOE) por haber puesto por fin la primera piedra para abrir diálogo entre el movimiento GLBT y el socialismo asturiano que ayude a la lucha contra la homofobia y a favor de la plena igualdad de derechos sin exclusiones.

## El Col.lectiu Gai de Barcelona (CGB) lanza una campaña contra la lapidación de un homosexual en Nigeria

**Informa: Julián Alonso**
**Fuente: La VAnguardia**

El Col·lectiu Gai de Barcelona (CGB) ha puesto en marcha una campaña de recogida de firmas con el fin de paralizar una condena a lapidación por sodomía en Nigeria. «Es la primera vez que se hace una campaña internacional de recogida de firmas contra la pena de muerte a un homosexual», afirma Ferran Pereda, del CGB.

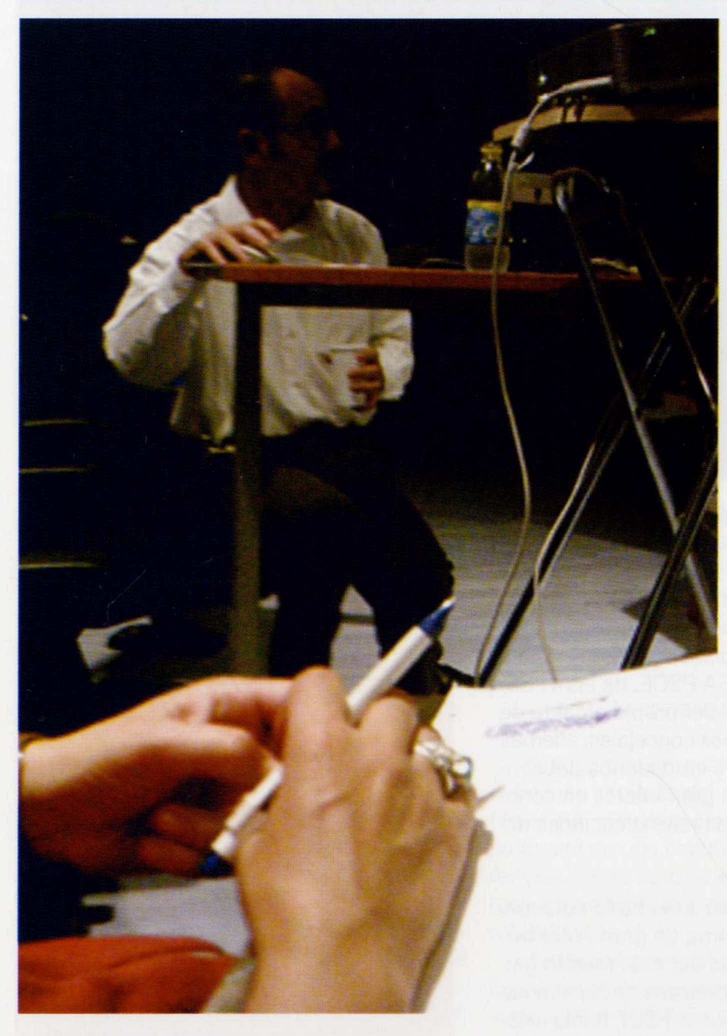
Desde el pasado 10 de octubre y en cuatro días, les han llegado unas doscientas firmas, pero desconocen cuántas se han recogido en otros países, como Estados Unidos, o en las asociaciones entre las que se han repartido los pliegos de firmas. También se puede hacer llegar el apoyo, que se enviará posteriormente a la embajada de Nigeria en Madrid, por correo electrónico **(cgb@colectiugai.org)**. Más información en el tfno.: 93-453-41-25.

El joven **Jibril Babaji, de 20 años,** reconoció haber mantenido relaciones homosexuales con tres menores en el estado de Bauchi, al norte del país, y fue condenado a la lapidación el pasado 23 de septiembre. Los tres menores, que dijeron que habían recibido dinero a cambio de acostarse con Babaji, han sido condenados a 50 azotes. Safiya Huseini y Amina Lawal son sólo dos precedentes de personas que se han librado de ser lapidadas en Nigeria después de una amplia campaña internacional en su favor.

Algunos hombres sentenciados a la misma pena se libraron por diferentes causas. El último en ser absuelto por un tribunal de apelación islámico fue Sarimu Mohamed, de 54 años, que había sido condenado por violar a una niña de nueve años. Su abogado alegó locura y así fue aceptado por el tribunal.

Amnistía Internacional (AI), que llevó el estandarte de las campañas en favor de Safiya Huseini y Amina Lawal, no se ha implicado en este caso por carecer de información directa. «Tenemos conocimiento del caso, pero carecemos de informes propios como para adoptarlo. Sólo nos implicamos cuando tenemos información propia», explicaron fuentes de AI en Catalunya.

# Xega participa nuevamente en los cursos de formación del profesorado para el Programa de Educación Afectivo-Sexual del Principado de Asturias



Informa: Julián Alonso

Estos cursos se organizan conjuntamente por la Consejería de Educación y la Dirección Gral. de Salud Pública del Principado y pretenden formar al profesorado que está desarrollando los proyectos piloto de Ed. Afectivo-Sexual en la educación secundaria.

El curso está dirigido a miembros de los equipos directivos, profesorado y orientadores de los Centros que han decidido incorporar la E.A.S en el 2003/04 y al profesorado que aún no ha recibido formación y desarrolla su labor docente en Centros que han incorporado la EAS en los Cursos anteriores. En el curso están inscritos 75 profesores/as de secundaria de Asturias

Por XEGA intervino quien suscribe, Julián Alonso Elizo, maestro de Primaria, miembro de la Junta Directiva de XEGA, y Coordinador de XEGA de 1997 al 2001.

Su ponencia versó sobre «El respeto a la diferencia por orientación se-xual: homosexualidad y lesbianismo en el aula», título de la guía didáctica editada por XEGA, de la cual es coautor, junto con José Manuel González García y Tino Brugos Salas, entre otros.

Con esta ponencia lo que se pretende es concienciar al profesorado de la importancia de tener en cuenta que el alumnado de secundaria puede también ser homosexual y que esa es una realidad que tiene muchas consecuencias que actualmente el sistema educativo no aborda. Para el pleno desarrollo del alumnado (futuro GLBT) es imprescindible que esta realidad sea tenida en cuenta desde el punto de vista educativo, que no se la relege al plano de lo in-nombrable y por lo tanto se construya la imagen de anormalidad en torno a la orientación homosexual. Para el alumno presuntamente hetero, la censura de la homosexualidad contribuye a asentar y fortalecer los prejuicios antihomosexuales y termina por fomentar la homofobia, convirtiéndose ésta en una presencia cotidiana que se retroalimenta a sí misma, si no hay una acción educativa dirigida a combatirla. En definitiva, lo que pretendemos es abandonar el heterocentrismo de la práctica docente y del currículo, combatir todos los prejuicios y estereotipos en torno a la homosexualidad, proporcionar al alumnado referentes positivos para que puedan desarrollar su personalidad libremente, asumiento que su orientación homosexual es tan respetable como la heterosexual y por consiguiente, librando a los futuros GLBT del armario.

## La Organización Mundial de la Salud acusa a la Iglesia Católica de difundir la idea «falsa» sobre condones

Informa: Julián Alonso

La Organización Mundial de la Salud (OMS) condenó el 10 de octubre los comentarios del portavoz del Vaticano, el cardenal Alfonso López Trujillo, quien en una entrevista con la BBC aseguró que los condones están llenos de pequeños agujeros que permiten el traspaso del VIH. Asimismo, el arzobispo de Nairobi, Raphael Ndingi Nzeki, afirmó a la BBC que el sida se está esparciendo precisamente debido al uso de los preservativos.

Según la OMS, cardenales, obispos, sacerdotes y monjas transmiten el mismo mensaje a lo largo de cuatro continentes, algo que según ellos es no sólo falso sino también altamente peligroso, ya que pone en peligro la vida de muchas personas.

Un especialista en Ciencia de la BBC afirma que las pruebas de laboratorio demuestran que el virus del VIH no puede atravesar un condón de látex.

La disputa se produce un día después de que el Fondo de Población de las Naciones Unidas publicara un informe que señala que un joven se infecta con VIH cada 14 segundos.

La insistencia del Vaticano en combatir el uso del preservativo sin importarles los millones de muertes que esta política asesina puede causar debería ser tenida en cuenta por las autoridades gubernamentales, no sólo para poner fin a toda colaboración con una confesión religiosa que hace alarde de su oposición a las políticas sanitarias para frenar la epidemia del VIH/SIDA mediante la retirada de toda subvención pública a sus innumerables organizaciones, sino que también, en defensa de la salud plública, nuestros gobiernos debieran emprender acciones legales contra lo que, claramente, podemos denominar terrorismo sanitario.

Desde luego la predicada «caridad cristiana» de la Iglesia Católica debe ser religión ficción, ya que no le importa un hueve conducir a la muerte a millones de personas.

## El PSOE pide extender a todas las parejas de hecho las pensiones de viudedad y orfandad

**Informa: J.A.E.**

El PSOE pidió en un voto particular al Pacto de Toledo extender el derecho a percibir pensiones de viudedad y orfandad a todas las parejas de hecho, independientemente de la orientación sexual, mientras que IU reclamó la equiparación de las prestaciones al salario mínimo.

IU afirmó que apoyará en el Pleno del Congreso la renovación del Pacto de Toledo, que respalda el resto de los grupos de la comisión no permanente, si el Gobierno acepta su propuesta de acercar progresivamente las pensiones más bajas al salario mínimo. IU ha anunciado su «abstención positiva» porque considera que, aunque el texto es bueno, resulta insuficiente.

El titular de Trabajo, Eduardo Zaplana, tendió una mano a IU para cambiar su intención de abstenerse al pedirle que le diga qué «gesto» ha de hacer para que acepte suscribir el acuerdo. El Ministro conversó con el diputado de IU Antero Ruiz, quien le planteó el acercamiento progresivo -durante los cinco años de vigencia del nuevo Pacto de Toledo- de las pensiones más bajas al SMI.

El nuevo texto del Pacto cuenta con el apoyo de la mayoría de los grupos, pese a lo cual han presentado diez votos particulares el PSOE, IU, CiU, PNV, BNG, ERC y PA. En el suyo, los socialistas piden extender el derecho a percibir pensiones de viudedad y orfandad a todas las parejas de hecho, independientemente de la orientación sexual. También defienden que se mejoren «sustancialmente» esas prestaciones para las personas que no disponen de otros ingresos, «especialmente en el caso de mayores de 65 años».

Izquierda Unida, que presentó tres votos particulares, reclama también la equiparación de las pensiones más bajas al SMI, que el cálculo de la pensión se haga con los mejores 15 años de cotización -ahora son los 15 últimos- y que se reduzcan los topes máximos de deducción por las aportaciones a los planes de pensiones complementarios

## Homofobia en Correos

**Informa: Tino Brugos**

Desde la pasada primavera se vienen realizando una serie de gestiones para denunciar la situación de agresiones homófobas que sufre, desde hace mas de diez años, Juan Carlos y Francisco, gais asturianos que residen en San Roque (Llanes). Una de las denuncias que han planteado tiene que ver con el servicio de Correos ya que uno de los homófobos  es trabajador de ese sector y, desde su puesto de trabajo, ha venido devolviendo buena parte de la correspondencia que se les enviaba con la anotación de desconocido (pese a que el cartero-agresor vive justo en frente de su casa). Esta situación obligó a Juan Carlos y Francisco a abrir un apartado privado en Llanes para tener la seguridad de recibir su correspondencia.

Ante esta situación han interpuesto una denuncia ante la Administración de Correos, señalando la actuación totalmente ilegal del citado funcionario. La respuesta del organismo oficial ha sido la de ir dando largas al asunto. XEGA solicitó el pasado verano una entrevista con el Director de Correos en Asturias, petición que fue respondida con un considerable desdén (plantones, cambios de hora en las citas, etc.) para finalmente poder entrevistarnos con un ¿alto responsable? Que se limitó a decirnos que ya se habían tomado cartas en el asunto con la apertura de un expediente informativo. Así hasta hoy, fecha en la que no sabemos nada de qué resultados ha ofrecido la citada investigación oficial.

Enterados de este asunto un grupo de trabajadores del sindicato CGT presentaron el pasado mes de julio una solicitud oficial a la Dirección de Correos para que explicasen lo que estaba sucediendo y las medidas adoptadas ante un caso flagrante de discriminación. La respuesta ofrecida por Correos no tiene desperdicio. Agradecemos a los compañeros de CGT el interés que mostraron por el tema y les animamos a mantener su sensibilidad ante las reivindicaciones de gais y lesbianas. Sabemos que en otros lugares también han estado en primera línea en la defensa de nuestros derechos en el mundo laboral.

*FECHA: 7 de julio de 2003*
*DE: El Director Territorial de Recursos Humanos. Zona décima.*
*A: Sindicato CGT de Asturias*
*ASUNTO: Su iniciativa de 4 de julio*

*Para su escrito de 4 de julio en el que nos informa que la asociación XEGA ha puesto en su conocimiento el..." malestar por un supuesto caso de acoso y discriminación que Correos estaría efectuando..." a una pareja, vecinos de de San Roque del Acebal, puedo informarle que en la relación entre las personas que cita y esta empresa se ha procurado y producido el acceso a los órganos que ha parecido conveniente a los interesados.*

*Por nuestra parte, con el máximo respeto hacia ellos como para cualquier otro cliente, hemos actuado y respondido a todas las iniciativas de las que los interesados tienen la información que corresponde, sin que quepa tratamiento de detalles de la relación de clientes con una organización sindical dedicada a la representación de los intereses de los trabajadores de la empresa.*

*Fdo.: Jesús Ángel Flores Pardo*

MORALEJA

Un trabajador de Correos vulnera el derecho de dos ciudadanos a recibir su correspondencia en su domicilio. Devuelve cartas conociendo la residencia de los mismos.

Se ofrece como "solución" que abran un apartado en lugar de obligar a cumplir su cometido al funcionario en cuestión.... y ante una denuncia de esta situación, la respuesta oficial no es investigar qué está ocurriendo sino decir a los denunciantes que ese tema no es de su incumbencia. Muy bonito. Todo un ejemplo de cómo luchar en contra de las discriminaciones.

## Santa Eulalia de Oscos crea un registro de parejas de hecho

**Informa: Corazóngay.com**

El Ayuntamiento de Santa Eulalia de Oscos decidió crear un registro municipal de parejas de hecho y un reglamento que lo regule.

Según el alcalde del municipio, el socialista Marcos Niño, el ayuntamiento debe ofrecer esta facilidad y servicio a las parejas que decidan unirse sentimentalmente y que deseen formalizar su unión ante un registro de parejas, sin estar casados, similar al que ya existe en los principales municipios de la región. La decisión fue adoptada en el último pleno de carácter extraordinario que celebró la corporación municipal de Santa Eulalia. Posteriormente, se ha abierto un plazo de exposición al público de 30 días para la presentación de posibles reclamaciones a esta decisión. Los acuerdos se entenderán definitivamente aprobados si transcurrido el plazo indicado no se presentan reclamaciones

Otros municipios asturianos que tienen aprobados registros de parejas de hecho son: Candás, Gijón, Llanera, Castrillón, Mieres, Langreo, Grado, Siero, Valdés, Avilés y Oviedo.

Un juez de inmigración del estado de Califormia, negó asilo político a un gai mexicano, quien haciendo valer los convenios internacionales sobre refugio político, demostró haber sido perseguido en su país a causa de su orientación sexual

## Niegan asilo político a un gai en Estados Unidos porque no lo parece y puede mantener oculta su homosexualidad

Informa: Julián Alonso

La organización Lambda Legal y la Task Force (Fuerza de Trabajo) por los Derechos de los Inmigrantes Gais y Lesbianas (LGIRTF) informaron el pasado 14 de octubre en un comunicado publicado en su página electrónica que están pugnando porque el Comité de Solicitudes de Inmigración de Washington conceda el asilo al hombre de 34 años originario de Tuxpan, Veracruz. Estos grupos aseveran que sus derechos básicos podrían ser violados si es obligado a comportarse de manera diferente para evitar parecer gai y así evadir la persecución.

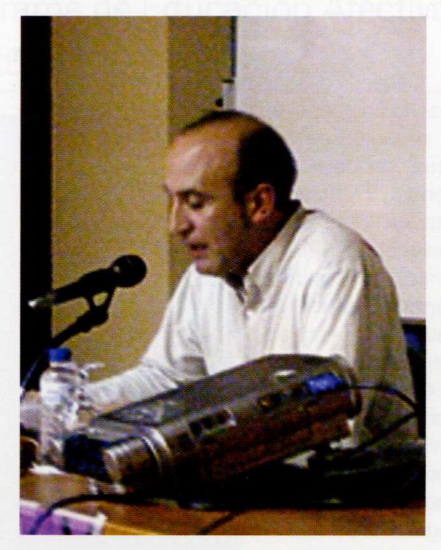
Jorge Soto fue detenido y golpeado por policías de esa localidad quienes lo amenazaron con matarlo si lo volvían a ver porque querían «deshacerse de los homosexuales». Dejó Tuxpan para mudarse a Guadalajara pero después de un altercado con la policía donde fue golpeado, robado y amenazado, dejó México para ir a Estados Unidos. Vivió en Los Ángeles por 15 años y puso un negocio con su pareja, que es ciudadano americano.

«La gente solicita asilo en EE.UU. porque enfrentan persecución en sus países de origen debido a su religión, creencias políticas, orientación sexual, género u otros factores que son parte de su identidad básica. Otorgamos el asilo a personas porque sus países les han dicho que tienen que cambiar lo que son para estar a salvo», comentó Jon Davidson, Consejero Mayor de Lambda Legal en el comunicado.

«La promesa básica de asilo está en duda cuando un juez de inmigración reconoce que un hombre está siendo perseguido y lo envía de regreso a su país diciéndole que disfrace las características que llevan a la persecución y lo hacen elegible para asilo».

Esta organización sostiene que la ley estadounidense claramente dice que Soto Vega tiene el derecho de mantener relaciones con otro hombre sin la interferencia del gobierno, un derecho que podría ser infringido si fuera forzado a no estar en una relación para evitar que se sepa que es gai.

## I Jornadas universitarias de sexualidad

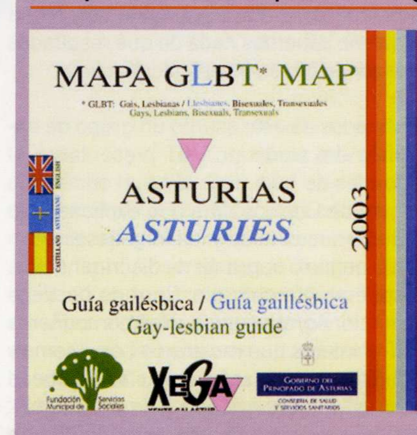


Informa: Tino Brugos

Con este título y bajo el epígrafe de Hacia una visión mas abierta de la sexualidad se celebraron las I Jornadas organizadas por la Asociación de Estudiantes de Psicología Huarte de San Juan. A lo largo de tres jornadas se desarrolló un denso programa que comprendía horario de mañana y tarde y en el que se produjeron numerosas intervenciones que intentaron ofrecer un panorama amplio del mundo de la sexualidad desde una perspectiva liberadora y normalizadora de diversos aspectos relacionados con el mundo de la sexualidad. Todo un éxito de participación a la vista de los resultados: salón de actos repleto y número muy elevado de personas inscritas para asistir a las Jornadas.

Los temas relacionados con la gaidad y le lesbianismo estuvieron representados por la intervención de Pedro Lobera, diputado regional de Aragón por la Chunta Aragonesista y José Manuel González, coordinador de XEGA, quien hizo un repaso en profundidad a la situación del colectivo GTLB en Asturias en todas las cuestiones relacionadas con los aspectos organizativos y sus implicaciones así como el proceso de normalización social impulsado por XEGA desde hace ya 11 años. Una mención especial merece su alusión al vacío existente en nuestra Universidad con respecto a lo GLTB. No existe visibilidad gai-les ni tampoco un interés oficial, académico, por abrir una vía de estudios sobre nuestro colectivo desde las diferentes disciplinas universitarias.

## Se presentó la primera guía gai de Asturias




Informa: Tino Brugos

El pasado mes de julio se presentó la primera Guía Gai de Asturias. Se trata de una iniciativa de XEGA que pretende paliar un vacío en lo que se refiere a la información sobre los lugares de encuentro de la gente gai-les en nuestro país. Se trata de una guía trilingüe, editada en inglés, asturiano y castellano puesto que está pensada y dirigida para diversos colectivos (gais y lesbis de la propia Asturias así como a visitantes y turistas tanto españoles como extranjeros). Esta edición se ha presentado como una auténtica novedad y, de hecho, es así, aunque no debemos olvidar que en otras ciudades españolas se vienen editando guías similares desde hace bastante tiempo y con un contenido mas amplio que el reflejado por nuestra Guía asturiana. También en esto vamos con retraso respecto al resto del Estado.

Que era necesario editar una Guía así nos lo habían señalado hasta los responsables de las Oficinas de Turismo, quienes -sobre todo en verano-se encuentran con personas que demandan información sobre el ambiente gai-les asturiano y carecen de datos ajustados que ofrecer a los demandantes. El contenido está formado por planos de Oviedo y Gijón, en los que señalan los locales de ambiente, lugares donde se puede efectuar la prueba del VIH-SIDA, playas nudistas así como una breve localización sobre Asturias. Nos satisface haber sido capaces de cubrir este vacío y saber que el esfuerzo ha sido recompensado. De momento podemos decir que la 1ª edición está agotada.

# Partido Popular: Homofobia sin fronteras




Informa: Tino Brugos

El pasado 18 de octubre se celebró una manifestación en Donostia/ San Sebastián en contra de la actitud homófoba del PP en el Parlamento Vasco al impugnar ante el Tribunal Constitucional la Ley de Parejas aprobada en la Comunidad Vasca. Asistimos a la misma a partir de un llamamiento conjunto efectuado por la totalidad de las organizaciones gai-les del País Vasco. El desarrollo de la manifestación se vio afectado por otra movilización que reunió, casi a la misma hora a decenas de miles de personas en defensa de la lengua y cultura vascas que nos abrió un emocionante pasillo para que pudiéramos salir en medio de aplausos y gritos de apoyo a nuestras demandas. Mas de mil manifestantes recorrimos las calles de Donosita gritando consignas en contra de la homofobia del PP entre aplausos de mucha gente desde las aceras. Todo un síntoma de la sensibilidad existente en la sociedad vasca con respecto a las reivindicaciones de gais y lesbianas. Entre los manifestantes se encontraba el Consejero del Gobierno vasco Javier Madrazo, de Esker Batua (IU).

La convocatoria fue valorada como un éxito por parte de las organizaciones gai-les del País Vasco quienes por primera vez en mucho tiempo alcanzaron un acuerdo para impulsar una acción conjunta contra la homofobia del PP. Además de los colectivos cascos estuvieron presentes en la manifestación representantes del movimiento como P. Zerolo, Beatriz Gimeno, Boti García o Jordi Petit. De los diversos colectivos del estado solamente XEGA hizo un despliegue masivo con las personas que nos desplazamos en autobús. El resto, Cataluña, La Rioja, Biarritz (Francia) tuvieron una presencia podría decirse que testimonial.

En todo caso, intentamos cumplir con nuestro deseo de manifestarnos contra la homofobia allí donde se nos llame.



## comunicado

### Xente Gai Astur (XEGA) en la manifestación del 18-O en San Sebastián

Varios colectivos vascos de gais y lesbianas - Gehitu, Bizigay, Ehgam, Aldarte, Hegoak y Gaytasuna - han convocado para el próximo día 18 de octubre una manifestación en San Sebastián para expresar su apoyo a la Ley de Parejas que se ha aprobado recientemente en la Comunidad Vasca, en la que se contempla que las parejas de gais o de lasbianas, como unidades familiares, puedan no ya acoger a menores sino también adoptar conjuntamente. Con tal manifestación quieren, además, expresar su rechazo a la actitud del Partido Popular (PP), que se ha opuesto visceralmente a esta Ley, a la que espera poder dejar sin afecto mediante un recurso de inconstitucionalidad.

Desde Xente Gai Astur - XEGA- queremos expresar nuestro apoyo a la manifestación que se celebrará en Donosti el próximo 18 de Ocubre y, para ello, hacemos un llamamiento al colectivo GLBT asturiano y a todas las personas que son solidarias con nuestra causa para que participen en ella (para faciliara la asistencia a la misma, nuestra asociación ha decidido poner un autobús para que la gente que quiera asistir desde aquí lo pueda hacer con comodidad). Esperamos estar con la "xente gai" y la "xente llesbiano" de Euskal Herria el próximo 18 y, en tal sentido, nos adherimos al manifiesto de los coletivos convocantes y a sus reivindicaciones, que son las nuestras.

También en Asturias tuvimos ocasión de sufrir la homofobia del PP cuando se aprobó nuestra Ley de Parejas estables, que incorporó la posibilidad del acogimiento de menores por parte de las parejas gais o lesbianas. Fue este partido el único partido, de los cuatro que en aquel momento tenían representación parlamentaria, que se opuso de forma histérica e irracional a dicha Ley, anunciándonos, a modo de amenaza, que presentaría un recurso de inconstitucinalidad, el cual, que sepamos, no se materializó con posterioridad. En el debate que se estableció entonces, el PP no solo expuso una concepción exclusivamente heterosexual de la familia, sino que aprovechó la ocasión para atacar al colectivo gailésbico con los más rancios argumentos de la tradición católica, que en casi ningún momento ocultaban la homofobia que los sustentaba. También el PP se ha negado sistemáticamente a que se abran registros de parejas de hecho en los municipios asturianos, tanto en los que gobierna como en los que está en la oposición, o a que éstos tengan, cuando son aprobados, algún contenido positivo para las parejas que decidan inscribirse.

Así, pues, estaremos en Donostia el próximo 18 de octubre, porque la homofobia del PP no nos es ajena y porque es necesario superarla si queremos avanzar hacia otro modelo social en el que nuestro colectivo no sea silenciado y marginado. Queremos manifestarnos en Donostia, como lo hemos hecho con anterioridad en Madrid o en Asturies (en Uviéu, en Xixón o en Llanes) y como lo haremos, siempre que podamos, allí donde se luche por erradicar la homofobia y cualquier forma de discriminación hacia el colectivo GLBT.

POR EL DERECHO DE ADOPCIÓN PARA LAS PAREJAS DE GAIS Y LESBIANAS

CONTRA LA HOMOFOBIA DEL PARTIDO POPULAR

comunicado del grupo cristiano de XEGA

# Acerca del documento vaticano «Consideraciones acerca de los proyectos de reconocimiento legal de las uniones entre personas homosexuales»

Este jueves pasado nos encontramos con un nuevo documento del Vaticano. En este caso se trata del documento que lleva por título «Consideraciones acerca de los proyectos de reconocimiento legal de las uniones entre personas homosexuales» y nosotros, los miembros del grupo cristiano de XEGA (Xente Gai Astur) no queremos pasar por alto este hecho, por lo que hemos decidido sacar a la luz las siguientes consideraciones con el fin de expresar la opinión que nos merece.

En ningún caso puede considerarse este comunicado como una réplica a cada uno de los puntos que la Congregación para la Doctrina de la fe expone en las nueve páginas de sus Consideraciones, lo que sería ocasión de tratamiento más detallado. Pretendemos, nada más, entresacar los aspectos de fondo más relevantes.

En primer lugar se ve, ya sólo por el título, que la preocupación del Vaticano se centra en el reconocimiento legal de las uniones de gais y lesbianas, que se están dando en algunos estados occidentales (Canadá, Bélgica, Holanda, Suiza...), y de forma mucho más discreta, en España, a través de las leyes de parejas de hecho que se van aprobando en distintas Comunidades Autónomas.

El tono del documento es claramente defensivo y ofensivo. La más alta jerarquía de la Iglesia Católica considera que «hay suficientes razones para afirmar que tales uniones son nocivas para el recto desarrollo de la sociedad humana, sobre todo si aumentase su incidencia efectiva en el tejido social» (III, 8). Cuando reclamamos la equiparación de derechos, no individuales, que se dan por supuestos, sino en cuanto pareja, a nivel social, no vamos contra nada, ni ese hecho supone un ataque hacia el matrimonio heterosexual. Las parejas de gais y lesbianas no ponen en peligro a la sociedad, simplemente porque no van a destruir a los matrimonios heterosexuales (¡Supongo que no nos culparán también de las crisis que muchos matrimonios padecen!) y es injusto negar que hagan su contribución al bien social como tales parejas. Nos preguntamos ¿por qué "se sacrifica el bien común y el derecho de la familia?

(III, 9) Su temor a que estas leyes «tiendan a modificar en las nuevas generaciones la comprensión y la valoración de los comportamientos»(III, 6), deja entrever el miedo a que el reconocimiento legal suponga un aliento para que el hecho gai-lésbico se difunda y se acepte con normalidad. El miedo al valor pedagógico de la ley se antepone a su valor como reguladora de una realidad social que no por ocultarla, deja de existir. Por otra parte, olvida el Vaticano que la homosexualidad es un hecho que, sin leyes reguladoras, se da en todas las sociedades, de toda la Historia, a todos los niveles y no es algo que se "contagie", porque como bien reconoce la misma Iglesia, sus causas nos son desconocidas (¿No habrá que ir pensando, de paso, que el simple hecho de buscarle causas está tan fuera de lugar como pueda ser buscar causas a la heterosexualidad? ¿No será hora de considerar que es un fenómeno natural, querido por Dios y que no es incompatible con la heterosexualidad, sino complementario?, dejamos abiertas estas vías de reflexión)

Pero después de lo dicho en los párrafos precedentes hay que señalar que el documento tiene dos ejes claros; uno está en el punto de mira, en el objetivo, que son los políticos católicos y otro, en la base, y es la concepción que la Iglesia tiene de la sexualidad, en general, y de la homosexualidad, en particular.

En cuanto a lo primero se dice expresamente que conceder el «sufragio del propio voto a un texto legislativo tan nocivo del bien común de la sociedad es un acto gravemente inmoral» (IV, 10). No es nuevo que la Iglesia apele a la conciencia, y ya se sabe que controlar la conciencia de esta forma es el modo más sutil de controlar a la persona e indirectamente a la sociedad. ¡Cuánto daño hizo la Iglesia condicionando las conciencias de sus fieles al tratarlos como a niños sin criterio propio!

Con ser muy grave lo anterior, lo es más, a nuestro juicio, el otro eje, la doctrina que sustenta todo este documento. El escrito al que nos referimos entra en la lógica de una doctrina que antepone una supuesta concepción de la Ley natural (¿Quién determina lo que es ley natural y en función de qué criterios? ¿Es la Iglesia quien debe hacerlo?) a la experiencia del sujeto y a su desarrollo pleno. Los principio de partida quedan claramente expresados «las relaciones homosexuales contrastan con la ley natural» «cierran el acto sexual al don de la vida» «no pueden recibir aprobación en ningún caso» «los actos homosexuales son intrínsecamente desordenados»( I,4). Sería prolijo dar respuesta a todos e imposible en este comunicado.

Como gais y lesbianas cristianos nos gustaría cerrar con algunas reflexiones a este respecto:

+ En la relación homosexual hay auténtica experiencia de amor, y donde hay amor allí está Dios, hay auténtica entrega.
+ Hay autodonación (no simple autocomplacencia) y apertura a la vida, aunque no sea la vida biológica.
+ ¿Se puede «castrar» la realización en el amor en todas sus dimensiones con una castidad impuesta? ¿Alguien se interesa por lo que siente el gai o la lesbiana?
+ Sí, necesitamos la misericordia de Dios, pero no por ser homosexuales ni por vivir como tales. Por favor, no necesitamos ese absurdo paternalismo que nos ofrece misericordia y compasión, como también se ofrece al asesino, ladrón etc... No nos traten como a estúpidos ofreciéndonos la posibilidad de ser «amigos» como una salida para vivir «cristianamente» nuestra condición ¡sólo faltaba que la amistad estuviera castigada también! Cosas tan lamentables tuvimos que padecerlas en la televisión estos días y las padecemos cada vez que nos acercamos a los brazos de algún «misericordioso» pastor de nuestra Iglesia.
+ Basta ya de ataques, de anteponer la Ley a la persona y de excluirnos sutilmente si no acatamos la Doctrina oficial. Basta ya de hacer todo esto, y encima en nombre de Dios. A propósito, ¿no es esto FUNDAMENTALISMO?

Javier Martínez Andrade
Portavoz del grupo cristiano de XEGA
(Xente Gai Astur)
1 de Agosto 2003

## Gijón registró 628 parejas de hecho en 9 años

### Sólo 33 corresponden a parejas de gais y lesbianas

Informa: J.A.E
Fuente: La Voz de Asturias

Según publicó La Voz de Asturias el pasado 14 de octubre, un total de 628 parejas --595 heterosexuales y 33 homosexuales-- se han inscrito en el registro municipal de parejas de hecho desde que fue creado, en marzo de 1995. El número de parejas, que ha crecido un 18,75%, se ha triplicado en los últimos nueve años. Hasta el pasado 8 de octubre, se han registrado 115 parejas de las cuales 109 son heterosexuales y sólo 6 son homosexuales.

El año que más parejas homosexuales se han registrado ha sido en 1997 y 1999 con nueve inscripciones.

**CANCELACIONES**

De las 628 uniones de hecho celebradas hasta el momento en la ciudad, 95 ya han sido canceladas -89 de heterosexuales y 6 de homosexuales-.

## opinión

Noviembre de 2003 constituye un hito en la historia del movimiento gay por un doble motivo: por un lado constituye el mes en que por primera vez en la historia contemporánea una persona divorciada y abiertamente homosexual accede, no sin problemas, a la obispalía en el seno de la Iglesia Presbiteriana y, por otro lado, esto demuestra que dentro de las distintas confesiones religiosas existen diversos grados de tolerancia y de civismo que en nada caracterizan al Vaticano.

El protagonista de esta historia es el pastor Gene Robinson pero, su caso no es más que la punta del iceberg de una situación que sacude a su iglesia desde hace tiempo, la lucha entre dos sectores enfrentados, un sector progresista y un sector reaccionario con ideas de otro tiempo que han encontrado en su persona un nuevo frente para afilar sus espadas. Anteriormente estas actitudes ya se había puesto de manifiesto con la ordenación de las mujeres de cara al ejercicio de las labores pastorales, ... pero es ahora cuando el enfrentamiento latente se manifiesta de forma abierta creando una grave crisis, como reconocía Rowan Williams, obispo de Canterbury, pudiendo llegarse incluso a la ruptura, al cisma, de la iglesia anglicana en dos facciones que a grandes rasgos enfrentaría al conjunto de iglesias africanas con las europeas, aunque se debe precisar que la línea de separación no es nítida ya que en el contexto europeo y americano se apuntan posturas "africanistas" como el caso del arzobispo de Sydney Peter Jensen que se muestra claramente hostil a todo lo que tenga que ver con la aplicación de los derechos humanos para nuestro colectivo oponiéndose tanto a la ordenación del nuevo obispo de New Hampshire (EE.UU.) como al matrimonio de parejas gays en New Westminster (Canadá).

Este proceso que se ha abierto en el presbiterianismo, sin dejar de ser simbólico porque es una gota de agua en un océano de tempestades, me lleva a pensar en la Iglesia Católica y en la jerarquía vaticana.

Ésta, los jerarcas de la Iglesia, siguiendo en su tradicional línea de alejamiento de la realidad social de la calle, vuelve a cargar las tintas contra nuestro ser en una doble vertiente: como colectivo y como individualidades que no se adaptan a sus estrechos esquemas de pensamiento que dicen se basan en La Biblia (escrita los libros que componen el Antiguo Testamento por lo menos en el siglo VII a.C. y en ella se reproducen historias y modos de comportamiento muy anteriores en el tiempo) para una sociedad del siglo XXI. Ellos mismos se desacreditan ante la juventud con sus políticas y comunicados. El día uno de agosto del presente año publicaba la prensa el contenido de un documento elaborado por la Congregación para la Doctrina de la Fe que lleva por título Consideraciones acerca de los proyectos de reconocimiento legal de la uniones entre personas homosexuales en el cual se hacía un llamamiento a gobiernos y políticos de todo el mundo para poner coto a las reivindicaciones de homosexuales y frenar los sucesivos reconocimientos a las uniones de hecho y matrimonios de personas del mismo sexo.

El texto no se limitaba a arengar contra esa cuestión sino, en el fondo trataba de devolvernos a los armarios, pero lo más gracioso del asunto es que señalaba que nosotros somos un peligro para los niños (en el caso de las adopciones, y en el otro supongo que también) ya que los sometemos a "violencias de dos tipos", lo que las hace "gravemente inmorales y en contradicción con los principios de tutela a la infancia fijados por la ONU". Digo gracioso porque no somos nosotros los obispos católicos norteamericanos, quienes violaron a centenares de alumnos; ni tampoco los sacerdotes de África que violan misioneras y después las hacen abortar; ni los que apoyaron o miraron para otro lado cuando las dictadura militares americanas mataban a padres y madres y secuestraban a bebes, o aquellos que un día sí y otro también luchan contra el uso del preservativo sabiendo que es el único medio que puede frenar la expansión de enfermedades de transmisión sexual tan mortíferas como el SIDA, dejando millares de huérfanos en el Tercer Mundo y a estos últimos en numerosos casos, ellos mismos afectados por efecto de los factores de la herencia por tan terrible enfermedad.

A tenor de esto yo me pregunto quiénes constituyen un peligro para la infancia y la juventud: nosotros, que vivimos como Dios nos ha dado a entender o esos señores que viviendo en el Vaticano viven en una jaula de oro sostenidos por las derechas mundiales.

Creo que la respuesta es clara, yo no me tengo de que avergonzar, soy como soy, he nacido así y no lo puedo cambiar, pero, sí puedo luchar por evitar que otros que vengan detrás encuentren esta mierda de mundo, por eso no voy a aceptar que me devuelvan al armario, me tendrán que pegar un tiro en la nuca. Ellos son el verdadero peligro no sólo para la infancia y la juventud sino también para la humanidad, viven en la abundancia y otros en la probreza, no les preocupan las enfermedades ni los sufrimientos de la gente solamente de conseguir sus objetivos a través de diversos medios como la manipulación de gobiernos o la, manipulación informativa. El más grave de todos lo veo en la dejación de los gobiernos, principalmente el español, de la educación en manos de la enseñanza privada y la privada-concertada, ambas en manos de órdenes religiosas en su inmensa mayoría adoctrinando a la juventud desde las edades más tempranas (los niños son igual que una esponja, absorben todos los mensajes que reciben por los sentidos sin discernir entre lo positivo y lo negativo) siendo un verdadero peligro para nosotros en el futuro. Hay que estar atentos, vigilantes y evitar colaborar con ellos tanto de manera directa como de forma indirecta. Un buen principio sería evitar las donaciones y evitar marcar la cruz de la Iglesia Católica en la declaración de la renta de este año.

No deseo mal a nadie pero el ver como el Papa está pasando el infierno en la tierra me congratula pues aunque hace muchísimos años que me tuve que hacer ateo por narices veo que existe un mínimo de justicia y que está pagando en vida una parte del daño que nos ha hecho y nos hace a diario con sus palabras con sus actitudes.

Nos debemos unir para luchar con más fuerza contra la reacción que se avecina, de otro modo perderemos la batalla y sufriremos las consecuencias.

*Firmado: AJMC*

# SEXO seguro,

Como ocurre con todas las mujeres, las lesbianas pueden contraer diversas enfermedades genitales como el papiloma humano, el herpes genital, las ladillas, la gonorrea, el VIH y -la más común entre las lesbianas- la vaginitis bacterial.

Ya se sabe que las infecciones genitales, si no se recibe un tratamiento a tiempo, pueden desembocar en un cáncer cervical, pueden dañar el aparato reproductivo, complicar un embarazo e incluso transmitir infecciones al feto o recién nacido.

Las ETS en las mujeres tienden a pasar desapercibidas ya que sus síntomas son parecidos a las secreciones vaginales anormales. Por ello es recomendable someterse a un chequeo ginecológico completo una vez al año o, en todo caso, acudir a consulta medica cuando aparezcan secreciones vaginales anormales, dolores u olores vaginales desagradables.

Cualquier contacto con secreciones vaginales puede provocar una infección vaginal y contagiar una ETS

+ Contacto con la vulva.
+ Tocarse los genitales después de tocar los genitales de la pareja.
+ Compartir juguetes sexuales con la pareja sin limpiarles antes.
+ Contacto con ropa como toallas, sábanas o ropa interior usadas antes por una mujer con una infección.
+ Se puede transmitir la vaginitis bacterial me-diante el sexo oral- genital.



El método que mejor garantiza la reducción del riesgo es mantener los fluidos de la pareja fuera del cuerpo:

+ la sangre, incluida la menstrual
+ fluidos vaginales
+ secreciones de heridas causadas por infecciones de transmisión sexual

En caso de mantener relaciones sexuales con una mujer que pueda estar infectada hay que tener en cuenta las siguientes recomendaciones:

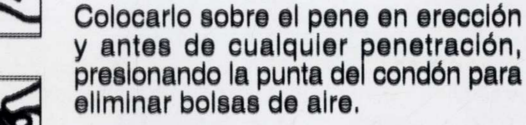
+ Utilizar protectores dentales o preservativos de latex cortados.
+ Usar guantes, preservativos o cobertores para la penetración manual.
+ Lavar y desinfectar los juguetes sexuales antes de cada uso. Se puede hacer con agua caliente y jabón o desinfectante diluido.
+ No introducir en la vagina nada que haya estado dentro de la vagina de otra mujer infectada.
+ Las bacterias del recto pueden causar infecciones en la vagina y uretra por eso no se debe introducir en la vagina ningún objeto que haya estado dentro del ano de otra persona.

en confianza

## INSTRUCCIONES DE USO DEL CONDÓN:



Abrir el envoltorio con cuidado de no rasgar el preservativo con uñas o dientes.

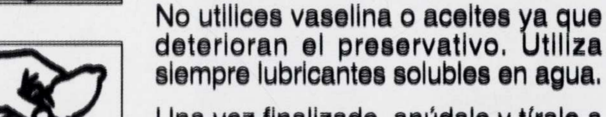


Colocarlo sobre el pene en erección y antes de cualquier penetración, presionando la punta del condón para eliminar bolsas de aire.

Desenróllalo sobre el pene hasta cubrirlo.



Utiliza el preservativo durante toda la penetración y sujétalo por la base para retirarlo justo después de la eyaculación, antes de que finalice la erección y el pene quede flácido.



No utilices vaselina o aceites ya que deterioran el preservativo. Utiliza siempre lubricantes solubles en agua.

Una vez finalizado, anúdalo y tíralo a la basura (no al W.C., ni a la calle).

El preservativo es de un solo uso.



Usar dos preservativos a la vez NO proporciona más seguridad. Al contrario, es más fácil que se rompan por la fricción de uno contra otro.

**DISFRUTA A TOPE PERO SEGURO.**
**LLEVA SIEMPRE UN CONDÓN O DOS**

***L'HOME PREVENÍU LIGA MÁS***

**PARA REALIZAR LAS PRUEBAS DEL VIH/SIDA PUEDES DIRIGIRTE A:**

**OVIEDO**
Dra. Marisa Junquera. Unidad ETS,
Hospital Monte Naranco.
C/. Vázquez del Mella, 38
Telf. ***985 10 69 00*** (tardes).

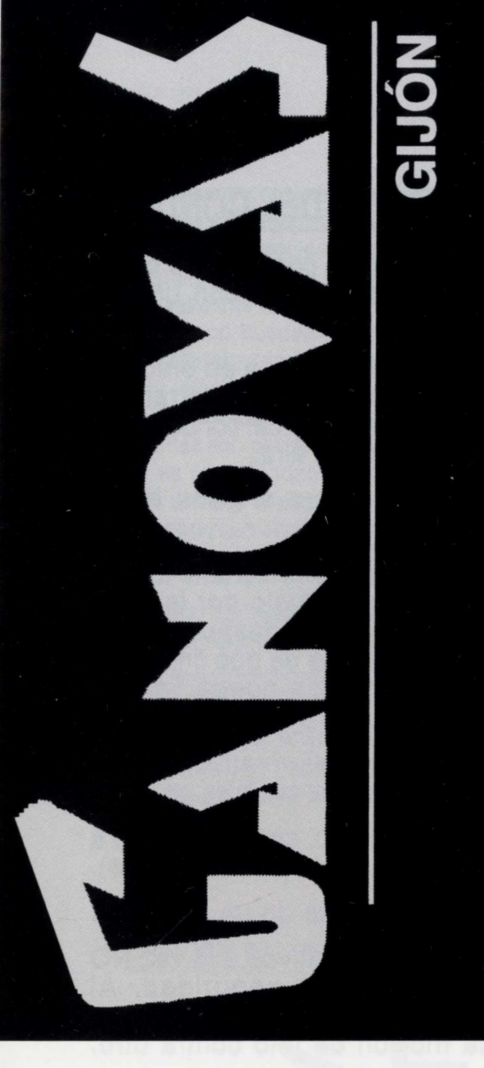
**GIJÓN**
Dr. José Varela, Unidad ETS,
edificio Gota de Leche
C/. Palacio Valdés, s/n.
Telf. ***985 34 20 05***







*Gascona, 12 - 3º - 33001 OVIEDO. Tel.: 985 22 40 29*
*Avda. Pablo Iglesias, 83 Entlo. - GIJON. Tel.: 985 37 33 21*
*E-mail: xega@nodo50.org*




19
de diciembre:
Fiesta
de cumpleaños
de Ramón

FIESTA AÑOS 80

- Estas Navidades los mejores espectáculos
- Abierto de 10 de la noche a 8 de la mañana
- Sala de vídeo

C/ Menéndez Pelayo, 32 Gijón. Tfno: 655 62 57 57
e-mail: canovasgijon@hotmail.com
web: http://www.lanzadera.com/canovas_disco



# sauna PAM PEZAR

- De lunes a jueves de 16 a 24 h.
- Viernes, sábados y víspera festivos de 16 h. a 8 h.
- Domingos y festivos de 15 a 24 h.

- **Cafetería**
- **Sala TV y video**
- **Cabinas con TV**
- **Cabinas Relax**
- **Masajistas**
- **Sauna finlandesa y de vapor**

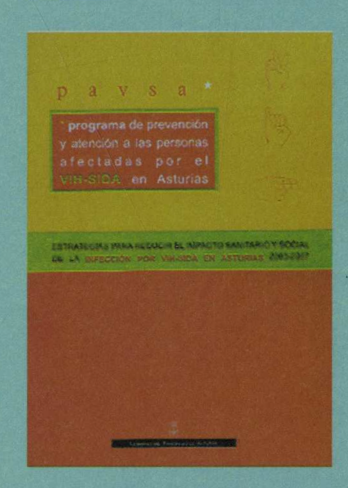
**Ceán Bermúdez, 7 - Teléfono: 985 14 75 93 - GIJÓN**
**E-mail: saunapampezar@hotmail.com**
**http://www.lanzadera.com/saunapampezar**




VIH-SIDA

# La infección por el VIH-SIDA: Evolución de la epidemia en nuestra Comunidad Autónoma

*resumen del capítulo 3 del* Programa de Prevención y Atención *elaborado por el Gobierno del Principado para el periodo 2003-2007*




Recientemente se ha publicado el Programa de prevención y atención a las personas afectadas por VIH-SIDA en Asturias. Se trata de un trabajo que recoge la estrategia a seguir para luchar contra el SIDA y sus efectos por parte del gobierno autónomo asturiano. En el mismo se analiza el impacto causado por el VIH- SIDA tanto en el ámbito sanitario como social y se avanzan una serie de pautas a seguir durante el período 2003-2007

Estamos pues ante un documento que no deja de esbozar todo un programa de actuación que se ha elaborado a partir de las reflexiones llevadas a cabo con varios grupos de trabajo especializados en temas muy específicos en el tratamiento de la infección ( vigilancia epidemiológica, tratamiento socio-sanitario, prevención entre jóvenes, entre usuarios de drogas, homosexualidad y SIDA, etc.).

Está estructurado en nueve capítulos a lo largo de los cuales se puede obtener una visión en profundidad del trabajo que sobre este aspecto se ha llevado a cabo en nuestra comunidad y las líneas generales de lo que se piensa seguir haciendo. En algunos de estos capítulos se hace visible la conexión existente entre las autoridades sanitarias y eso que los sociólogos llaman la sociedad civil. Numerosos colectivos sociales, entre los que se encuentra XEGA, han colaborado en la redacción de este trabajo con sus reflexiones, sugerencias o aportaciones. Ofrecemos a los lectores de AGE un resumen del capítulo tercero dedicado a analizar la incidencia y evolución de la enfermedad en nuestra comunidad.

# los inicios a nivel mundial

Los primeros casos de SIDA descritos en la literatura científica aparecen en la ciudad de Los Angeles en 1981. Michael Gottlieb y su equipo describen la aparición de una serie de enfermedades, características de personas con afectación del sistema inmune, en pacientes jóvenes previamente sanos. En el momento de la publicación, de los cinco casos descritos dos ya habían fallecido. A finales de ese mismo año ya se habían diagnosticado 422 casos y 159 muertes.

La asociación de estas enfermedades oportunistas en un grupo de personas sin antecedentes ni factores de riesgo reseñables pone en alerta a los sistemas de vigilancia epidemiológica y salud pública de los Estados Unidos. La agrupación inicial de casos en jóvenes homosexuales hace pensar en una posible alteración de la inmunidad asociada a dicho colectivo, pero la posterior explosión de casos entre población trasfundida, hemofílicos, personas consumidoras de drogas por vía endovenosa, población heterosexual, niños...descartan la existencia de "grupos de riesgo" y se adopta la posibilidad de distintas prácticas de riesgo en la población general.

En Marzo de 1983 se establecen las primeras recomendaciones para la prevención a través de prácticas sexuales de riesgo y comportamientos de riesgo asociado al consumo de drogas

En Marzo de 1983 la CDC establece las primeras recomendaciones para la prevención a través de prácticas sexuales de riesgo, comportamientos de riesgo asociado al consumo de drogas y riesgos.

También en 1983 se aísla el agente etiológico responsable de la pandemia. El virus, en 1985, recibe la denominación universal de VIH: Virus de la Inmunodeficiencia Huma-na.

Es en este mismo año, en marzo de 1985, cuando se incorporan las primeras pruebas serológicas para realizar el diagnóstico de la infección por VIH.

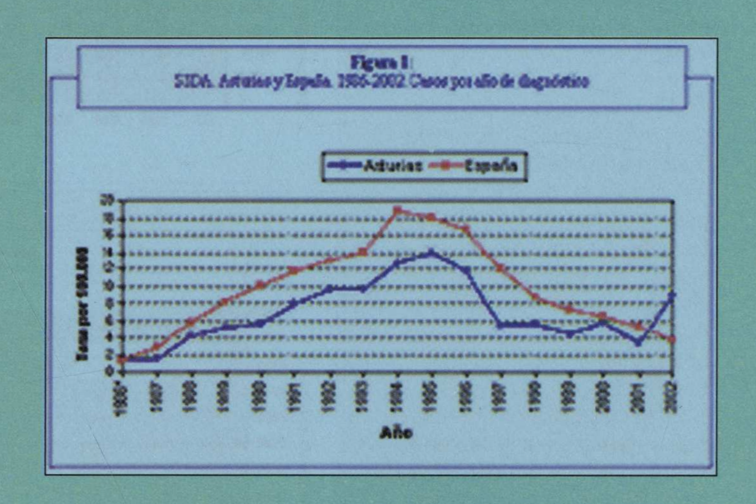
En marzo de 1987 se aprueba la Zidovudina, el AZT (un inhibidor), como el primer fármaco utilizado en la lucha contra el VIH, con resultados favorables disminuyendo la progresión fatal de la infección, pero sin alcanzar la esperada disminución, a largo plazo, de la mortalidad. La mejoría evidente y espectacular se alcanza con la introducción a mediados de los noventa (en el 96 y 97 en nuestro país) de la combinación de fármacos antirretrovirales incorporando la familia de los inhibidores de la proteasa; es lo que se conoce como tratamientos antirretrovirales de gran actividad (TARGA).

Los cambios desde este momento son espectaculares. La infección por VIH deja de convertirse en una enfermedad con una evolución mortal a corto o medio plazo para convertirse en una enfermedad crónica. Ahora bien, esta situación de mejoría se hace sólo evidente en aquellos países y en aquellos sectores de la población que tienen pleno acceso a los nuevos tratamientos antirretrovirales. En la entrada del siglo XXI, un 95% de las personas que conviven con el virus de la inmunodeficiencia humana lo hacen en países con serias dificultades de acceso al TARGA.

# la situación en España y en Asturias

En nuestro país el primer caso también está descrito en 1981. En Asturias el primer diagnóstico se realiza en agosto de 1985, aunque la primera serología positiva es previa: de marzo de 1985. Este primer caso fallece exactamente un año más tarde.

Desde junio 1986 hasta diciembre del 2002 se han registrado en Asturias un total de 1224 casos, de los que han fallecido 751. [Figuras 1 y 2] . Podemos describir dos grandes fases en la evolución de la epidemia en nuestro contexto: la década de los ochenta y primera mitad de los 90.y la segunda mitad de los 90 y el principio del siglo XXI.



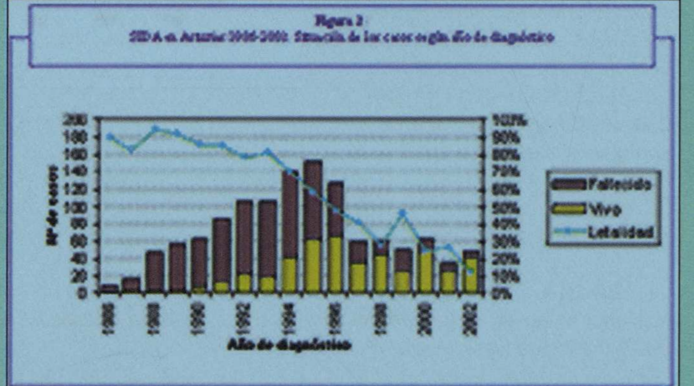




Figura 1:
SIDA. Asturias y España. 1986-2002. Casos por año de diagnóstico

Figura 2:
SIDA en Asturias 1986-2002. Situación de los casos según año de diagnóstico

Fallecido ■ Vivo □ Letalidad □

1. La década de los ochenta y primera mitad de los 90

### La prevención:

A nivel mundial podemos hablar de la infección por VIH como una enfermedad de transmisión sexual, siendo esta la vía de transmisión en más de un 75% de las personas afectadas. Ahora bien, este patrón epidemiológico no se corresponde con el español ni con el asturiano, donde la vía principal de transmisión ha sido la sanguínea, afectando mayoritariamente a personas que consumían drogas por vía endovenosa. La epidemia de consumo de heroína es el detonante de la extensión de la epidemia en nuestro país y en Asturias. España se convierte en el primer país, dentro del marco europeo, con mayor número de afectados y con mayor número de fallecidos.

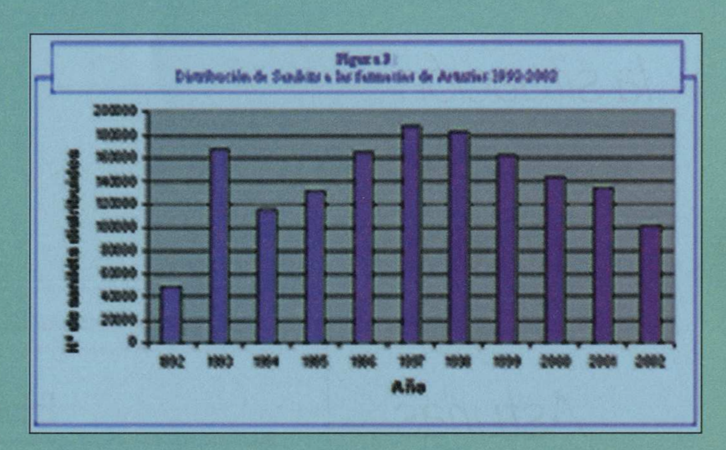
En España se estimaba en ese momento que más del 50% de los usuarios de drogas por vía endovenosa estaban afectados por el VIH (principalmente por el uso compartido de material), pero además la transmisión heterosexual y vertical estaban indirectamente ligadas al uso de drogas por vía parenteral (UDVP).

Dentro de este contexto de las drogodependencias y de la epidemia de heroína, surge la necesidad de implantar los primeros programas de reducción del daño, orientados a disminuir los riesgos asociados al consumo de drogas. Estos programas tienen dos vertientes: por un lado los programas de intercambio de jeringuillas y por otra parte, los programas de mantenimiento con metadona.

En Asturias en 1991 se ofertan el 22,6% de las plazas en programas de metadona existentes en todo el territorio nacional lo que pone a nuestra región en la cabeza de este tipo de tratamientos. Se consigue así dos puntos importantes: el control de la infección VIH y la diversificación de opciones terapéuticas para los drogodependientes.

En nuestra Comunidad autónoma se implanta el Programa Sanikit en Farmacias en 1992 y el Programa de intercambio de jeringuillas en 1994. [Figura 3]

El Programa de intercambio de jeringuillas proporciona dicho kit antisida de forma gratuita a cambio de jeringuillas usadas. El intercambio es realizado por miembros del Comité Ciudadano Anti-SIDA, colectivo que trabaja activamente en la prevención del VIH-SIDA.



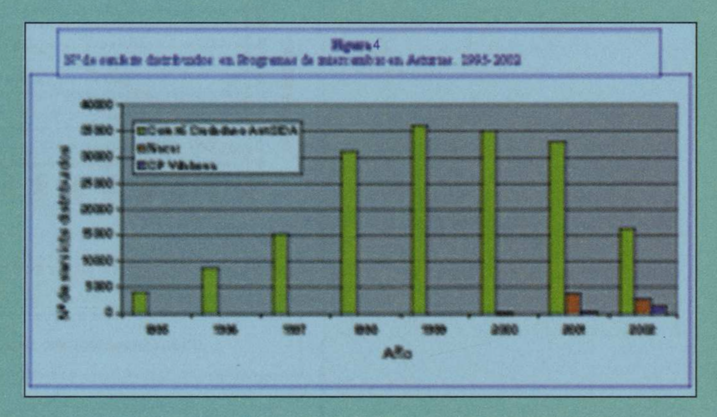




Figura 3:
Distribución de Sanikits a las farmacias de Asturias 1992-2002

Figura 4:
Nº de sanikits distribuidos en Programas de intercambio en Asturias. 1995-2002
C. Anti-SIDA
Nacai
C.P. Villabona

Por otro lado el preservativo se establece como la mejor herramienta preventiva en términos de efectividad para la disminución de la transmisión del virus por vía sexual. La consideración del condón como un instrumento "terapéutico" de gran valor queda afianzado por las importantes campañas de prevención realizadas a nivel nacional, internacional y autonómico y por la activa participación de grupos de afectados, asociaciones de ciudadanos, colectivos específicos como es el colectivo homosexual (Xente Gai Astur en nuestra comunidad autónoma) y agentes sociales claves de la comunidad.

La consideración del condón como un instrumento «terapéutico» de gran valor queda afianzado por las importantes campañas de prevención realizadas y por la activa participación de grupos de afectados, asociaciones de ciudadanos y colectivos

**La atención sanitaria:**

La asistencia sanitaria a las personas afectadas se centralizó en la atención especializada de los Servicios de Medicina Interna y en los Servicios de Ginecología-Obstetricia y Pediatría.

Desde principios de los ochenta y todavía en toda la primera mitad de los noventa el SIDA sigue presentando unas tasas de mortalidad muy altas (un 40-50%). Algunas de las características de la atención sanitaria en esta época son: El déficit de recursos humanos y sociosanitarios.

También tienen un papel definitivo en la atención específica a poblaciones vulnerables la creación de las Unidades de Enfermedades de Transmisión Sexual (ITS) : la unidad del hospital Monte Naranco en Oviedo (bajo la coordinación del Dr. Virgilio Palacio) y la unidad de la Gota de Leche en Gijón (bajo la coordinación del Dr. José Antonio Varela). La atención desde estos centros supone la accesibilidad de colectivos históricamente alejados del sistema sanitario como son las prostitutas. Además de ofertar esta atención especializada, las consultas, se conforman como centros fundamentales para la vigilancia epidemiológica de ITS (y por tanto del VIH) en Asturias.

La organización de los niveles asistenciales se hace más evidente con la aparición del VIH y con la necesidad de un abordaje

integral y multidisciplinar.

El anterior Plan de Salud de Asturias (iniciado en enero del 92), apunta algunos de los elementos: Focalizar la información a los jóvenes y adolescentes, lucha contra la discriminación de las personas afectadas, adecuar la organización sociosanitaria de la atención y definir la figura del gestor de caso.

La puesta en marcha en 1992 de la Casa de Acogida de la Fundación Siloé para pacientes en situación de enfermedad avanzada, supone la adecuación de un recurso socio sanitario imprescindible para la correcta atención a los pacientes en los estadios finales de la enfermedad.

Así mismo el Comité Ciudadano Anti SIDA inicia el programa de atención psicológica en 1993, y el programa de acompañamiento domiciliario y hospitalario en 1994.

El número de casos de SIDA en Asturias durante 2001 supuso un descenso del 83% respecto al año de mayor incidencia (1995), debido al conjunto de los avances de la lucha contra el SIDA, tanto en la prevención como en la asistencia sanitaria

## 2. La segunda mitad de los 90

La disminución de nuevas personas infectadas por el VIH se aprecia desde principios de los 90 y en Asturias de forma manifiesta desde 1993. En Asturias desde 1986 hasta el 31 de diciembre de 1998 se han detectado 3880 personas positivas para el test de detección de VIH. Ese descenso ha llevado a pasar de 380 nuevas infecciones en 1990 a sólo 190 en 1998.

Respecto al número de casos de SIDA se produce en Asturias un descenso en el año 2000 del 61% respecto al año 1995, en que se registró la mayor incidencia de casos de SIDA en años en nuestra Comunidad Autónoma. Los datos para el año 2001 significan un descenso del 83% con respecto a 1995. El descenso es debido al conjunto de los avances de la lucha contra el SIDA en los últimos tiempos, tanto en la prevención como en la asistencia sanitaria.

### La Prevención:

El consumo de heroína en esta época es fundamentalmente por vía respiratoria disminuyendo sustancialmente el consumo por vía endovenosa lo que lleva consigo una disminución de la incidencia.

En este sentido tiene gran importancia la evolución del Programa Sanikit en farmacias y del Programa de Intercambio de Jeringuillas llevado a cabo por ONGs e instituciones autonómicas que trabajan conjuntamente con la Consejería de Salud: Comité Ciudadano Anti-SIDA, NACAI, Centro de Encuentro y Acogida de Cáritas, Calor y Café de Gijón.

Según la información recopilada por el Observatorio sobre Drogas para Asturias (según datos del Registro Regional de Infección VIH-SIDA) podemos señalar los siguientes puntos:

- De los 1152 casos SIDA diagnosticados en Asturias hasta el 29 de Octubre del 2001, un 64% eran consumidores de drogas por vía parenteral. Una situación media entre el 75,4% en el País Vasco, el 59,4% de Aragón o el 33,2 % de Baleares.
- Se observa una clara disminución en las infecciones por VIH y VHB asociadas a drogodependencias

En esta segunda mitad de los años 90, los casos de sida asociados a la vía de transmisión sexual (en los casos de SIDA según vía de transmisión) van adquiriendo un mayor peso porcentual pasando de ser un 22,5% en los casos de SIDA de 1990 a un 45,7% en los casos de 1997.

En este periodo de tiempo, se mantienen las estrategias para la promoción del uso del preservativo y del sexo seguro iniciadas años antes. Desde ámbitos como es el Consejo de la Juventud del Principado de Asturias y los Consejos de la Juventud de Gijón y Oviedo, y en colaboración con varias asociaciones e instituciones, se desarrollan actividades formativas específicas, tanto en campañas de prevención como en actividades específicas en el colectivo juvenil y potenciación del papel de los jóvenes como mediadores de salud.

Una propuesta multisectorial autonómica en esta línea es la puesta en marcha de un Programa de Educación Afectivo- Sexual desarrollado conjuntamente en el año 2001 desde la Consejería de Salud y Servicios Sanitarios, la Consejería de Educación y Cultura, el Instituto Asturiano de la Mujer, el Instituto Asturiano de Atención Social a la Infancia, Familia y Adolescencia, el Instituto Asturiano de la Juventud, el Consejo de la Juventud del Principado de Asturias, el Consejo de la Mujer del Principado de Asturias y el SESPA.

**La atención sanitaria:**

La introducción del tratamiento antirretroviral (TARGA) supone un elemento clave en el manejo de la enfermedad. Antes de la utilización de esta combinación de fármacos el tiempo medio de incubación del SIDA era de 10 años y el 50% de las personas diagnosticadas de SIDA fallecían a los 15 meses de la fecha de este diagnóstico. Tras la introducción del TARGA se ha conseguido la disminución en la mortalidad, así como la reducción en la aparición de casos de SIDA.

La introducción del tratamiento antirretroviral ha conseguido la disminución de la enfermedad, así como los casos de SIDA. También ha supuesto cambios en los recursos hospitalarios, aumentando las consultas externas y decayendo los ingresos

A nivel hospitalario se produce un cambio en la utilización de los recursos hospitalarios: existe un aumento en el uso de las consultas externas, mientras que se disminuye el número y la duración de los ingresos acorde con esa mejoría de la morbilidad y con la disminución de infecciones oportunistas.

Es necesario apuntar un hecho fundamental: Aunque el uso de la terapia combinada ha supuesto un incremento en los costes de farmacia, los costes totales de salud disminuyen teniendo en cuenta el descenso en el número de ingresos hospitalarios.

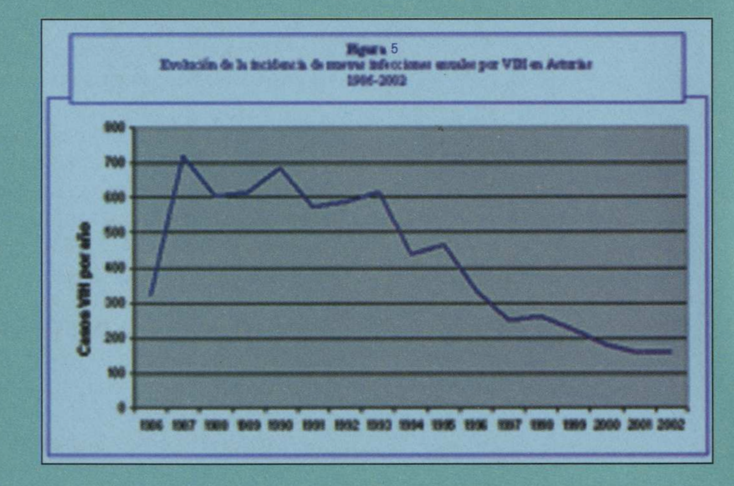



Figura 6:
Evolución de la incidencia de nuevas infecciones anuales por VIH en Asturias
1986-2002

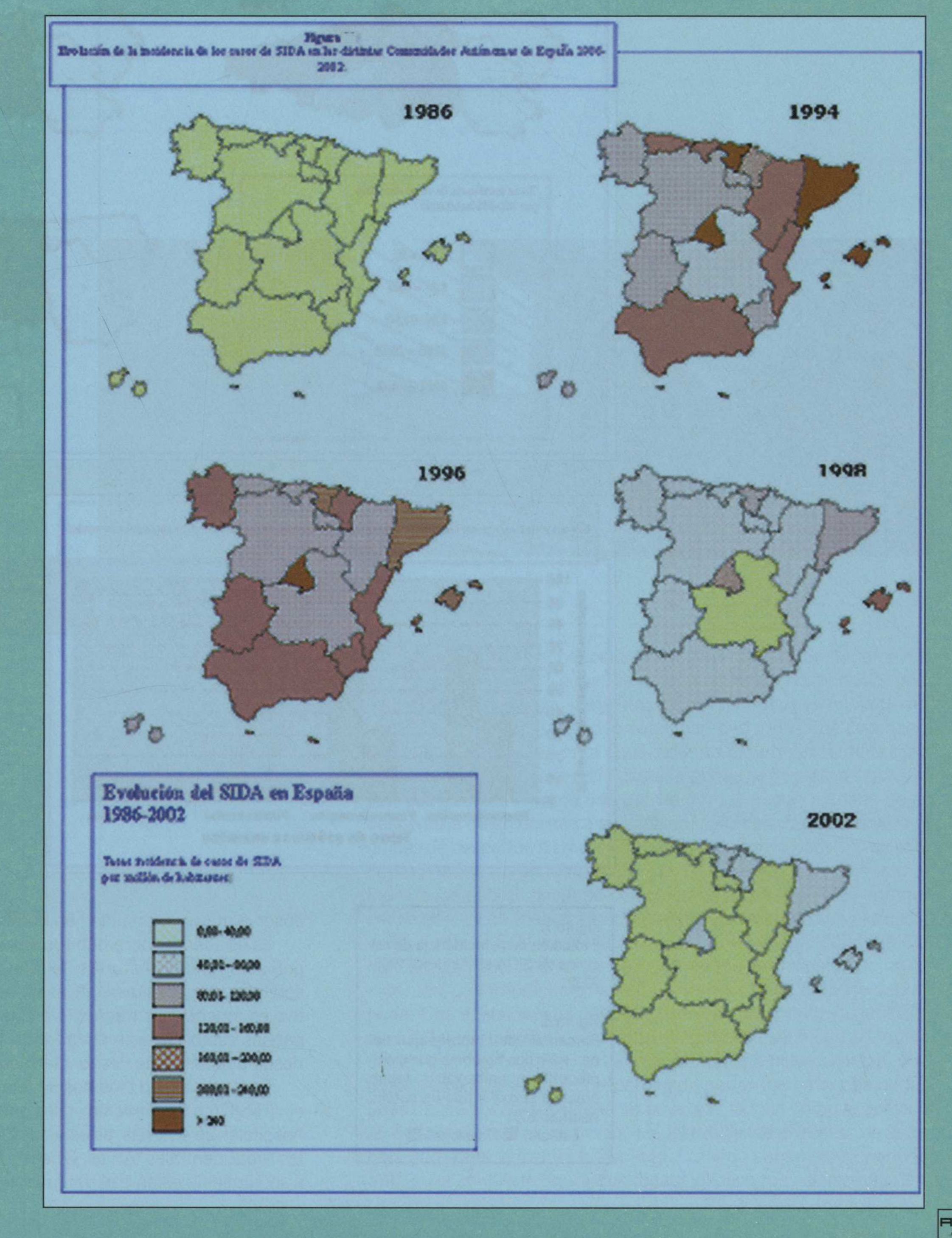
Aunque los programas de tratamiento de drogodependencias se han ampliado para cubrir todo el posible espectro terapéutico, es en este colectivo de población donde las dificultades se ven más manifiestas. Muchas drogodependencias "cronificadas" están ligadas a un importante deterioro social y a severas disfunciones familiares, lo que determina una situación de afectación de los tres ejes de estas personas: el biológico, el psicológico/psiquiátrico y el social. Hoy existen diversos recursos como el Centro de Día Milsoles de la Fundación Siloé (en Gijón), el Centro de Encuentro y Acogida de Cáritas en Oviedo (abierto en 1993) y los Centros de Calor y Café de Oviedo y Gijón (inaugurados en el año 2000 y en el 2002 respectivamente), con una sensibilidad especial a la educación, atención y reducción de riesgos en este colectivo de personas drogodependientes en situaciones de alto deterioro.

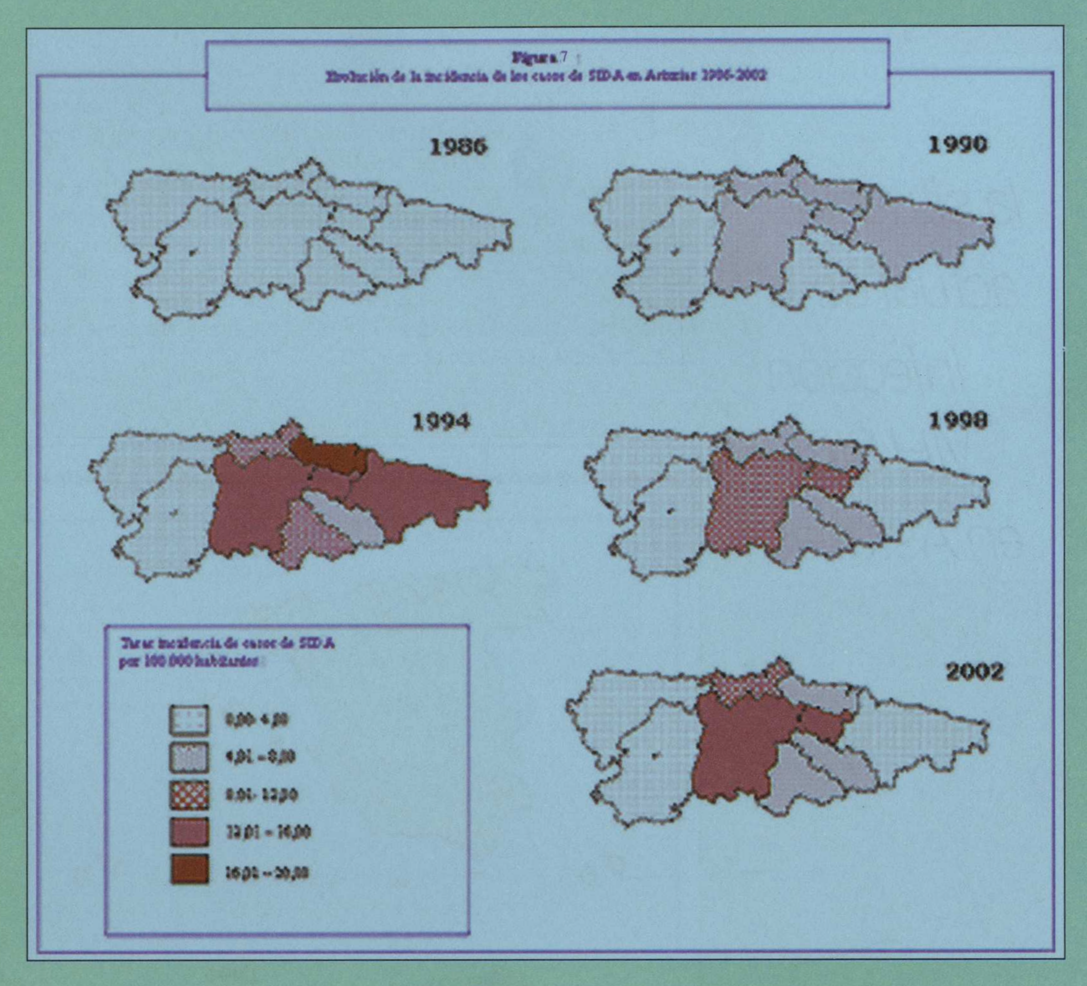
# *la situación actual de la infección VIH-SIDA en Asturias*

El número de nuevas infecciones por VIH ha ido descendiendo progresivamente desde 1993, siendo el total de nuevas infecciones en el 2002 de 159. [Figura 10].

El número de casos de SIDA mantiene una tendencia descendente desde 1995, equiparable a lo que está pasando en España y en otros países del entorno europeo. La distribución geográfica de los casos de SIDA mantiene en Asturias una preferencia en las áreas centrales, siendo las Áreas IV y V donde aparece el mayor número de nuevas infecciones VIH (81 y 49 respectivamente) y de casos de SIDA (23 y 9) en el año 2002.

Figura 6:
Evolución de la incidencia de los casos de SIDA en las distintas Comunidades Autónomas de España 1986-2002.





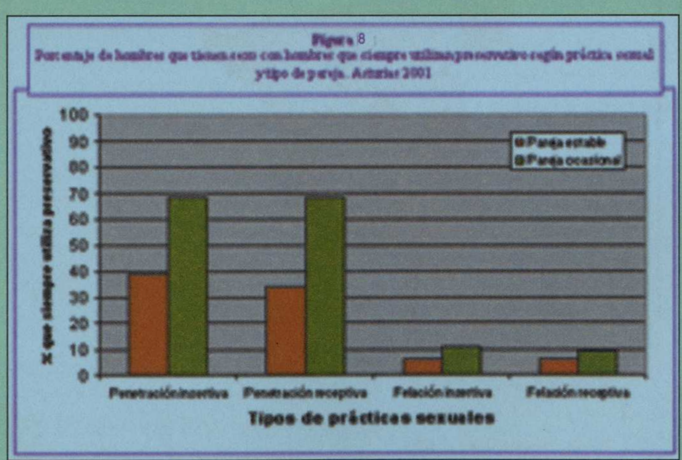




Figura 7:
Evolución de la incidencia de los casos de SIDA en Asturias 1986-2002.

Figura 8:
Porcentaje de hombres que tienen sexo con hombres que siempre utilizan preservativo según práctica sexual y tipo de pareja. Asturias 2001
Estable ■ Ocasional ■

El peso porcentual en el 2001 y 2002 recae en la categoría de transmisión por vía sexual, siendo ésta, con toda seguridad, la vía que determinará el futuro de la epidemia. El mayor porcentaje de casos corresponde a hombres (un 75%) y en un intervalo de edad entre los 30 y 39 años. El aumento de casos de SIDA en el 2002 ha de ser interpretado con cautela. La tendencia de la mortalidad por VIH-SIDA se mantiene favorable desde 1996. En el análisis de mortalidad de Asturias en el 2001 se observa ma-yor mortalidad en hombres que en mujeres.

La encuesta sobre hábitos sexuales y prevención del VIH en la población gai de Asturias del año 2001 señala datos importantes sobre las prácticas preventivas en este colectivo: el uso del preservativo es mucho más frecuente en las parejas ocasionales que en las parejas estables y es más utilizado en las prácticas sexuales de alto riesgo que en las de riesgo intermedio [Figura 7].

En la actualidad tenemos un total de 1451 personas afectadas por el VIH-SIDA a seguimiento en las unidades especializadas de la red de hospitales de Asturias, de éstas un 81,46 % están siendo atendidos en las Áreas centrales (Avilés, Oviedo y Gijón). De este total de pacientes a seguimiento están con tratamiento antirretroviral un 78,08%.

# melodía en mayo

Finalista del V Concurso de Relatos de XEGA

por Házael G.

Podría haber pensado que los rayos de Sol hirieron sus ojos y fueron los responsables de despertarla, pero esos pensamientos de poesía hueca ya hacía demasiado que no le causaban nada más que una ligera sonrisa... la poesía es para respirarla, no para decir tonterías, así que se limitó a sonreírse a sí misma mientras se frotaba los ojos y se estiraba despacio, como una gataza lánguida, con cuidado de no despertar a quien dormía a su espalda... Siempre hay maneras más dulces de despertar, siempre se puede jugar con la poesía si se sabe cómo hacerlo... así que reptó fuera de la cama hasta el suelo de madera, se deslizó desnuda como estaba hasta la silla de enfrente del balcón, y con todo el amor del mundo puso entre sus piernas el cello, arrancándole con el filo del arco un mi alto dulce como una caricia... Las sábanas no se movieron. Probó entonces un do sostenido, casi una imprecación sorda y vibrante... pero tampoco ocurrió nada. Con decisión, sus dedos volaron por encima de las cuerdas ejecutando un primer movimiento allegro de cosecha propia que le debía mucho a Mozart, y al cabo de veintiocho notas exactas, más alguna otra que se había desperdigado por arriba o por abajo (después de todo la composición era suya, y la tocaba como le apetecía en cada momento...), una mano se deslizó desde el interior de la franela para dejar entrar la luz en aquel mundo subterráneo y encontrarse a la sonriente figura que tocaba el cello muy satisfecha de sí

misma...

—Sabía que lo conseguiría... buenos días. Hace un día precioso, y no sólo ya no llueve, sino que además hace Sol. ¿Te apetece desayunar?

Con precisión volvió de nuevo a ejecutar el primigenio mi alto, y los dedos ya desentumecidos por el fugaz allegro perfilaron la caricia a la cuerda, con lo que el resultado fue susceptiblemente mejor... a lo que la ejecutante respondió con una sonrisa más amplia todavía. Sin embargo, la recién despertada aún no tenía memoria suficiente para acordarse de cómo se sonreía...

—Mhmmmm... ooooooh, lo sabía, mis padres van a matarme... ¿se puede saber qué estás haciendo?

—Despertarte, chica. ¿Aún no te has dado cuenta? Digo yo que tendrás que ir a la facultad... y eso sin mencionar que, efectivamente, te has quedado dormida en mi cama, pero yo no tengo la culpa de eso...

—¿Ah, no? -la sonrisa, o al menos algo parecido a ella, asomó a la cara que cada vez estaba más despierta-.

—¿Quién vino a llamar a mi puerta empapada de pies a cabeza a las doce de la noche y llorando a moco tendido? -un melancólico la salió volando por entre las cuerdas-.

—Y a dónde querías que fuese... eres la única persona que puede entenderme.

—Ay, juventud, divino tesoro... pero te comprendo, siempre ha sido así... yo sentía lo mismo a tus años, chica... pero no sé si esa es excusa para seducir a tu profesora de violoncello, podría denunciarte por acoso...

—Y yo por corrupción...

—¡Ja, qué chiste! Tienes veintidós años, por mucho que no quieras admitirlo...

—Y tú cuarenta y cuatro, por mucho que tampoco quieras...

-¿Quién dice que no quiero? -un inquisitivo sol sostenido cortó el aire como una cuchilla-. Yo no estoy peleada conmigo misma... y tú haces mal en estarlo.

—Claro, para ti todo es fácil...

—Y para ti todo es difícil...

Las dos cruzaron una mirada cómplice, y las dos sonrieron, ambas cosas al mismo tiempo.

—A propósito... ¿qué le vas a contar a Andrea?

—Lo que quiera saber, naturalmente... ya sabes que entre nosotras no hay secretos de ningún tipo.

—¿Y no le parecerá mal?

—Oh, no creo que a mi angelito le parezca mal nada, teniendo en cuenta lo que ella puede estar haciendo por las selvas del Yucatán con sus amigas del colegio... en todo caso se morirá de envidia, pero eso no es nuevo. Te lo dije una vez, entre nosotras no hay celos de esa clase... -tres notas se encadenaron una tras otra, siguiendo las últimas palabras pronunciadas-. ¿Y qué hay de ti? ¿Qué vas a contarles a tus padres?

—Ja, seguro que lo que les hará más felices será que les diga que he estado en casa de un amigo... porque si digo que es una amiga, probablemente se enfadarán más todavía...

—Eso ha tenido gracia.

—Pues será lo único... maldita sea, ¿por qué no pueden comprenderme? No lo entiendo, no creo que haga las cosas tan mal, no soy ningún monstruo...

—Eso mismo pensé yo el día que me suspendieron el examen de acceso al conservatorio...

Una almohada de plumas voló por el aire, para estrellarse blandamente contra la abundante cabellera rizosa que se dispuso a recibirla en cuanto advirtió el movimiento. El tono más agudo del fa simuló un perfecto y teatral gritito de malestar.

—Anaïs, ¿cómo lo haces?

—¿El qué, pollito mío?

—Eso... consigues que nada tenga sentido, que todo sea una farsa y una comedia... parece que nunca hayas tenido ningún problema con nada, que toda tu vida ha sido y es una fiesta... para ti es tan fácil vivir...

—¡Ja, ja, ja! ¿Es por eso por lo que ayer te decidiste de una vez a meterte debajo de mis sábanas, porque soy una fiesta ambulante? Hum, podría ser... "ponga una Anaïs en su vida, disponible para bodas, bautizos y comuniones...". Ay Star, a veces eres tan trágica...

—Me encanta que me llames eso, nadie lo había hecho nunca...

—Pues ese es el secreto, mi niña. Simplemente, se puede transformar todo aquello que se quiera en algo bello... yo nunca le pondría de nombre "Estrella" a una hija mía, así que lo de Star no está mal... es lo mismo, pero es más bonito.

—Si todo fuera tan fácil como eso...

—Todo es fácil. Ya sabes que mi madre se desmayó cuando le dije que me iba de casa para vivir con otra mujer... Mi padre ha tardado seis años en dirigirme la palabra, y una de las que antes eran mis mejores amigas ahora ya ni se me acerca, y todo porque desfilé vestida de militar el día del orgullo...

—¿De verdad hiciste eso? Pero si tú misma me has dicho un montón de veces que no te gusta encasillarte...

—Por eso lo hice, precisamente. Lo hice por divertirme, como también por divertirme me manifesté contra el aborto, o celebré la victoria del club de baloncesto de la esquina...

Encadenó una nueva composición de una forma más lenta, pausada, cerrando los ojos y concentrándose en el torrente de notas que acariciaron sus oídos y sus dedos. Sin embargo, una de las últimas notas resbaló por el arco sin acabar de encajar en el puzzle, porque el sudor de su muslo izquierdo hizo resbalar unos milímetros el instrumento que tenía entre las piernas. Chasqueó la lengua y volvió a colocárselo, aferrándolo con firmeza antes de proseguir.

—Star, el mundo de ahí fuera, de aquí fuera -recalcó la palabra "aquí" con un seco fa—será como tenga que ser... pero eso no es lo que importa. Lo que realmente importa es el mundo que late bajo ese precioso pecho tuyo... eso es el mundo, lo que tenemos aquí dentro, no aquí fuera. No esperes que lo de fuera esté en orden si lo de dentro no lo está, cariño... no podemos cambiar el mundo, pero podemos cambiarnos a nosotros mismos... y si haces eso, cambiarás el mundo también. No lo olvides...

—Pues entonces, te agradecería que me echases una mano... por lo menos para saber por dónde empezar.

—¿Quieres saber por dónde empecé yo? Por sonreír... la sonrisa fue lo primero que aprendí. Luego aprendí a ser libre, pero no a ser libre fuera, sino dentro... no se trata de quién se meta en tu cama, o de a quién prefieras tú meter en ella... se trata de ser feliz, Star. La gente se pasa la vida diciéndote que hay millones de razones para estar triste, pero yo creo que hay muchas más razones para disfrutar de la felicidad. No soy una ingenua, sé cómo funciona el mundo... pero ese mundo también es mi mundo, y si yo vivo en él a mi manera, seguramente habrá otros que lo hagan... Sabes que soy una romántica empedernida, me gusta regalar flores y que me den besos antes de acostarme... no encontré a alguien así la primera vez que me acosté con una mujer, y tampoco la segunda... pero Andrea apareció, porque no me rendí. Las mismas que antes me decían que yo era una utópica y que no sabía cómo funcionaba "nuestro" mundo, ahora se muerden los dedos de la rabia cuando nos ven juntas... ay, Andrea...

Sol, mi, sol, mi, sol, fa...

—La echas de menos, ¿verdad?

—Con todo mi ser y toda mi cama... hace ya un mes que se fue, y no sabes las ganas que tengo de que vuelva... y todavía faltan dos semanas... ay... pero bueno, no puedo decir que pierda el tiempo.

—Tú nunca pierdes el tiempo, Anaïs... siempre sabes lo que hay que hacer.

-Oye, te has levantado tú muy elogiosa esta mañana... ¿tanto te gustó lo de anoche? Bueno, pues sigue, sigue... dime lo guapa que soy, lo bien que lo hago todo, que soy una amante maravillosa, que me conservo divinamente...

—Eso no hace falta que te lo diga... nunca creí que pudiese gustarme alguien que me doblase la edad.

—Yo tenía un profesor de contrabajo que siempre decía que gallina vieja hace buen caldo... claro que él siempre estaba rodeado de jovencitas. Anda, vístete y desayunemos algo, no quiero que llegues tarde a la facultad por mi culpa...

—Calma... cualquiera diría que quieres perderme de vista.

—Oh, eso ni en broma... además, esta tarde tenemos clase, ¿o no piensas venir?

—¿Clase de qué?

—De lo que tengo entre las piernas...

—¡Ja, ja, ja! ¡Eres increíble!

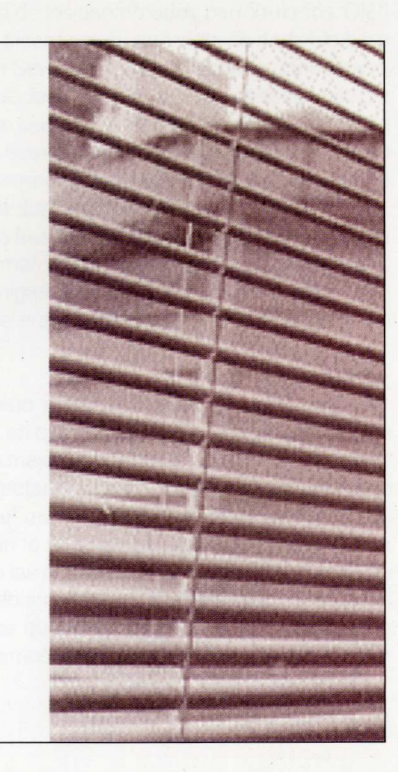
—Tú eres increíble, Star... Chica, sinceramente: haz lo que te apetezca. Y no me refiero a que volvamos o no a compartir caricias... me refiero a que seas lo que quieras ser, y que hagas lo que tengas que hacer... y con la cabeza bien alta. Y si algún día alguien te reprocha que te has equivocado, pregúntale si él o ella no se ha equivocado nunca... siempre tenemos la vida por delante, y siempre tenemos la oportunidad al alcance de la mano... así que a ello. Eso sí, si dejas de venir a las clases de cello, me enfadaré de verdad -apuntilló la última frase con un nuevo fa, más firme que el que había ejecutado la vez anterior-.

—Bueno... supongo que no tengo otra opción -sonrió, envolviéndose en la sábana-.

—Siempre se tienen opciones... pero la de ser feliz es la mejor de todas, créeme.

El violoncello aún tuvo tiempo de acariciar el aire con lánguidos y envolventes sonidos antes de descansar de nuevo en el trípode que le servía de cama, y tostarse ligeramente a través del Sol que entraba por entre las cortinas, mientras las dos figuras desnudas se dirigían a la cocina para empezar el día... un día que tenía sabor de libertad, de zumo de naranja, y de caricias después de la lluvia. Después de todo, aquel era un día tan bueno como cualquier otro para vivir...

**—¡Ja, ja, ja! ¿Es por eso por lo que ayer te decidiste de una vez a meterte debajo de mis sábanas, porque soy una fiesta ambulante?**



# el mundo de las LESBIANAS se pone en marcha



Texto:
Gustava.
La reportera más dicharachera

De un tiempo a esta parte parece que algo comienza a moverse en Asturies entre el mundo de las lesbianas. En el conocido Pub de Xixón *La Bruxa Curuxa* han comenzado a celebrarse algunos encuentros informales las tardes de los domingos para ver películas y comentarlas al acabar. En otra parte de este número de AGE informamos de esta iniciativa. En XEGA estamos expectantes ante la posibilidad de que vaya fraguando, poco a poco, un pequeño grupo de lesbianas que tiene por delante un gran campo de trabajo. Desde hace cerca de diez años no existe ningún grupo de lesbianas organizado para dar las múltiples batallas necesarias para impulsar el proceso de normalización social. Visibilidad, autoapoyo, iniciativas de carácter socio-político y cultural son retos pendientes entre las lesbianas para poder abrir un espacio propio desde el que encontrarse para poder dejarse oir y hacerse ver en la sociedad asturiana.

XEGA tiene planteado desde hace tiempo la necesidad de un grupo de chicas que se encargue de dinamizar cosas entre el mundo lésbico asturiano. Desde la desaparición del Colectivo de Feministas Lesbianas allá por 1995? no ha vuelto a existir un plataforma estable de lesbianas. Desde hace un año parece que algo empieza a moverse entre un grupo de chicas jóvenes que se caracterizan por sus inquietudes, energía, proyectos de trabajo, etc. Ya el curso pasado se hicieron los primeros contactos y se estimuló la posibilidad de hacer coincidir a un grupo de chicas dispersas pero con ganas de hacer cosas para poder cambiar este mundo tan hetero y machista.

Desde que comenzó el curso se han visto en varias ocasiones y, poco a poco, van afinando la idea de lo que se puede hacer, de cómo se podrían hacer cosas, qué iniciativas de acción plantearse, etc. Este mes de noviembre quedaron unas cuantas para cenar, pasarlo bien y conocerse mejor. Sin duda el primer paso para poder precisar objetivos de trabajo a corto plazo.

Si alguna característica tuviera que definir al grupo, esa es su juventud. Algunas estudian y otras trabajan. Otro dato, su origen disperso por la geografía asturiana. Rosa vive en Oviedo y trabaja tras haber acabado en la Universidad, Miriam también trabaja y viene de Avilés, igual que Vanesa, aunque ésta sigue estudiando. Ana estudia Historia del Arte y es de Mieres. También estudia Ester, de Avilés y Sara de la Cuenca del Caudal al igual que Lidia. Estuvimos hablando con ellas una noche de fin de semana y esto, y otras cosas, fue lo que contaban y oímos.

## Voces

Sobre la existencia de colectivos de gais y lesbianas, Ester dice que conoce alguna cosa de grupos de fuera, por ejemplo Jerez, ciudad de la que conoce a gente. Sabe que allí los 28 de junio se pone la bandera del arco iris en el ayuntamiento y poco mas. Ante una iniciativa así lo interesante es saber si la gente participa en esos actos, dice Miriam.

Lynn dice conocer la existencia de otros grupos de lesbianas y gais, pero por internet. Así, se han enterado de las actividades que organiza COGAM en Madrid, asunto que permite recordar que en Madrid existen unas fiestas lésbicas que se organizan una vez al mes. Vanesa recuerda que en Barce-lona también es parecido, solo que allí las fiestas son dos al mes.

Estas actividades saben a poca cosa aunque no estaría nada mal que hubiera algo de eso por aquí. Pero ocurre, en opinión de Ester, que si los gais andamos saliendo del armario, las chicas están todavía sacando la pierna, lo que significa que hay mucho tiempo por delante para trabajar la normalización lésbica. Una de ellas dice haber oído en un programa que llevan unos 15 años de retraso con respecto a los gais. Se me hace poco, tercia Lynn, si comparamos el tiempo que llevan andando los chicos.

Creen que hace falta que cambien las cosas. Se echa en falta unión y buen rollo, en opinión de Miriam. Entrar a los locales parece hasta difícil poder hablar con alguien. Alguien debería dar ese primer paso para empezar a cambiar cosas. Para Ana hace falta información. La gente joven está aislada, no hay grupos que puedan informar de nada... opinión que comparte Rosa a quien le parece muy preocupante los aislamientos personales que pueden tener consecuencias tremendas de sufrimiento. Estaría bien poder salir ya hacer otras cosas además de tomar copas en opinión de Ana, algo que agrada a Lynn quien afirma que necesita otro tipo de ofertas como presentaciones de libros de temática lésbica, revistas, coloquios, además de fiestas, un asunto en el que todas está de acuerdo.

En este sentido la existencia de XEGA puede ser de utilidad. Lynn preparó un trabajo para la Facultad en la que estudió y recabó buena parte de la información en los locales del colectivo. Vanesa comenta que conoció la existencia de XEGA por una pegatina pegada en el salón de actos de su Instituto. Cree que debiera de haber más información de esa entre la gente más joven. También Lynn conoció la existencia de XEGA por medio de una pegatina en la Facultad. Era el arco iris y decía que había que luchar contra la homofobia. Ana dice que conoció a XEGA en las manis contra la guerra, donde alguien la dio un panfleto de XEGA pronunciándose en contra. Rosa dice que su vida cambió desde que conoció a la gente del grupo.




## Vivencias

A pesar de su juventud, algunas no llegan a los veinte años, tienen ya toda una experiencia vital acumulada. Casi todas han salido ya del armario en su entorno personal o familiar. Los resultados son variados. Ana decidió ser sincera desde el primer día. Tanto sus amistades como la familia lo saben y todo funciona bien. Lynn señala que sus amigas lo saben desde que tuvo las primeras dudas. Luego lo soltó en casa y ahora necesita ir ampliando ese círculo porque siente necesidad de abrirse para poder afirmarse. En cambio Lidia dice estar aún en una fase de clarificación. Las amistades son muy importantes para ella, más que la familia, que no sabe nada. No siempre las cosas salen bien. Vanesa lo dijo en casa y la reacción fue mala. Llegó a marcharse, aunque solo por un día. Luego todo cambió para mejor aunque algún "amigo" decidió darle la espalda. Las reacciones así no son las comunes, por lo menos en los casos que ellas conocen aunque Miriam comenta el caso de una amiga a la que la familia llevó al psicólogo e incluso pegaban en casa. Acabó fingiendo tener novio, con un amigo que era gai. Incluso hay anécdotas porque llegan a decirte que es una moda y que la culpa de todo la tiene Boris Izaguirre, dice Miriam.

También han tenido tiempo para saborear la amargura de los desprecios y la agresividad machista. Ester comenta el caso de unos amigos que fueron al concierto del Derrame Rock en Madrid, este año. Una chica era lesbi y lo dijo y los vecinos de la tienda dieron por sentado que los chicos eran gais y comenzaron los insultos, las miradas, las amenazas, hasta forzarles a levantar la tienda y marcharse del concierto. Se dedicaron a denunciar lo sucedido a través de los foros en internet, pero el disgusto y el cabreo ya no tenía solución.

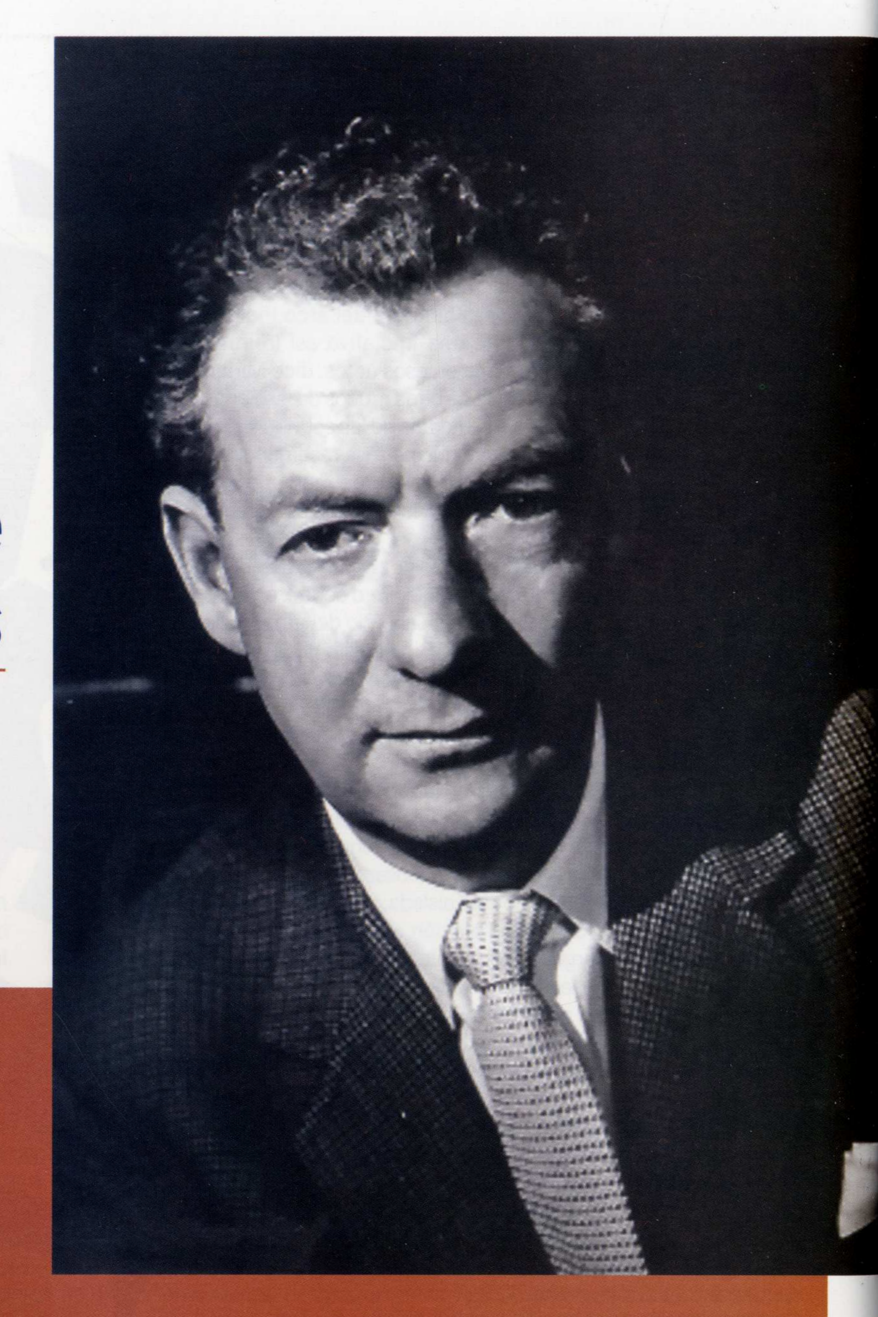
A Vanesa y Lynn las llamaron de todo en la estación de ALSA porque estaban en actitud afectiva. Pero tampoco se dejan amilanar por estas cosas. Ana comenta cómo este verano en un camping un jovencito se dedicó a molestarlas a ella y su amiga cuando intuyó que eran lesbis y cómo decidieron sacar al personal de dudas bailando la canción de las Tatú en el bar del camping delante de los asombrados parroquianos. Olé!!

Ester comenta picardiosa su anécdota de darse un beso con otra chica en Sevilla junto a la Catedral cuando pasaban dos monjas y las reacciones de risa de una y de escándalo por parte de la otra. Pero aún así lo más frecuente es el cabreo ante la agresividad del macho hetero. Vanesa cuenta la pesadez de un individuo en La Santa, empeñado en que a él le daba igual que fueran bollos, que estaba dispuesto a acostarse con las dos, o sea, con ella y su amiga. Más frustrante es comprobar que tus propias amistades reaccionan mal, como le pasó a Ana en San Ma-teo, que estaba con unas amigas de Bilbao y se negaron a entrar en el Tamara porque era de ambiente y no querían sentirse observadas.

Acabar con esto no es fácil pero lo mejor es poder aguantar el chaparrón, en opinión de Miriam. Actuar con normalidad y dar la cara es lo mejor para Ana. Si actúas con miedo es peor. Parece que lo detectan y ya está liada. También Lynn cree que lo mejor es ir por el mundo con la cabeza alta. Para Rosa estos casos demuestran lo mucho que queda por trabajar para que se pueda respetar a las personas.

La verdad es que hablaron de muchas mas cosas porque los temas son poco me-nos que inagotables pero el espacio de la revista si, asi que dejaremos parte de estos temas para otra ocasión.

# el amor de Britten y Pears



Si se atiende a la información disponible en vida del compositor británico Benjamin Britten (1913-1976), éste y el tenor Peter Pears fueron simples amigos. Sólo las declaraciones de Pears, tres años mayor que Britten y que le sobrevivió diez años, y el inevitable tomo de cartas y diarios personales publicados en 1991, arrojan luz sobre la naturaleza de una relación discreta pero no invisible sobre la que siempre hubo rumores y silencios. Hoy en día se sabe que Britten y Pears fueron novios desde 1939 hasta la muerte del compositor. Fueron aquellos primeros años un tiempo de implicación política izquierdista y pacifista para la pareja, con sus conciertos a favor de la Segunda República Española y su objeción de conciencia durante la Segunda Guerra Mundial, sólo igualada con el estreno de *War Requiem* en 1962, obra en la que el compositor tuvo la genial y osada idea de injertar en la Misa de Difuntos poemas del poeta homosexual Wilfred Owen, muerto en la Gran Guerra, y de otorga r la parte vocal a Pears, al alemán Dietrich Fischer-Dieskau y a la rusa Galina Vishneskaia en plena Guerra Fría. El quehacer artístico de Pears y Britten está íntimamente ligado y enriquece el uno al otro desde el comienzo de su relación. Significativamente, la primera composición dedicada al tenor es el ciclo de canciones *Siete sonetos de Miguel Ángel*, que canta la unidad a la que aspiran dos almas. Cierto que Pears brilló en su creación del Evangelista en *La Pasión según San Mateo de Bach* y que Britten compuso obras instrumentales notables, pero el trabajo artístico de ambos dio un lustre nunca antes vivido a la ópera inglesa, a la que Britten (con el concurso de excelentes libretistas como E. M. Forster, Montagu Slater o Myfanwy Piper) ofreció complejos personajes en los que se ha visto una suerte de alter ego, casi siempre interpretados por Pears, cuya voz y capacidad interpretativa Britten admiraba. Es, precisamente, Pears quien ofrece una visión que ayuda a entender la obra de Britten. Según él, la clave de su música se halla en su punto de vista moral, junto con su añoranza de la inocencia perdida, causada por su creciente desilusión con el hombre. Abundan ejemplos concretos que ilustran las palabras de Pears, pero son tantos y tan ricos en sugerencias, que elijo unos pocos y ofrezco en este artículo algunas de las impresiones que recibo. El punto de vista moral se observa en personajes que se enfrentan a hechos que les superan y a sus propias contradicciones, frustraciones y miedos. Así ocurre en el caso del Capitán Vere, obligado por el código militar a condenar a muerte al inocente Billy Budd, en la ópera homónima de 1951, basada en un extraordi-



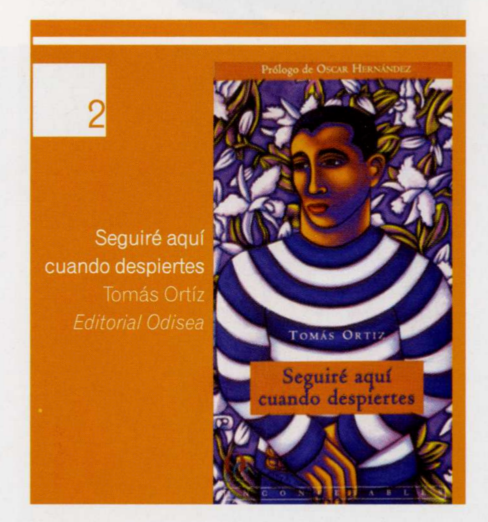

nario relato de Herman Melville; también sufre y pierde su inocencia la puritana institutriz que trata de redimir a los niños Miles y Flora de la influencia de su antecesora y el sirviente, en el acercamiento de Britten al subyugante relato de Henry James *The turn of the screw* (conocido aquí como *Otra vuelta de tuerca*) en 1954; finalmente, el metódico y burgués escritor de mediana edad Gustav von Aschenbach se interroga sobre su pasión hacia el joven Tadzio, que le llevará a la muerte, en la sensual adaptación del conocido relato veneciano de Thomas Mann en 1973. En todos los ejemplos apuntados aparece una atracción por la juventud que esconde una nostalgia por la inocencia perdida y, en muchos casos, el horror ante la corrupción de dicha inocencia. Aunque pueda parecer un cotilleo morboso, cabe apuntar que la recurrencia de ese motivo se debe a la pedofilia que Britten no llegó a poner en práctica y que le llevó a sentir una cierta culpabilidad, toda vez que se convirtió en el mejor compositor para voces blancas de la historia en obras tan encantadoras como *The Golden Vanity*. La ópera que sentó las bases de su producción y en la que se advierte con mayor virulencia su desilusión con el hombre en sociedad es la temprana *Peter Grimes* (1945), en la que acudió al poco c onocido George Crabbe para ofrecer la trágica e intensa historia de un rudo pescador al que los rumores de sus conciudadanos, que le acusan de abusar y matar a dos de sus aprendices, le llevan a buscar la muerte en el mar. ¿Qué mejor manera tenía Britten de ilustrar su desconfianza en los juicios y valores del hombre que los coros de *Peter Grimes*? ¿Cómo expresar mejor el cruel rechazo que sufre el que se aparta de la norma? ¿Cómo no ver en el protagonista, como hizo José Luis Téllez en su valiente y apasionada introducción en una retransmisión televisiva, al homosexual marcado por su diferencia? ¿Cómo no ver a Britten? Para intuir cómo el compositor se reconciliaba con el mundo hasta donde le fuese posible, cabe acudir a obras intimistas como los bellos ciclos de canciones *Serenade* (1942) y *Nocturne* (1959), que cantan a la noche y el sueño como reparadores del cansancio diurno, o a su delicioso acercamiento al Shakespeare de *El sueño de una noche de verano* en 1960. Sin embargo, la visión de Britten dista de la pastoral y del locus amoenus, ya que los bosques nocturnos son un refugio, pero tienen sus peligros, y el sueño se ve en ocasiones alterado por pesadillas. No puede considerarse a Britten un escapista ni un cobarde por haber preferido instalarse en la pequeña localidad de Alderburgh ni por haber desestimado los análisis temáticos de sus obras con la idea de que no era del todo consciente de sus procesos creativos. No estaban los juicios contra Oscar Wilde tan lejanos como para no suponer que el reconocimiento público de su homosexualidad le habría impedido componer y estrenar con la regularidad deseada; es en su obra en la que sus sentimientos afloran. Hoy en día las creaciones de Pears y Britten entran en el canos homosexual y es de desear que siga siendo analizada con tanto acierto por críticos tan esclarecedores como Christopher Palmer y, sobre todo, disfrutada.

# novedades literarias

1

Mi primera vez
Marcos Benítez y Jesús Generelo
*Editorial La Tempestad*

Marcos Benítez
Jesús Generelo
Mi primera vez
100 historias de amor y erotismo entre hombres




2

Seguiré aquí cuando despiertes
Tomás Ortíz
*Editorial Odisea*

## Mi primera vez. Cien historias de amor y erotismo entre hombres

Marcos Benítez y Jesús Generelo

César

Con la edición de un libro que recoge testimonios de primeras experiencias homosexuales de cien españoles, se convierten Marcos Benítez y Jesús Generelo en pioneros en este país. Como se anota en el prologo, son recurrentes en los relatos la losa de una educación religiosa ejercida desde la propia familia y desde un sistema educativo deficiente que ha negado al homosexual. Existen lógicas variantes entre cada relato, pero lo que domina es el miedo a la propia sexualidad y el trato recibido en una sociedad poco acogedora, junto con el deseo de salir adelante. A titulo personal, me hace pensar el poco predicamento que adquieren las asociaciones de homosexuales en las primeras veces de la gente más joven, y me pregunto si se trata de que erramos el tiro o de que tenemos poca presencia en la sociedad mediática. Recomiendo una lectura espaciada y no continuada, puesto que la redacción homogénea del conjunto puede llegar a aburrir y saturar; quizá hubiese sido buena idea elegir diferentes géneros y estilos, incluso mantener las propias palabras, modismos y divagaciones de los entrevistados.

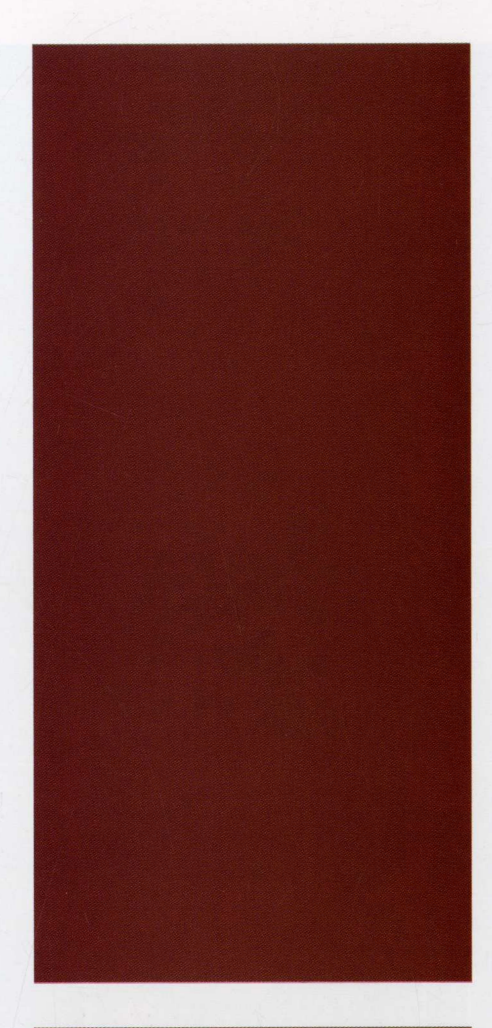
## Seguiré aquí cuando despiertes

Tomás Ortiz

César

*Seguiré aquí cuando despiertes*, de Tomás Ortiz (Odisea Editorial, 2003) narra «la historia de un amor que supera todas las barreras y no se extingue, de un amor que trasciende al dolor, a la soledad y a la muerte». Se trata, pues, de un tema agradecido y de larga tradición literaria. Lo que ocurre en esta ocasión es que no se logra dotar de la más mínima entidad a los personajes y no se entiende, así, qué es lo que hace especiales al narrador José Zamora ni a su gran amor Víctor ni qué ven el uno en el otro; tampoco la estructura de la novela, que se mueve entre el pasado y el presente sin demasiada hilazón ni sentido y que abunda en pasajes que no aportan nada al desarrollo (léase escenas de sexo esporádico o las relaciones laborales de José Zamora), ayuda en la labor de aportar una lectura interesante. Así las cosas, el regusto que deja es amargo, con la retraca última de un episodio final que no es verosímil tal como está escrito. Para leer sobre la pérdida del ser querido, recomiendo *A pain in observation* (Una pena en observación), de C. S. Lewis; como amor que supera la muerte, el de Cathy y Heathcliff, narrado por Emily Brontë en Wuthering Heights (Cumbres Borrascosas). Les deseo a Tomás Ortiz y a Odisea Editorial mejor suerte en el futuro.



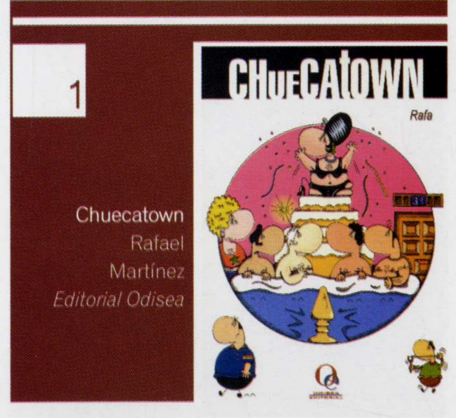
# chuecatown

## la vida es un cómic

**Texto:**
**Iván García**

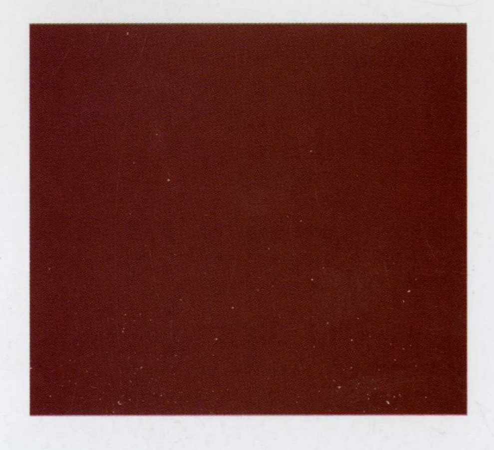
Madrid, fiestas, pollones, culos, risas, y el indispensable «*plug anal*». ¿Te suena esto de algo?. Si no es así, tienes un problema; o bien eres muy poco marica o eres demasiado heterosexual aún. Si no te interesa solucionarlo puedes seguir leyendo los suplemento-coñazo dominicales, las sosotiras cómicas del periodico semanal o las secciones de contactos de de las revistas porno si eres más aventurera. Si en cambio te pica la curiosidad, Rafael Martínez Castellanos y Odisea Editorial te proponen un viaje a «Chuecatown» con forma de cómic de se-senta páginas. No tiene desperdicio, créeme.

Leo y Rey son una pareja homosexual que se va a vivir al muy nuestro barrio de Chueca. Una vez instalados se monta el chocho: situaciones de pareja, formas de ver el sexo, cómo nos vemos nosotros, cómo nos ven los demás. Todo esto aderezado con humor, mucha ironía y bastante originalidad. Escenas en las que todos, unos más que otros, nos vemos metidos de vez en cuando. ¿Qué tal le sienta al facha de tu papá el hecho de que te traigas a comer a tu chulo a casa?, ¿Cómo se ponen todas en un bar cuando aparece carne fresca?. Cada página de este cómic, desde el primer bocadillo al último, está llena de referencias directas a c-omo se ve la homosexualidad hoy en dia dentro y fuera del ambiente. El autor aborda un tema complicado con humor y consigue robarnos unas cuantas risas.




Chuecatown
Rafael
Martínez
*Editorial Odisea*

El álbum viene en un formato un pelín soso pero bastante asequible y recomendable. Cuando estoy escribiendo esto, Odisea Editorial ya ha sacado a la venta el número 2 de «Chuecatown», por lo que podemos deducir que el primero ha sido un exitazo y está en la es-tantería de todas la maricas de España y parte del extrangero. Un diez a la gente de Odisea por arriesgar con un arte (si tonta, el cómic es un arte) poco valorado por los me-dios, pero con un gran poder como herramienta de comunicación (como los gais en la tele). Así que ya puedes dejar de pensar en esa camisa arrugada que ibas a pillarte en Zara (mira que eres cutre), e irte a la librería más cercana a comprate los dos albumes de «Chuecatown» e invertir algo en cultura, aunque solo sea para aprenderte unas frases ingeniosas y ser me-nos lerda en las reuniones sociales. Tus amigas te lo agradecerán, y el cómic en general también.





Hal Hartley Olivier Assayas Ulrich Seidl

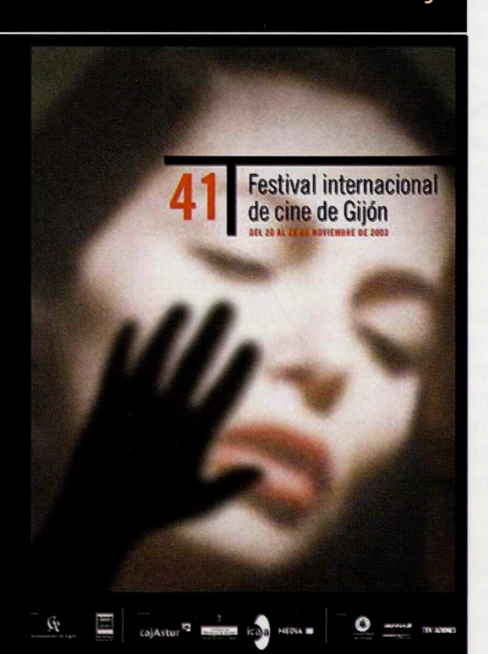
# festival de cine de gijón

## rumbo fijo

Texto:
J. L. Rebollos



*Thirteen*
*Struggle*




Un año más, Gijón se convierte en la capital española del cine más independiente y rompedor. Y es que, desde hace varios años y, más concretamente, desde que su joven director, **José Luis Cienfuegos**, tomase las riendas del festival, éste ha podido por fin encontrar un rumbo definido hasta llegar a establecerse como uno de los más importantes referentes innovadores de la cinematografía independiente a nivel internacional. Entre los días 20 y 28 de Noviembre, el Festival de Cine servirá como escaparate de las nuevas tendencias del celuloide.

### Sección oficial

La sección oficial, pieza fundamental de la muestra, nos obsequiará con títulos que abarcan las cinematografías de los países más variados y a las que, normalmente, no se tiene acceso. Rusia nos presenta «*The return*», película en la que, tras diez años de ausencia y atisbos de un pasado mafioso, el padre pródigo regresa al hogar para encontrarse con sus hijos, ahora unos completos extraños. El León de Oro en el último Festival de Venecia avala la categoría del film. De Argentina nos llega «*Los rubios*», en la que su directora, Albertina Carri, explora en la memoria de vecinos y amigos el recuerdo de sus padres, Ana María Caruso y Roberto Carri, desaparecidos por la Junta Militar Argentina de 1977. El film, absolutamente desafiante, ya cuenta con tres premios en la última edición del Festival Independiente de Buenos Aires.

En el ámbito de las coproducciones, nos llega la de Islandia, Alemania, Reino Unido y Dinamarca que, con el título de «*Nói Albinoi*», y siguiendo los pasos de Jarmusch y Kaurismaki, ha sido nominada en los Premios del Cine Europeo a la Mejor Película y Mejor Director. Reino Unido, siempre presente en este Festival, nos trae este año «*Bodysong*», cuyo texto de prensa, creo, lo resume todo: «La especie humana engendra, nace, juega, aprende, baila, se aparea, cree, crea, mata ymuere. Lo que media entre el feto y la momia ha inspirado a Simon Pummell este demoledor sumario vital construido partir de un bombardeo encadenado de imágenes». «*Struggle*» de Australia, supone la ópera prima de Ruth Mader, con la



*Nói Albirói*
*The return*

que debutó en el Festival de Cannes de este año. Una joven desplazada del Este, con una hija pequeña a cuestas, recoge fresas en Austria, destripa pavos en una cadena de montaje, carga cajas, limpia piscinas...y aún tiene tiempo para el amor.

Destacan dos títulos de Estados Unidos, «*Thirteen*», debut en la realización de Catherine Hardwicke, que vuelve a poner en solfa el estamento familiar americano Y que se llevó el Premio a la Mejor Dirección en el último Sundance, y «*Party Monster*», que recupera el glorioso brillo desquiciado de las noches neoyorkinas de los 90. Miseria y esplendor neo-glam, desvaríos rhinestone, sobredosis y lamentos gays, con un Macaulay Culkin que, evidentemente, hace mucho tiempo que ha dejado de estar solo en casa. Francia, Italia y hasta Singapur llenan de colorido y, sobre todo, mucha imaginación una Sección Oficial que para sí quisieran muchos festivales de mayor renombre que el nuestro.

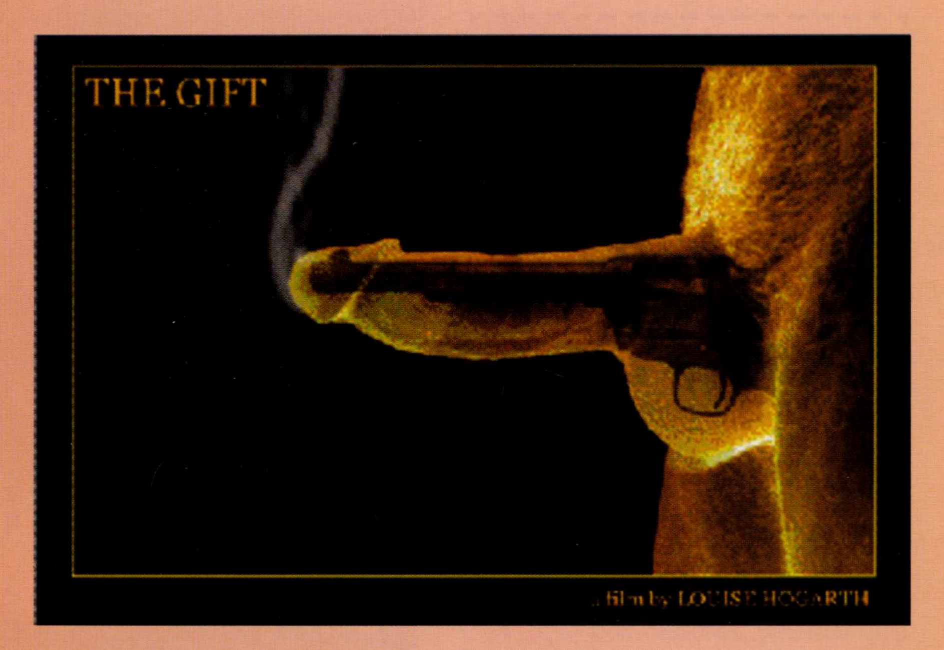
### Secciones paralelas y Retrospectivas

Completan las proyecciones cinematográficas, las imprescindibles retrospectivas.

Tras el **Free Cinema** y la **Nouvelle Vague** este año se presenta el **Nuevo Cine Español y la Escuela de Barcelona**. Dos décadas que abarcan lo mejor del cine español de finales de los 50 y 60, con títulos tan conocidos como «*La tía Tula*», o «*La caza*», y otros bastante menos, como «*Circles*» de Ricardo Bofill y «*Día de Muertos*», de Joaquín Jordá.

Tres homenajes: el primero dedicado a **Olivier Assayas**, uno de los grandes nombres en activo del cine europeo; el segundo, **Hal Hartley**, una de las figuras indiscutibles del cine independiente americano; y **Ulrich Seidl**, ganador de la 39 de este festival con la película «*Canícula*» y una de las voces más descarnadas e hirientes de la cinematografía austriaca actual, un cine, según la crítica, turbio e insano.

El **nuevo documental americano**, la sección **«enfants terribles»** y **«esbilla»**, sección esta última en la que podremos ver lo último de Lars Von Trier, completan una edición que, a buen seguro, a nadie dejará indiferente.




# The Gift (el regalo)

## el mal liberador

Texto: M.N.C.
Fuentes: Reuters J.L. Rebollos

*Un fenómeno escalofriante: algunos homosexuales californianos consideran el VIH como un «un regalo». ¿Cómo es posible? Sin dejarse llevar por la indignación, Louise Hogarth intenta responder a la intrigante existencia de semejante receso con este brutal documento sobre una realidad aberrante. Hogarth visita grupos de apoyo de seropositivos, la mazmorra clandestina de Bill (reducto de placer que proscribe los condones) y el 28 cumpleaños de Kenboy (que respira aliviado al conocer que tiene el SIDA). También entrevista al doctor Walt Odets, conocido activista y experto en el tema, y recoge el testimonio de Doug, que ataca la glamourización de la enfermedad y la división interna que ha producido en la comunidad gay.*

*The Gift*, filme realizado por Louise Hogart, presentado en el pasado Festival de Berlín y programado en el Festival Internacional de Cine de Gijón, dentro de la sección «Nuevo Documental Americano», es el reflejo de una práctica, cada vez más común, mediante la cual homosexuales contraen deliberadamente el virus del SIDA como si de un «regalo» se tratase; es una colección de entrevistas con homosexuales, en su mayoría de la costa oeste de Estados Unidos, que enfoca la crisis del SIDA, dos décadas después de su aparición.

Las entrevistas muestran a diversos hombres que han buscado deliberadamente el virus y algunos que siguen teniendo relaciones sexuales sin protección a pesar de ser VIH positivos.

Algunos entrevistados describen un sentimiento de culpabilidad que pueden sentir muchos que no tienen el virus; una sensación de no pertenecer a una hermandad de los infectados.

Otros describen un aumento aparente de relaciones sexuales inseguras entre los hombres homosexuales y un incremento de agrupaciones que lo alientan.

Sin fines moralizadores, el filme ofrece una penetración en una comunidad asediada que trata de lidiar con la epidemia del SIDA y de una aparente falta de disposición de algunos para hablar del asunto tras años de ver morir a seres queridos y amigos.

Esto podría haber conducido a una escasez de información, que va más allá del simple mensaje de «sexo seguro», o relaciones sexuales con protección, como es ignorar que dos personas VIH positivas pueden todavía dañar la salud del otro al tener relaciones sexuales sin protección.



*The Gift*, de Louise Hogart (62'),

será proyectada en el *Festival internacional de cine de Gijón* el 27 de noviembre en la sala 5 de los Cines Centro a las 18:00 h

# marlango

## cántala otra vez



Texto: Miguel Noval
Fuentes: subterfuge.com

Una cortina granate, de desgastado terciopelo, con manchas de humedad, alcohol y suciedad sirve de fondo a la tarima que ocupa uno de los extremos del local. A esas horas de la madrugada, cuando solamente los borrachos, los locos, las prostitutas y los enamorados ocupan las mesas a oscuras y el borde de la barra más próximo a la puerta, una mujer se agarra al micrófono. La luz la rodea en un nimbo sórdido, aséptico, escrutador. Su piel blanca, enfermiza, olvidada la existencia del día; el pelo negro, estirado hacia la nuca, recogido en un moño. Se balancea al son de la música, que desgranan una trompeta, un piano y percusiones. Los cuatro sobre el escenario asemejan una comparsa fúnebre, triste, solitaria, ajena a la ausencia de los demás.

Ella canta, firme, a veces con ese temblor en la voz que se hace quejido, que arrastra, mastica entre los labios. La perfecta ejecución se contradice con el maquillaje, desdibujado, diluido en las lágrimas que en algún momento de la noche ha derramado. Pero sus ojos no están, su mirada no existe, se halla lejos, disfrutando de otro viaje, de otra vida, de otro tiempo...

Así de evocadora es «Enjoy the ride», primera canción, single de adelanto del álbum que saldrá en Febrero de Marlango (Subterfuge, 2002), proyecto abanderado por Alejandro Pelayo, Oscar Ybarra y la, hasta ahora admirada por su faceta interpretativa Leonor Watling. Tres minutos del más puro estilo americano de la música soul, de los años del cine negro

«El proyecto Marlango» -publicita la discográfica- «surge a finales del año 98 en Madrid cuando Leonor Watling, letrista y vocalista, y Alejandro Pelayo, pianista y compositor, graban una maqueta con catorce temas para piano y voz. A finales del 2002 llega a Madrid Oscar Ybarra, trompetista newyorkino que se entusiasma con la idea y se une al proyecto. El nombre del grupo es un homenaje a Tom Waits que nombra a Suzie Marlango en un concierto pirata grabado en Sydney. Las influencias del grupo van desde Ella Fizgerald a Tom Waits y Björk.»



En el single, puesto a la venta a principios de noviembre, aparece también, la versión demo de esta canción, así como la actuación en video cd que el grupo efectuó con este tema en el programa de TVE «Versión Española».

También acompaña otro tema distinto, «Green on Blue», que se escapa por otros derroteros, musicalmente vinculados a esos ritmos ensoñadores, evocadores de otros ritmos, de otro tempo, preciosistas, simples (a veces lo difícil es llegar a la simpleza); en una voz que al principio cuesta relacionar con Leonor, tendente a los graves, a la parquedad, a la fluidez, que deja en ese ligero temblor, en ese sonido que vibra entre los labios toda emoción, contenida, sujeta, interna.

Yo ya no duermo esperando a que saquen el disco.

1

**MARLANGO:**
ENJOY THE RIDE (single)
editado por SUBTERFUGE
*www.marlango.net*

# fructífero otoño

Deseado, esperado y ansiado otoño. Las casetas se cierran, las terrazas quedan vacías y las playas ganan el silencio arrancado durante la estación estival y... y por fin las discográficas nos reclaman con las novedades, con trabajos nuevos de los grandes, con recopilatorios de los que han sido algo en el mundo musical (con los ojos ya puestos en las próximas navidades) y trabajos de gente nueva que reivindica nuevos caminos.

La selección de música de este número se centra en la producción propia, en grupos españoles, nuevos unos, veteranos otros, todos ellos con el denominador común -procedencia aparte- de recurrir a esa fibra sensible que es mezclar estilos, recurrir a otros idiomas o culturas, fusionar con enorme talento sonidos antes impensables, hacer de lo más simple lo más bello y lograr que estas tardes de mantas y lluvia tras los cristales, se conviertan en un pequeño lujo irrenunciable.

*Olivia* (Siesta 2003), es el primer largo de **Plastic d'amour**, once temas, todos en francés salvo uno, que merodean en las tendencias más actuales de la industria musical del otro lado de los Pirineos. A veces suenan a Dominique A, rudos, mecánicos, concisos; otras se muestran más próximos a sonidos más dulces y electrificados, al son de Autour de Lucie, Benjamin Biolay o a una Carla Bruni más intensos. También recuerdan a esa músicas gráciles y embelesadoras del cine de la época de BB, aunque lo verdaderamente reseñable de este dúo es que son madrileños.

Le roi est mort, vive le roi!

El director de cine **Fernando Trueba** se encuentra detrás de este proyecto musical, protagonizado por el pianista cubano **Bebo Valdés** y el cantaor andaluz **Diego Cigala**. Juntos, hacen un recorrido por la copla y el bolero, encabezados por *Lágrimas negras*, nombre del álbum (Calle 54 Records, 2003) y *La bien pagá*, mezclando las manos del jazz y la voz desgarrada, rota del flamenco.



Son catalanes, concretamente de Barcelona, y acaban de lanzar su primer trabajo al mercado, *Pastora*, (BMG, 2003) que así es como también se llama el grupo. En él hacen un recorrido por el pop, la música electrónica y el flamenco. Acompañan unas letras que cuentan las cosas del día a día, sin pelos en la lengua.

Dolo Beltrán lleva la voz cantante, y la acompañan Caím y Pauet en una combinación que al principio puede resultarte graciosa por lo aflamencado. Pero engancha y acabas acompañando a Lola por Barcelona montando follón.

**La Buena Vida** ha sacado nuevo trabajo *Álbum* (sinnamon, 2003), y con él han decidido dar un nuevo giro de tuerca a su carrera, dejando la discográfica que hasta ahora había sido su casa, Siesta. El resultado son doce nuevas canciones que ahondan en la sencillez, en las pequeñas palabras que dicen grandes cosas, que dejan un regusto a veces amargo, a veces dulce , siempre honesto en las voces de Irantzu y Mikel. Menos orquestado que su anterior *Haleluyah!* (siesta, 2001), pero igual de intenso. A destacar *Los planetas*, número uno de singles este verano, *Un actor mejicano*, *Nada debería fallar*...

Lo sé, lo sé, me gustan tanto, que uno no puede ser imparcial.

# sexo... ...¿seguro?

**Querido Diario:**

A ver, pongámonos en situación: noche del sábado, una serie de personas alrededor de una mesa donde agonizan los restos de una batalla, la cena (a uno no deja de sorprendenle lo bonito que es poner el menú sobre el mantel y lo desagradable que es recoger los restos del mismo apartados, desmembrados y mordisqueados de los bordes de los platos), que se ha desarrollado dentro de los marcos de una conversación agradable, un ligero repaso a las novedades concernientes al círculo de habituales y aderezadas con los distintos pareceres que suelen encontrarse tras media botella de vino.

Pues ahí se acaba todo, porque con el postre finaliza el idilio tornándose en agrio desenamoramiento. Generalmente la causa de la rupura suele ser la misma pregunta *¿Habéis cumplido hoy?*.

Bueno, por favor, ¿a santo de qué devoción viene esa cuestión?. Es que me pone del hígado, que a esas alturas de la noche ya suelo tener hiperactivo, que me pregunten la lección sobre si he, con perdón, follado con mi pareja. Y lo más grave no es ello, es que a fuerza de ir escuchándolo velada tras velada, uno ya comienza a dudar sobre el interés que ponen en tí, porque por más que resuelvas la pregunta con una ida por peteneras o cara de desconcierto,o un simple jmmm para que se queden a gusto, sabes que llegará la próxima (es como el Gran Hermano, que ya van cinco). O comienzas a taladrarte los sesos pensando que lo dirán porque parece ser que mi paeja y yo no está seguro que practiquemos el sexo. Es como si a veces dudaran de nuestra sexualidad, no en el sentido hétero/homo, sino en el animal , en el de la necesidad fisiológica, como si fuéramos asexuados o que aún no hemos descubierto lo que sucede con el pito cuando lo frotas como si fuera una zambomba (tranquilo, que me está saliendo la vena soez). ¡Pues claro que practico el sexo con mi pareja! Y tal y como queremos practicarlo. Pero yo no tengo que dar explicaciones a nadie, ni hacerles un croquis o descripción de escena... vamos.

Así que sabemos que se nos avecina una cena y tarde o temprano somos conscientes de que la pregunta del millón caerá. Puede que entonces me dedique a inventar, por parecernos a ese tipo de parejas liberales, muy liberales, que hoy contigo y mañana conmigo, que presumen de ir a cuartos oscuros para hacerse tríos a salto de mata, o de hacerlo en los lugares más inversímiles a riesgo de ser pillados *in fraganti* por la familia con cinco hijos que va a disfrutar de un inocente almuerzo dominical y ¡toma comida! ya hay empacho para una semana. Aunque a la hora de la verdad, ese tipo de parejas suele ser el más criticado por lo contrario, porque las amigas más amiguísimas (fíate tú de ellas) suelen tener entre sus íntimas alguna pareja de este tipo y afirman que mucho sexo y muy liberales, pero a la hora de la verdad, que si el uno se ha quejado del otro, en confidencia, que si yo lo hago para que él sea feliz... bla, bla, bla.

Entonces creo que lo tengo pensado. Nos pasaremos al otro extremo. Y nos convertiremos en esa pareja ideal, respetada, a la que ese tipo de preguntas sobra, porque está claro que su relación es con Dios y que caen en pecado lo justo para que la próxima confesión al párroco les redima del infierno hasta la siguente vez que se crucen las piernas en la cama (separadas, por supuesto, para no tentar a la lívido, porque o se procrea castamente, que ya me dirás, o aquí nos apeamos del tálamo). ¿Y qué pasa con ellas? ¿Con las doñas y muy respetables? Que ahí donde no lo parecen, tan modositas y vergonzosas, a la hora de la verdad, son unas auténticas depravadas, que los fines de semana se escapan a los cuartos oscuros de la capital y se ponen moradas metiéndoles billetes a los boys en el tanga, cuando no magreándoselo, o te encuentras a uno de ellos convaleciente en el hospital por unas piedras en el riñón, que un celador amigo tuyo te aclara que la culpa fue del novio que se emocionó demasiado con el puño y le desgarró hasta el píloro. Sí, y es que estas suelen ser las peores, porque las matan callando.



Pero no, pensándolo bien, casi que prefiero que nos pongan en duda al cien por cien, vamos, que se convenzan que somos tontos del todo. En el fondo tienen más glamour los angelillos, impúberes y asexuados que entrar en la vorágine de la carnaza. Así que la próxima vez que me vengan con *si lo hemos hecho*, que si *¿seguro que practicáis el sexo?*, les responderemos que no, que en realidad somos helechos y nos reproducimos por esporas... que él me sopla y yo me esparzo, y viceversa. O responderles con la misma pregunta... ¡no!, mejor eso no, que no tengo ganas de escucharlo. En fin.

entrevista

# ALTAMIRA

## la veteranía en el escenario



l pasado mes de agosto pasó por Gijón -y van ya muchas- Altamira, uno de los nombres mas veteranos del mundo del transformismo. En realidad se puede decir que volvió a casa porque en sus propias palabras *«soy nacido en Gijón, criado en Mieres y residente en el mundo»*. Metido en el mundo de la canción desde 1972, se puede decir, con razón, que ha llovido mucho desde entonces.

Trabajando como peluquero en Alicante, en 1972, una casualidad hizo que conociera a un cantante, Danilo, con quien terminé cantando en algún ensayo y pronto me vi dentro del mundo del espectáculo. *«El nombre artístico, Altamira, es "por culpa" del Sr. Guerrero, que procede de Cantabria. Fue él quien me lanzó al mundo de la canción y me puso el nombre de José Altamira que, pasando el tiempo, quedó en Altamira a secas. Siempre digo que soy como las cuevas de antigua, pero con tres meses menos»*, nos cuenta en el camerino del CANOVAS, mientras se prepara para su actuación.

En realidad el lanzamiento al estrellato se produjo en 1976, año de muchos cambios. Fue a Madrid, para actuar durante 15 días y acabó quedándose. Lleva 14 años actuando en el Chelsea y 4 veranos seguidos en Gijón. El año 76 es el boom del travestismo y nuestro artista salió haciendo un desnudo integral en la portada de la revista Sexy Star allá por el verano de 1977, aunque, eso sí, con censura por que los tiempos todavía eran otros...

Sobre la experiencia de trabajar en aquellos años dice que *«afortunadamente no tuve ninguna experiencia represiva ni acoso»*, pero recuerda que amigos del Gay Club de Madrid sí que tuvieron problemas. El único recuerdo de aquella época que tenía sabor de dictadura era que cuando actuaba tenía que fijarse en una luz que indicaba si podía acabar el espectáculo desnudo o no.

AGE: ¿Nostalgia del pasado?

***Altamira:*** *Los años setenta fueron el boom de lo gai. Sin duda eran otros tiempos. La gente salía mucho más que hoy, todo el mundo. Yo trabajé, nos dice, en varios cabarets que no eran específicamente gais; hice teatro durante tres años, trabajé lo cómico, el transformismo, la canción, lo mismo boleros que rancheras, aunque siempre, hasta hoy, me presento con un pasodoble. Era una época tremenda. Se notaba que eras artista porque, entre otras cosas, cantabas de verdad. Hoy todo eso ha cambiado, y mucho. Para empezar todo es play back.*

*Luego está la gente. Antes el público se conformaba con cualquier cosa que cantaras. Hoy ya no es así. La gente ya no va a un sitio determinado porque actúe alguien. Va allí esté quien esté. Además, ya puedes hacer cualquier filigrana que da igual. Es un público más difícil para lograr que te siga. Todo ha cambiado en estos años. Antes había gente que te era fiel como artista y te regalaba cosas (flores, bombones...) eso de los clubs de fans es algo nuevo.»*

AGE:...También lo gai cambió...

***Altamira:*** *Sí, hubo mucho cambio también. Ahora podemos decir que hay más libertad, pero no todo es bueno, en mi opinión. Por ejemplo, creo que en el campo de las amistades existe una menor fidelidad entre las personas. Antes había mas unión, en lo personal, en todo. Creo que pasamos a cierto nivel de libertinaje.*

Altamira es pesimista cuando le proponemos que cierre el círculo y, tras revisar pasado y presente mire hacia adelante, hacia ese paso por dar, el futuro.

***Altamira:*** *Creo que esto tiene pocos años de vida, de tres a cinco. Antes la gente salía a ver el espectáculo, ahora va a los sitios y si no hay pues nada. Se podría decir que los artistas hemos dejado de ser un poco el elemento central de la noche, y eso que sigue habiendo gente joven que nos pide canciones concretas y todo eso...a mi, por ejemplo, me piden siempre La bien pagá. En mi opinión no hay crisis de la canción española* (opinión compartida por Gene, también presente en el camerino). *Lo que ocurre es que hoy muchos de esos artistas prefieren vivir de los programas rosas, tienen un caché exagerado, en fin...* Altamira reconoce que su vocación pasa por el arte de la canción, que se mantiene como transformista para poder seguir trabajando pero que lo que más le gusta es la segunda parte de su espectáculo en la que actúa sin transformarse.

La conversación retorna a esa confrontación pasado-presente, a ese ocaso en el que se ha convertido el mundo del transformismo y del espectáculo en general, de una manera de hacer, del que los medios de comunicación se hacían eco, que alimentaban...

## los artistas hemos dejado de ser un poco el elemento central de la noche

***Altamira:*** *La prensa y, sobre todo la TV, no tienen en cuenta para nada nuestro estilo. En los años setenta la prensa se interesaba e informaba de nuestras actuaciones. Hoy la TV es el medio dominante y pasa totalmente de este campo. Todo eso hace que vayan cerrando salas. Creo que hasta el setenta por ciento de las salas que existían hace años han ido cerrando. Es triste pero hay que reconocer que la época dorada del 75 al 85 ya pasó.»*

En este punto de la conversación se puede apreciar la dificultad que atraviesa el sector. Gene comenta que antes viajabas a trabajar en fin de semana a cualquier lado del país. Hoy eso es imposible porque, por lo que pagan, no resulta rentable ni para pagar el viaje. Por su parte Altamira, aún estando de acuerdo con esta afirmación, señala que su caso es espacial porque trabaja desde hace muchos años en Madrid, todos los días y allí las relaciones establecidas con la empresa y el público son casi personales. En cierta medida su caso es privilegiado.

En fin, la hora de la actuación se acerca y la conversación no puede seguir aunque antes, no sin cierta nostalgia, recuerda el número de salas de espectáculos que existió alguna vez en Asturias: Tambor, en Siero, Yuma en Oviedo, Papillón, Canovas, Eros.... toda una historia por contar. Gracias Altamira por recordarnos que lo que hoy vivimos y conocemos no siempre fue así. Hasta pronto.



# ESCALERA 7

**ABIERTO**
**DE 8 TARDE**
**A 8 MAÑANA**

**NOCHE DE REYES**
NOCHE DE FIESTA
PARA TODOS

**EZCURDIA, 42**
**☎ 985 34 21 80 - GIJON**

# DISCO OLYMPO PUB

TODOS LOS DÍAS DE 9 PM A 9 AM

CAMPOAMOR, 19
OVIEDO

**NO TE PIERDAS LA GRAN FIESTA DE NOCHEVIEJA**

**TUS REYES EN EL OLIMPO EL 5 DE ENERO**

# Algo se mueve en Gijón

## STRICTO Moda: La ruptura en el vestir

El pasado verano se inauguró en Gijón un nuevo comercio: STRICTO Moda. Es Ilde quien nos comenta algunas cosas sobre este nuevo local que podríamos denominar Gayfriendly.
En el diccionario se define el concepto de estricto como algo ajustado con exactitud a la ley o la norma, sin admitir excepciones o concesiones. Pues bien, señala, eso es justo lo contrario de lo que pretendemos en este nuevo local. Nuestros productos se pueden dividir en tres vertientes: por un lado tallas grandes para chicas jóvenes (algo que va en contra de la norma dominante que imponen las grandes cadenas del género); por otro ofertamos ropa de fiesta para jóvenes, chicos y chicas, un tanto fashion, atrevida podríamos decir. Por último también trabajamos la ropa para espectáculo, en mucho casos elaborada por nosotros, que está teniendo un cierto éxito. Algunas personas transexuales vienen aquí a elegir sus modelos, nos comenta con cierta complicidad.






Estamos pues ante un modelo diferente dentro de los diversos comercios del vestir. No es una cuestión de encasillarse pero parece claro que el perfil de la gente dispuesta a consumir este tipo de ropa se corresponde con personas que tienen claro que visten a su aire sin que les importe nada lo que piensen o digan los demás. Ante todo dan prioridad a su propia comodidad. Esto hace que gais y lesbis tengan un hueco en las preocupaciones del nuevo comercio. Hasta el detalle porque allí se pone al alcance de quien quiera desde nuestra revista AGE hasta la Guía Gai de Asturias editada por XEGA. Pero eso no significa que estemos ante una tienda exclusiva. Hay también una buena parte de clientela hetero que disfruta con la línea innovadora de la ropa que se ofrece en Stricto. De hecho, dice Ilde, nos ha sorprendido porque al principio pensábamos que tendríamos mas éxito entre gais y lesbis. Sin embargo hay mas gente hetero que nos felicita por nuestra ropa de estilo podríamos decir "alternativo e inconformista".

La respuesta del público ha sido bastante buena, desde el primer día, quizás porque tuvo un cierto eco mediático la inauguración, con una fiesta de apertura en la que estuvo presente un grupo de música y quizás, también, porque tenemos unos precios bien ajustados y asequibles para el bolsillo de gente joven. Suerte pues, a la gente de Stricto.



## NOVEDADES EN LA BRUXA

El curso se inició con algunos cambios en Gijón dentro del mundo en el que se mueve buena parte de la gente gai-les. Así, en La Bruxa han decidido que hay que hacer cosas que permitan poner fin a esta etapa de atonía y aburrimiento. Por eso se han puesto las pilas y han comenzado a preparar algunas actividades con la idea de animar, entretener a la clientela y ofertar nuevas posibilidades. Nos cuenta Maria José que todos los domingos a partir de las diez de la noche se proyecta una película de temática g-l y que hasta ahora la respuesta del personal ha sido bastante buena (Cuando cae la noche, Maurice, Entiendes...son algunos de los títulos que ya se han proyectado en anteriores semanas). Existe la posibilidad de proyectar también algunos documentales de temática y se intenta garantizar una buena proporción de films o documentales protagonizados por lesbianas, aún sabiendo lo difícil que es eso debido a la menor producción lésbica. Se puede decir que, con altibajos, en función de los títulos proyectados, que hay una cierta renovación de la clientela. Los jueves por la noche hay un campeonato de billar, siempre a partir de las diez y media de la noche, que también está funcionando bastante bien. Hay que inscribirse y pagar una cantidad simbólica por participar. El premio consiste en llevarse el dinero acumulado en el bote formado por la inscripción.

Esta buena respuesta permite afrontar con ilusión nuevas propuestas de actividades. Así, para Nochevieja está prevista alguna cosa especial que comenzará con un cocktail de bienvenida. Para el aniversario de La Bruxa, el 31 de enero se ofrecerá la tradicional queimada a la concurrencia. El 14 de febrero, día de los enamorados habrá fiesta y se sorteará una cena romántica. Ni que decir tiene que fechas tan señaladas para las chicas como el 8 de marzo o el Día de Comadres habrá actividades especiales: Cuentacuentos para el día de las Mujeres y quizás un streptease femenino para la noche de Comadres.

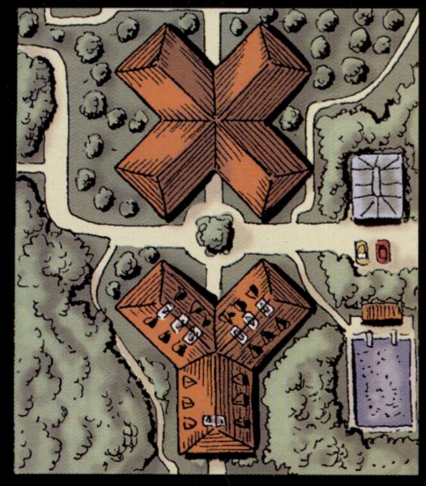


Quizás una de las ideas en la que tiene puesta mas ilusión está en la propuesta de convertir los últimos viernes de cada mes en un Territorio Amazona, abierto a una iniciativa diferente que puede ir desde una fiesta de los mensajes hasta cualquier otra propuesta que pueda ir surgiendo en función de las posibilidades.

Maria José nos habla de la dificultad que supone organizar estas cosas, del temor a no acertar con los deseos de la gente, de la ilusión que pone en estas propuestas para intentar animar un poco las noches de ambiente en Gijón. Nos plantea también su deseo de abrir el local a todo tipo de iniciativas como exposiciones, debates y charlas sobre cuestiones que afecten al mundo gailes y, sobre todo al de las chicas, etc.

Nos alegra saber que la noche no ha muerto y que el ambiente sigue vivo. Es verdad que desde hace tiempo se nota una cierta rutina y eso hay que combatirlo con nuevas ideas y con mucha ilusión.

cómic, por Iván García











homosexuales con poderes extraordinarios

XY-MEN

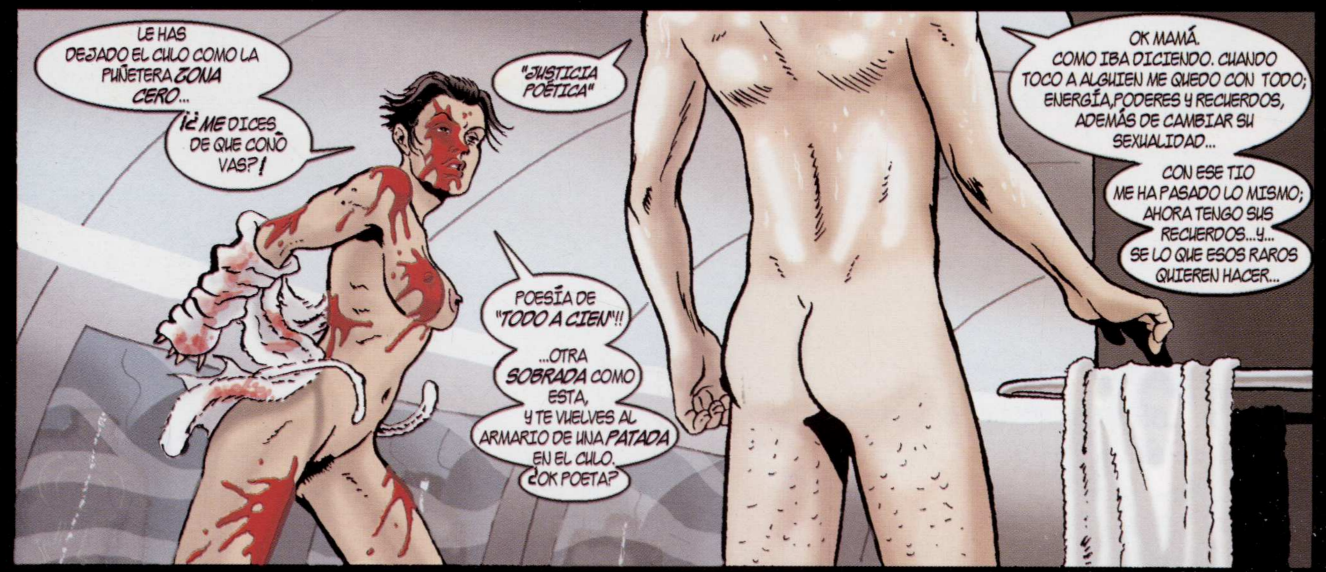
en un mundo lleno de prejuicios

...VALE Y ¿AQUÍ QUE COÑO ESTÁ PASANDO?...







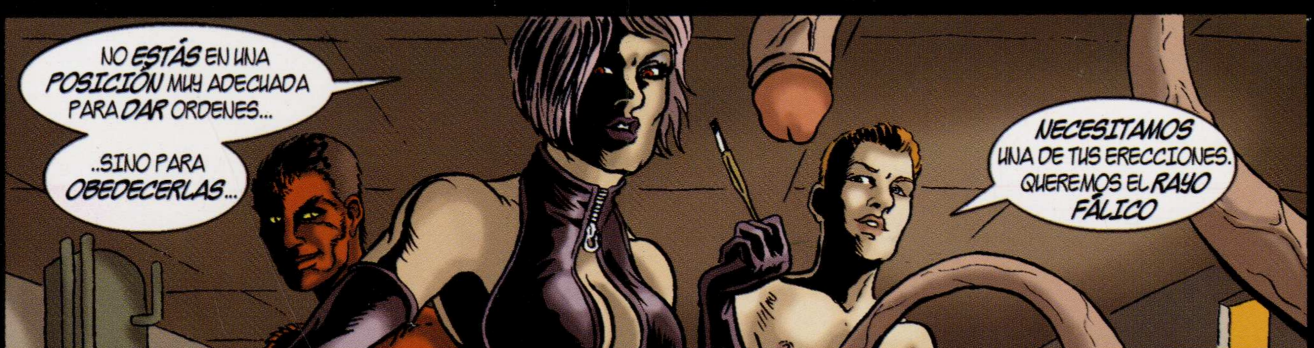


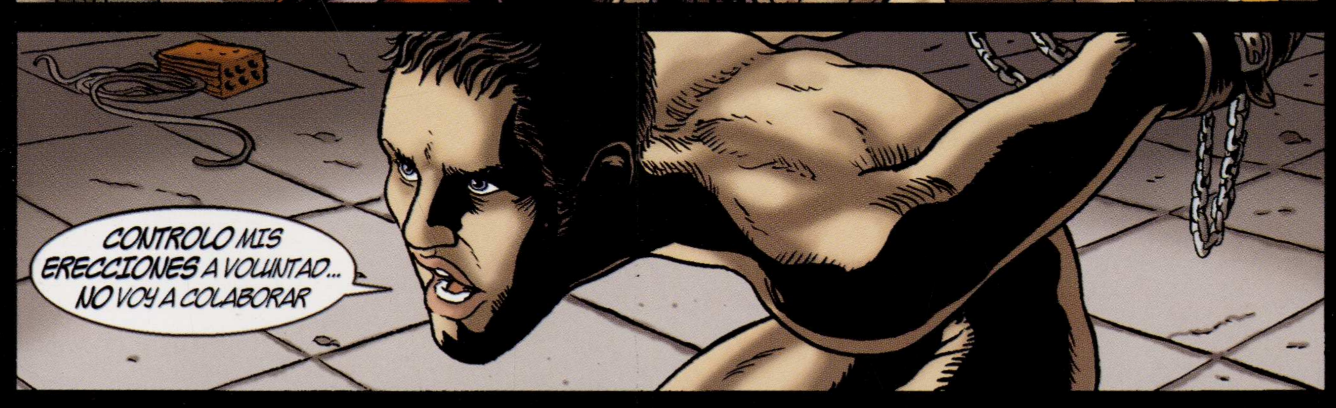

DIBUJO Y TEXTO: IVÁN GARCÍA



DISPARA...
¿QUÉ ENTREGA DE PREMIOS REUNE EN LA CIUDAD A LA CANTIDAD DE GENTE, IMPORTANTE Y ASESINABLE, SUFICIENTE PARA LLAMAR LA ATENCIÓN, CUANDO ÉRES UN TERRORISTA HOMOSEXUAL MUTANTE ALGO HARTO DE UN MUNDO HETEROSEXUAL?...
...NO JODAS...
...PERO SI ESO ES ESTA NOCHE...
... HEY!, ¿QUÉ HA PASADO CON TUS HERIDAS? ...PERO SI ESTABAS HECHA UNA MIERDA
ME CURO CON RAPIDEZ¿SÁBES A DONDE HAN LLEVADO A JORGE Y A XARA?. ¿DESGARRO... LO SABÍA?
CREO QUE SI...
ESPERO QUE EL CUERO TE GUSTE TANTO COMO LE GUSTABA A ESE FOLLACULOS...
...ES HORA DE PONERSE MONAS...
Monte Naranco, Oviedo.
...BUENAS TARDES, JORGE. ¿O QUIZÁS DEBERÍA DECIR "ACTIVO"?


QUE TE DEN, TUPPER GIRL
DONDE ESTÁ XARA? ¿DE QUE VA TODO ESTO? ¡¡SUELTAME AHORA MISMO!!


NO ESTÁS EN UNA POSICIÓN MUY ADECUADA PARA DAR ORDENES...
...SINO PARA OBEDECERLAS...
NECESITAMOS UNA DE TUS ERECCIONES. QUEREMOS EL RAYO FÁLICO


CONTROLO MIS ERECCIONES A VOLUNTAD... NO VOY A COLABORAR


CIERTO... COMO TAMBIEN LO ES QUE TU PRODIGIOSO CHORRO SE PRODUCE CON ENERGIA SEXUAL ACUMULADA
SOLO HAY QUE SOBRECARGARTE DE SEXO, CARIÑO...


UN ÚLTIMO POLVO ANTES DE LA VICTORIA... ...TRATADLE MAL CHICOS

CONTINUARÁ?

# LA PAREJA REAL

## NUESTRAS PAREJAS SON TAN REALES COMO ESTA

### ¿POR QUE GAIS Y LESBIANAS NO PODEMOS CASARNOS?

Conversación real en exclusiva para Asturias Gai

Leti dize: !Cállate que ahora hablo yó¡
¿y porque no los dejan?

Felipin dice: Porque es antinatural

Leti dize: Pues a mí me parece que...

Felipin dice: ¡calla calla! Y deja de pensar, que nos puede oír Rouco y ya tenemos bastantes problemas con él, agnóstica mía

Leti dize: Pero...

Felipin dice: Silencio, que ahora los pantalones los llevo yo, y ponte a aprender el Ave María

Leti dize: !Pero si a mí no me gusta Bisbal¡

Felipin dice: !Hay dios mio¡, estos plebeyos, mejor será que me pierda por casa. (Será por metros)

Leti piensa: Esto no me lo advirtieron a mí, antes los pantalones los llevaba yó y encima a catecismo, seré tonta.



IGUALDAD DE DERECHOS PARA GAIS Y LESBIANES